

# Ukiumoortumik nalunaarusiaq air greenland A/S

1. januaari 2022 - 31. decembari 2022



air greenland 



# Ukiumoortumik nalunaarusiaq air greenland A/S

1. januaari 2022 - 31. decembari 2022

Ukiumoortumik nalunaarusiaq 12. maaji 2023-mi ingerlatseqatigiffiup  
ataatsimeersuartitsinerani nalinginnaasumi saqqummiunneqarpoq akuerineqarlunilu

Peter Schriver  
Aqutsisoq

Air Greenland A/S  
CVR-nummer: 56 99 67 10  
[www.airgreenland.com](http://www.airgreenland.com)  
Postboks 1012  
3900 Nuuk  
Grønland

air greenland



Suliffeqarfissuarmi kisitsisit pingaannerit (mio.kr)	Nalingi	2018	2019	2020	2021	2022
<b>Inereri:</b>						
Kaaviiartitat	MDKK	1.401,3	1.397,7	1.129,5	1.260,0	1.542,9
Ukiumi erniat isumakkeerinerillu sioqqullugit angusat	MDKK	224,5	253,8	172,8	268,9	204,6
Ukiumi aningaasaliinginnermi angusat	MDKK	79,1	112,9	45,2	156,8	89,7
Ukiumi akileraannginnermi angusat	MDKK	80,8	106,6	32,6	153,6	76,5
Ukiumi angusat	MDKK	52,1	88,6	30,6	111,0	58,6
<b>Oqimaaqatigiissitsineq</b>						
Oqimaaqatigiissitsineri kisitsisit inereri	MDKK	1.244,1	1.130,2	1.177,6	1.692,2	2.237,6
Namineq aningaasaatit	MDKK	717,9	488,8	506,8	647,6	692,5
Akiliisinnaassuseq	MDKK	332,5	260,2	189,9	345,5	393,3
Piffissamut sivisuumut akiitsutigut pisussaaffit, sivikitsumut ilanngullugit	MDKK	31,0	633,0	216,2	633,0	1.060,6
Akiitsut erniallit ilanngaaseriikkat, iluarsisat*	MDKK	-272,6	315,6	153,7	315,7	692,7
<b>Aningaasat ingerlaarneri</b>						
Ingerlatsineriit aningaasat ingerlaarneri	MDKK	259,9	229,3	160,9	235,8	221,1
Aningaasaliissuteqartarneriit aningaasat ingerlaarneri	MDKK	-117,7	-91,7	-264,4	-372,8	-600,8
Taakkunanga sanaartukkanut pigisanut nalilinnut aningaasaliineritaningaasaliinerit	MDKK	126,2	95,6	289,5	398,5	620,3
Aningaasaliisarneriit aningaasat ingerlaarneri	MDKK	-23,6	-210,0	33,2	287,0	427,6
<b>Kisitsisit pingaannerit</b>						
Sinneqartoornerup annertussusia, iluarsisat*	%	5,8%	8,2%	4,2%	12,7%	5,9%
Patajaassuseq	%	58%	43%	43%	38%	31%
Aningaasaatit aningaasaliissutaasunit akileraareermermi pissarsiat (ROIC)	%	11,1%	12,5%	4,7%	14,4%	5,8%
Namineq aningaasaatit erniortinneri(ROE)	%	7,3%	14,7%	6,1%	18,6%	8,8%
Ingerlatsineri akiliisinnaassuseqarneq akiitsunut ernialinnut ilanngaaseriikkatut akiliisinnaassuseqarneq, iluarsisat*	%	-95%	73%	105%	75%	32%
Atuineq, iluarsisat*	x	-1,2x	1,2x	0,9x	1,2x	3,3x
<b>Angallannermut avatangiisinullu paasisutissat</b>						
Timmisartuussinerit amerlassusii	Amerl.	44.411	36.195	25.250	32.999	34.614
Ilaasut amerlassusii	1.000	431	438	246	309	416
Issiaviit tunisat - km., angallavinni	1.000	733.328	717.180	435.859	485.381	731.494
Timmisartunik atuineq, angallavinni	%	77,5%	80,9%	59,4%	65,7%	78,6%
Tonsit tunisat - km, angallavinni	1.000	91.793	88.989	54.329	61.264	87.598
Lastinik atuineq tamarmiusoq, angallavinni	%	64,2%	67,2%	54,8%	57,4%	66,9%
Nal. ak. timmiffiusut, katillugit	Amerl.	23.486	21.527	15.742	18.006	20.720
Co2-mik aniatitsineq, ikummatissat	Tonsit	80.061	76.638	50.572	56.558	74.894
<b>Sulisut</b>						
Ukiup naanerani sulisut	Amerl.	631	637	544	578	653
Sulisut amerlassusii agguaqatigiissillugit	Amerl.	661	677	606	574	653

\* Sullissineriit attartukkat nalinginut iluarsisat

## Indhold

Suliffeqarfissuarmi kisitsisit pingaarnerit (mio.kr)	1
Ingerlatseqatigiiffik pillugu paasissutissat	3
Kukkunersiuisup attuumassuteqanngitsup kukkunersiunermini atsiornera	4
Air Greenlandimi siulersuisut	7
Siulittaasup ilassinnissutaa	9
Pisortat nalunaarutaat	11
2022-mi pisut pingaarnerit	15
Aningaasaqarnerup ineriartornera	17
Aarlerinartorsiorfusinnaasunik aqutsineq	23
Timmisartuutit isumaqatigiissutillu	29
Niuerfik	33
Ingerlatsineq	39
HR	47
Nunarsuarmi anguniakkat	56
Ingerlatseqatigiiffimmik aqutsineq pitsaasoq	77
2023-mut naatsorsuutigisat	79
Naatsorsueriaaseq atorneqartoq	81
Angusat naatsorsorneri	87
Oqimaaqatigiissitsineq	88

# Ingerlatseqatigiiffik pillugu paasisutissat

<b>CVR-normu:</b>	56996710
<b>Piginnittoqarneq:</b>	Grønlands Selvstyre, Nuuk, Grønland ejer selskabet 100%
<b>Aktianit aningaasaatit</b>	24 mio. kr.
<b>Kukkunersiuvisut:</b>	PricewaterhouseCoopers Grønlands Revision A/S
<b>Qullersaqarfik</b>	Jacob Nitter Sørensen, administrerende direktør

## Pisortat atsiorderat

Siulersuisut qullersaqarfiullu ullumi ulloq Air Greenland A/S-imut ukiumut naatsorsuusiortarfiusumut 1. januaari – 31. decembari 2022-mut ukiumoortumik nalunaarut suliaraat akueralugulu.

Ukiumoortumik nalunaarut ukiumoortumik naatsorsuusiortarnermut inatsit naapertorlugu suliarineqarpoq.

Isumarput malillugu ukiumoortumik naatsorsuutit aamma suliffeqarfissuarmut naatsorsuutit ingerlatseqatigiiffiup suliffeqarfissuullu 31. december 2022-mi pigisaanut nalilinnut, akiligassaanut aningaasaqarnikkullu inissisimanerannut, kiisalu

suliffeqarfissuup 2022-mi suliaanut aningaasallu ingerlaarnerinut eqqortumik takutitsipput.

Isumarput malillugu pisortat nalunaarutaat ingerlatseqatigiiffiup suliaasa aningaasaqarnikkullu inissisimanerata, ukiumi angusat aamma ingerlatseqatigiiffiup aningaasaqarnikkut inissisimanerata ineriartornerinut, kiisalu ingerlatseqatigiiffiup ulorianartorsiorfiinut nalorninartorsiorfiinullu naapertuuttumik nassuiaaffiuvoq.

Ukiumoortumik nalunaarutip ataatsimeersuarnermi akuerineqarnissaa innersuusutiginerqarpoq.

**Nuuk 16. marsi 2023**

**QULLERSAQARFIK** **Jacob Nitter Sørensen**  
Pisortaaneq

**SIULERSUISUT** **Bodil Marie Dønggaard**  
Siulersuisut siulittaasuut

**Steen Jensen**  
Næstformand

**Anette Grønkjær Lings**

**Malik Hegelund Olsen**

**Malene Lyngø**

**Johannes Groth**

**Claus Motzfeldt**

**Henrik Maule Steinbacher**

**Tina Chemnitz**

# Kukkunersuiusup attuumassuteqanngitsup kukkunersuiunermini atsiornera

## **Air Greenland A/S-imi aningaasaatinik piginnittumut**

### **Inernilineq**

Isumarput malillugu suliffeqarfissuup naatsorsuutai aamma ukiumoortumik naatsorsuutit suliffeqarfissuup ingerlatseqatigiiffiullu 31. decembari 2022-mi pigisaannut nalilinnut, akiligassaannut aningaasaqarnikkullu inissisimanagerannut, kiisalu inerneril suliffeqarfissuup ingerlatseqatigiiffiullu 1. januaari – 31. decembari 2022-mi suliaasa aningaasallu ingerlaarnerisa ukiumoortumik naatsorsuusiortarnermut inatsit naapertorlugu suliarineqarsimanagerinut takutisippit. Ukiumut naatsorsuusiortarfiusumut 1. januaari – 31. decembari 2022-mut suliffeqarfissuarmut naatsorsuutit aamma Air Greenland A/S-imi ukiumoortumik naatsorsuutit, suliffeqarfissuarmi taamatullu ingerlatseqatigiiffimmi angusat naatsorsornerinut, oqimaqatigiissitsinerimut, nammineerluni aningaasaatit naatsorsornerinut, nassuiaatinut tunngasut ("naatsorsuutit" ), tassungalu naatsorsueriaaseq atornerqartuq aningaasallu ingerlaarnerinut naatsorsukkat ilanngullugit kukkunersiorpagut.

### **Inerniliinerimut tunngavisoq**

Nunani tamalaani kukkunersuiusarnermi malitassat piomasaaqatillu allat, Kalaallit Nunaannut atuutsineqartut naapertorlugit kukkunersuiunerput ingerlaparput. Malitassat piomasaaqatillu taakku malillugit akisussaaffippit immikkoortumi "Naatsorsuutit kukkunersiornerinut kukkunersuiusut akisussaaffii"-mi sukuumiisumik nassuierneqarpoq. Nunani tamalaani International Ethics Standards Board for Accountant-imi kukkunersuiusut ileqqorissaarnissaannut maleruagassat (IESBA Code) aamma piomasaaqatit allat, Kalaallit Nunaannut atuutsineqartut naapertorlugit suliffeqarfissuarmut attuumassuteqanngilagut, taamatullu maleruagassat piomasaaqatillu taakku naapertorlugit ileqqorissaarnissamut piussaaffigut allat naammassimavagut. Isumarput malillugu kukkunersuiunerimi uppernarsaatissatut angusat naammapput aammalu inerniliinitsinnut tunngavissatut naleqqullutik.

### **Pisortat nalunaarutaat pillugu oqaaseqaat**

Naatsorsuutininut inerniliinitsinnut pisortat nalunaarutaat ilaatinneqanngilaq, aammalu pisortat nalunaarutaata qularnaatsunissaannut arlaatigulluunniit oqaaseqaateqartussaannilagut.

Naatsorsuutininut kukkunersuiunitsinnut atatillugu pisortat nalunaarutaata atuarnissaa akisussaaffigaarput, tassungalu atatillugu pisortat nalunaarutaat naatsorsuutininut, imaluun-

niit kukkunersuiunitsinni ilisimalikkatsinnut naleqqiulluni nikingaagaatsiarnerisooq, imaluunniit allatigut paasititsinerlorujussuarnermik imaqarnerisooq eqqarsaatigissussaavarput. Tamatuma saniatigut pisortat nalunaarutaat ukiumoortumik naatsorsuutit pillugit inatsit naapertorlugu paasissutissanik piomasarineqartunik imaqarnerisooq eqqarsaatigissallugu akisussaaffigaarput.

Suliarineqartut tunngavialugit isumaqarpugut, pisortat nalunaarutaat suliffeqarfissuup naatsorsuutaanut ukiumoortumillu naatsorsuutininut naapertuuttoq, aammalu ukiumoortumik naatsorsuutit pillugit inatsimmi piomasaaqatit malillugit suliarineqarsimasooq. Pisortat nalunaarutaat paasititsinerlorujussuarnermik naammattuuffinngilarput.

### **Pisortat naatsorsuutininut akisussaaffiat**

Pisortat suliffeqarfissuup naatsorsuutaasa aamma ukiumoortumik naatsorsuutit, ukiumoortumik naatsorsuusiortarneq pillugu inatsit naapertorlugu eqqortumik takutisitsut suliarineqarnissaannut akisussaasuupput. Aamma pisortat suliffeqarfip iluani misissuinerit, peqquserlunnerit kukkunerilluunniit apeqqutaatinnagit paasititsinerlorujussuarneritaqanngitsumik naatsorsuusiornissamut pisortanik pisariaqartutut isumaqarfineqartut ingerlanneqarnissaannut akisussaasuupput.

Pisortat naatsorsuusiornermi suliffeqarfissuup ingerlatseqatigiiffiulluunniit ingerlanneqarnerata ingerlaqqissinnaanerani nallilinnissamut akisussaasuupput; pisariaqartitsiviusuni ingerlatsinerup ingerlaqqinnissaannut pissutsit paasissutissiissutiginnissaannut; kiisalu pisortat suliffeqarfissuup ingerlatseqatigiiffiulluunniit matunissaa ingerlatsinerulluunniit unitsinneqarnissaa siunertarinngippassuk, imaluunniit tamatuma pinngitsoortinnissaannut allanik qinigassaqanngipata ingerlatsinerup ingerlaannarnissaannut naatsorsuutitigut tunngavissat tunngavialugit naatsorsuusiornissamut.

### **Naatsorsuutininut kukkunersuiunerimi kukkunersuiusup akisussaaffia**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om regnskabPeqquserlunneq kukkunerilluunniit apeqqutaatinnagu naatsorsuutit tamarmiusut annertuumik paasissutissiinerluffiunnginnissaannik qulakkeerinnissaa, aammalu inerniliissutitalimmik kukkunersuiusut atsiornissaat siunertaraarput. Qulakkeerinnissaaq annertumik qulakkeeriffiusussaavoq, kisiannili kukkunersuiunerimi, nunani tamalaani kukkunersuiunerimut malitassat aammalu piomasaaqatit allat,

Kalaallit Nunaannut atuutsinneqartut naapertorlugit suliarineqartumi annertuumik paasissutissiinerlunernik peqartillugu tamatigut paasineqartarnissaat qulakkeerneqarsinnaanngilaq. Peqquserlunnerup kukkunerulluunniit kingunerisaanik paasissutissiinerlutoqarsinnaavoq, taakkulu ataasiakkaarlutik ataatsimorlutiluunniit aningaasaqarnermut aalajangiinernut, atuisut naatsorsuutit tunngavigalugit aalajangigaannut sunniuteqarnissaat naatsorsuutigineqarsinnaappat annertuutut isigineqarsinnaapput.

Kukkunersiuinermut, nunani tamalaani kukkunersiuinermit malitassat piumasaqaatillu allat, Kalaallit Nunaannut atuutsinneqartut naapertorlugit ingerlanneqartumut ilagitillugu sulianut naliliisarpugut, kukkunersiuinerlu isornartoqartitsiviusoq atuinnarlugu kukkunersuisarluta. Tamatuma saniatigut:

- Peqquserlunnerit kukkunerilluunniit apeqqutaatinnagit annertuumik paasissutissiinerluttoqarsinnaanerani ujarlertarpugut naliliisarlutalu, aarlerinartorsiorfiusunut taakkununga qisuariaateqarfiusumik kukkunersiuinermit iliuusissanik suliaqartarpugut, kiisalu kukkunersiuinermit uppernarsaatissanik, inerniliinitsinnut naammattunik tunngaviliinissamullu naleqquttunik angusaqartarpugut. Annertuumik paasissutissiinerlunnerit, peqquserlunnermik peqquteqartut kukkusumik paasissutissiinermit paasinissaat ajornarnerusarpoq, peqquserlunnerni isumaqatigiipilunnerit, uppernarsaatissanik paasiuminaallisaanerit, piaaraluni minitaqarnerit, puutsitsiniarnerit imaluunniit suliffeqarfup iluani misissuinissamik unitsitsinerit atornerqarsimasinnaammata.
- Suliffeqarfup iluani misissuinerit, kukkunersiuinermit suliaassanik ilusiliinialuni kukkunersiuinissamut attuumassuteqartut, pissutsinut naapertuuttut, kisiannili suliffeqarfissuup ingerlatseqatigiiffiullu iluani misissuisarnerup pitsaassusiinik inerniliiffiusussaannngitsut paasisaqarfisarpagut.
- Naatsorsueriaaseq pisortanit atornerqartoq naapertuunnersoq, kiisalu naatsorsuosiornermit missiliukkat paasissutissallu attuumassutilittut pisortanit suliarineqartutnaammaginarnerisutisummerfigissavarput.
- Naatsorsuutit, ingerlatsinerup ingerlaannarinnisaanut naatsorsuosiornermit tunngavissat tunngavigalugit pisortanit suliarineqartut naammaginarnerisut, kiisalu kukkunersiuinermit uppernarsaatissatut anguneqartut tunngavigalugit pisussat pissutsillu, suliffeqarfissuup ingerlatseqatigiiffiullu ingerlatsinermit ingerlatitseqqissinnaaneranut annertuumik qulalersitsinnaanerisut inerniliiffigissavarput. Annertuumik qularnar-

toqartoq inerniliissagutta, kukkunersiuisutut atsiornitsinni tamanna pillugu naatsorsuutini paasissutissat erseqqissaatigissavagut, imaluunniit paasissutissat taamaattut naammangippata tamanna pillugu inerniliinitsinni erseqqissaateqassaagut. Inerniliinitsinnut ulloq, kukkunersiuisutut atsiorfippat tikillugu kukkunersiuinermit uppernarsaatit angusagut tunngavigissavagut. Kisiannili siunissami pisussat pissusiusussalluunniit suliffeqarfissuup ingerlatseqatigiiffiullu ingerlatsinermit ingerlatitseqqissinnaajunnaarneranik kinguneqarsinnaapput.

- Naatsorsuutit saqqummiunneqarnerat, ilusiliineq imaalu ataatsimoorullugit isummerfigissavagut, tassungalu naatsorsuutitut nassuiaatini paasissutissat, kiisalu naatsorsuutini nuussinerit pisimasullu eqqortumik takussutissiiffiusumik saqqummiunneqarsimanersut ilaatinneqarpoq.
- Suliffeqarfissuup naatsorsuutaanut inerniliinermit atugassatut, suliffeqarfimmi aningaasaliinernut imaluunniit suliffeqarfissuuarmit nuernermit sulianut paasissutissat, kukkunersiuinermit uppernarsaatissatut naammattut naleqquttulu angusavagut. Suliffeqarfissuuarmit kukkunersiuinermit aqutsinissamut, nakkutilliinissamut suliaqarnissamullu akisussaasuuvugut. Kukkunersiuinermit inerniliinitsinnut kisiannili akisussaasuuvugut.

Ilaatigut kukkunersiuinerup annertussusissaa pilersaarutaasoq piffissallu inissinnissaa, kiisalu kukkunersiuinermit paasisat pingaarutillit pillugit pisortat qullit attaveqarfisavagut, tassungalu suliffeqarfup iluani misissuisarnermit amigaataasinnaasut annertuut, kukkunersiuinitsinni paasisagut ilaatinneqarput.

København, ulloq 16. marsi 2023

#### **PricewaterhouseCoopers**

PricewaterhouseCoopers Kukkunersiuisut  
suleqatigiiffiat naalagaaffimmit akuerisaq  
CVR-nr. 33 77 12 31

Thomas Wraae Holm Kukkunersiuisut  
naalagaaffimmit akuerisaq mne30141

#### **Grønlands Revision A/S**

Kukkunersiuisut naalagaaffimmit akuerisat  
CVR-nr. 41 76 26 67  
Per Jansen Kukkunersiuisut naalagaaffimmit  
akuerisaq mne21



## Air Greenlandimi siulersuisut



### **Bodil Marie Damgaard (Siulittaasoq)**

2016-imi Namminersorlutik Oqartussanit toqqarneqarluni siulersuisunut ilaasortaq. 2020-mili siulittaasuusoq.

**Suliffiit siulersuisunilu ilaasortaaffiit:** Allaffeqarfimmi pisortaaneq, Nalik Ventures (2020)

**Ilinniartitaanikkut tunuliaqutat:** RUC BA-mi suliffeqarfinnik misissuisarnermik ilinniartitaanermi Attaveqaqatigiinnermut kandidati

**Piginaaneqarfiit misilittakkallu:** Attaveqaqatigiinneq, pilerisaarineq, HR, aqutsineq periusissiornerlu



### **Steen Jensen (Siulittaasup tullia)**

2019-imi Namminersorlutik Oqartussanit toqqarneqarluni siulersuisunut ilaasortaq. 2020-mili siulittaasup tullia

**Suliffiit siulersuisunilu ilaasortaaffiit:** Eqqartuussissuserisoq piginneqataasorlu, Bech-Bruun Ikano Property FE A/S-ip siulersuisuini ilaasortaq. Bech-Bruun Advokatpartnerselskab-ip aamma Bech-Bruun Komplementar ApS-ip siulersuisuini ilaasortaq.

**Ilinniartitaanikkut tunuliaqutat:** LLM, University of London Cand.jur., Københavnip Universitia

**Piginaaneqarfiit misilittakkallu:** Børsi aamma aningaasanik niuverteqartarnek, aningaasallisarnek, malittarisassiuinermi pissutsit, ingerlatseqatigiiffinnut inatsisit, periusissiornek kiisalu pitsaasumik ingerlatseqatigiiffinnik aqutsineq



### **Malik Hegelund Olsen**

2019-imi Namminersorlutik Oqartussanit toqqarneqarluni siulersuisunut ilaasortaq.

**Suliffiit siulersuisunilu ilaasortaaffiit:** Corporate Sustainability Manager, Royal Greenland A/S Nuummi Kofoeds Skolep siulersuisuini siulittaasoq

**Uddannelsesmæssig baggrund:** HD-O, Ilisimatusarfik; Tunisassiornermut ingeniøri, Københavni Ingeniørhøjskole

**Piginaaneqarfiit misilittakkallu:** Periusissiornek, tuniniaaneq, piujar-titsineq, sulisunik aqutsineq, suliniutitik aqutsineq



### **Malene Lynge**

2021-mili Namminersorlutik Oqartussanit toqqarneqarluni siulersuisunut ilaasortaq

**Suliffiit siulersuisunilu ilaasortaaffiit:** Mittarfeqarfinni Attaveqaqatigiinnermut Pisortaq

**Ilinniartitaanikkut tunuliaqutat:** Suliffeqarfinni periusissiornek pillugu attaveqaqatigiinnermut diplomilik, Angallannermi assistenti, HIS-operatøri

**Piginaaneqarfiit misilittakkallu:** Suliffeqarfinni periusissiornek pillugu attaveqaqatigiinneq, allannguiniarneq pillugu attaveqaqatigiinneq, periusissiornermut aqutsineq, sulisunik aqutsineq, suliniutitik aqutsineq, naalakkersuinnik aqutsineq, inuiaqatigiinnut sullissineq, siulersuisuni suliaqarneq



### **Anette Grønkjær Lings**

2021-mili Namminersorlutik Oqartussanit toqqarneqarluni siulersuisunut ilaasortaq.

**Suliffiit siulersuisunilu ilaasortaaffiit:** Hotel Sisimiut ApS-imi sulif-feqarfimmik piginnittoq pisortarlu, Visit Greenland A/S-ip siulersuisuini siulittaasoq, Arctic Circle Business-ip siulersuisuini siulittaasoq

**Ilinniartitaanikkut tunuliaqutat:** Inuussutissarsiornermi aningaasaqar-neq, Diploma in Business Administration

**Piginnaaneqarfiit misilittakkallu:** Ingerlatseqatigiiffinnik aqutsineq, periusissiorneq, ornigassanik ineriartortitsineq, pilerisaarineq aamma hospitality.



### **Johannes Groth**

2022-mili Namminersorlutik Oqartussanit toqqarneqarluni siulersuisunut ilaasortaq.

**Suliffiit siulersuisunilu ilaasortaaffiit:** Niuertarfimmi pisortaq, KNI A/S-ip siulersuisuini ilaasortaq, Nuummi Illorsuit Timersortarfiit (NIT)

**Ilinniartitaanikkut tunuliaqutat:** Certificeret coach Silkeborg/Odder-imi niuerner-mik ilinniarfimmii Sportigan. Timersorneq sunngiffillu immikkut ilisimasaqarfialugit pisiniarfimmi ilinniartooq. Silke-borg Business College, HG Ikast handelsskole Piginnaaneqarfiit misilittak-kallu

**Piginnaaneqarfiit misilittakkallu:** Tuniniaaneq, Isumaqaatiginninniarneq, periusissiorluni pisiniarneq



### **Henrik Maule Steinbacher**

2013-mili sulisunit toqqarneqarluni ilaasortaq

**Suliffiit siulersuisunilu ilaasortaaffiit:** Timmisartut aquttuisa pisortaat, Dash 8 (1997), Timmisartortartunut ilitersuisooq (2004)

**Ilinniartitaanikkut tunuliaqutat:** Timmisartut aquttuat (1997)

**Piginnaaneqarfiit misilittakkallu:** Aqutsineq periusissiornerlu, silaan-nakkut angallassineq, teknikki



### **Claus Motzfeldt**

2017-imi sulisunit toqqarneqarluni ilaasortaq (2005-2014-imi sulisunit toqqarneqarluni ilaasortaq)

**Suliffiit siulersuisunilu ilaasortaaffiit:** Mekanikerit aqutsisuat (1996)

**Ilinniartitaanikkut tunuliaqutat:** Timmisartunut mekanikeri, Dragør Luftfartsskole

**Piginnaaneqarfiit misilittakkallu:** Teknikki, silaanakkut angallassineq, aqutsineq attartortitsinerlu



### **Tina Chemnitz**

2021-imi sulisunit toqqarneqarluni ilaasortaq

**Suliffiit siulersuisunilu ilaasortaaffiit:** Periusissiorluni pisiniartartut pisor-taat, Air Greenland (2023), Logistic Manager, Air Greenland (2008) Purchasing dept, Air Greenland (1998)

**Ilinniartitaanikkut tunuliaqutat:** Diplomedlerit iliniartitaaneq, Suliniutinik aqutsineq IPMA D certificering

**Piginnaaneqarfiit misilittakkallu:** Aqutsineq, silaanakkut angallassineq, LEAN, aningaasaqarneq, isumaqa-tiginninniarneq, assartuussineq aamma ingerlasussanik piareersaasarneq aaqqissuussinerlu.



## Siulittaasup ilassinnissutaa

2022 ukiuvuq nuna tamakkerlugu silarlummik nalaataqarfigingaatsiagarput, tamatumalu peqatigisaanik Air Greenlandip timmisartuutaani teknikkikkut unammillernartunik aatsaat taamak annertutigisumik misigisaqarfigisarput.

Aamma ukiuvuq, ukiuni marlunni Covid-19-ip kingunerisaanik ilaasukinnerpaareerluta aatsaat taama amerlatigisut angalarusuf-figisaat aammalu aatsaat taamak amerlatigisunik ilaasoqarfigisarput. Pissutsit taakku ataasimoortikkaanni Air Greenlandip suliffeqarfiani annertuumi sumiiffinni tamani sulisut tupinnaannartumik ulapingaatsiartariaqartarsimapput, aammalu ilaasut amerlavallaat pilersaarutaanngitsumik kissaataanngitsumillu angalanissaminut allannguiiffineqartariaqartarsimapput. Oqaatigilluaannarlalut: Ukioq 2022 ukiuvuq Air Greenlandimut unammillernartuusoq.

Angalanissanut pilersaarutini piffissaq eqqorneqanngitsooraangat, Air Greenlandip sullitani angalanera tamakkerlugu qulakkeriffigisussaavaa. Tassalu tamatigut sullitagut unnuiffissaanik, nerisaqarnissaanik angalanerminilu nuutsinneqarnissaanik neqerooffigisartussaavagut, kinguaattoornermut tunngaviuoq apeqqaatinnagu.

Ukiuomortumik nalunaarusiami matumani kingusinnerusukkat atuarsinnaavat, Air Greenlandip suliassaqarfimmu tassunga 2022-mi aningaasartuutai 100 mio. DKK-t missaannik amerlassuseqarsimasut. Sullitatta angalaneranni tamarmiusumi isumakkeeriffiginissaa nammineerluta toqqartarparput. Tamanna angalasunut ataasiakkaanut annertuumik isumaqarmat, kisiannili aamma Air Greenlandip taamaaliornermigut inuiaqatigiinnut akisussaaqataasinnaammat, ilaasut ataasiakkaat angalaneri tamakkerlugit isumagineqarnissaannut qulakkeerisnaammat, aammalu silaannakkut angallassinermi attaveqaatit ingerlalluurtut ataqatigiisullu qulakkeersinnaammagit.

Immikkoortumi tassani Air Greenlandip ullumikkut tunisassiani ilassuteqarfigisarpai, sullitatsinnullu akisussaaiffimmik tiguisar-pugut, nunarsuarmi sumiiffippassuarni pissarsiarineqarsinnaanngitsumik.

Ukiut kingullit ingerlanerini Air Greenlandimi timmisartuutitsinnut periusissiamik anguniagaqarfiusumik suliarpugut, 2022-mi killiffiit pingaarutillit arlallit anguagut. Tamanna tamatsinnut pingaaruteqarpoq, tassami Air Greenlandip timmisartuutaani immikkoortut tamarmik inuiaqatigiinnut uagutsinnut suliassanik pingaarutilinnik kivitsisarput.

SAR-imut qulimiguuliutigit nutaanerusunik taarsersorsatigit, pingngortitami alianaatsorsuarmi najukkatsinni angalaartartut tamarmik sapinngisamik annertunerpaamik toqqissisimatinniar-lugit isumannaatsutinniarlugillu atortunik nutaalaaernerpaanik pitsaernerpaanillu peqalerniarluta taamaaliorpugut.

Dash-8-mut allamut aningaasaliigatta, nunatsinni ingerlatsinerup isumannaannerulernissaa qulakkeerniarlugu taamaaliorpugut. Qulimiguullit qulimiguullinnik H155-inik nutarteratsigit, nunatsinni illoqarfiiit nunaqarfillu suluusalinnut mittarfeqanngitsut inuussutis-saniit allakkanut nassiussanullu, aammalu nakorsaatinut inu-nermi pisariaqartinneqartunut pilersorneqarlutik pitsaernerpaamik kiffartuunneqarnissaasa anguneqarnissaa siunertaraarput.

Kingair-ip pisoqqap Kingair-imik nutaanerusumik taarsersatigu, nakorsianut peqqinnissaqarfimmilu sulisunut, napparsimasu-nik timmisartuussinerut, nuna tamakkerlugu ingerlatatsinnut ilaasunut sinaakkutissat isumannaannerpaat pitsaernerpaallu pilersinniarlugit taamaaliorpugut.

Airbus 330-800-mut nutaamut aningaasaliinialluta aalajangerat-ta, Imarpik qulaallugu angallassinuq ukiorpassuarnut tulliuuttunut qulakkeerniarlugu, tamatumalu peqatigisaanik ilaasutta maani najugallit avataaneersullu pitsaasumik unammillersinnaasumillu misigitinniarlugit taamaaliorpugut.

Taamaattumik Air Greenlandimi timmisartuutitsinnut periusissior-neq eqqaagaangatsigu, tamanna inuiaqatigiinnut sullitatsinnullu tamanut atugassarititaasunik pitsaernerpaanik pilersitsinnaaner-mut pisinnaasarput – siunissamilu taamatut ingerlatsiinnarsinna-nerput annertuumik pisarparput.



Decembarimi timmisartuutitsinnut periusissiaq malunniuteqarluarpoq, Air Greenlandip oqaluttuarisaanerani aningaasaliinerit annersaasa kingunerisaanik timmisartumut Airbus 330-800-mut nutaarlunnarmut matuersaasut tigusinnaaleratsigit.

Silaannakkut angallasseqatigiiffimmi timmisartuutininik nutarterissagaanni, aningaasaqarnikkut isumannaatsumik tunngavissaqarnissaq, kiisalu piginnaaneqarfigalugu aningaasaqarnermik aqutsisinnaanissaq pisariaqarpoq.

Allatut oqaatigalugu Air Greenlandip sukkullunniit isumannaatsumik aningaasaqarnissaa, ingerlatseqatigiiffiup ingerlaavartumik ineriartortitsinissamut, aammalu pisariaqartitanut piumasaqaatinnullu, ingerlatseqatigiiffiup siunissami suliassanik Air Greenlandip ullumikkut isumagisaanik kivitsisinnaassaguni naammassisassaanut naleqqussaannissamut periarfissaqarneranut pingaaruteqarpoq.

Timmisartuutininik nutarterinerit matuma siuliani taaneqartut tamarmik ingerlanneqarnerini piujuartitsinissaq siunnerfigineqarpoq, timmisartuutinullu periusissiaq piviusunngortinneqarnerani timmisartuutit co2-mik aniatitsinerat annikillingaatsiarpoq, tamannalu tulluusimaarutigaarput.

Air Greenlandimi piujuartitsineq siunissami kinguaariinni inuusnerusortatta ingerlatseqatigiiffimmi atorfinnissamut piumassuseqarnerannut, avataaniit aningaasaliussanut nammineerluta pileritsatsisinnaanissatsinnut aammalu takornarianik suminggaanneersunik pileritsatsisinnaanissatsinnut pingaarutilittut inissimalissasoq qularinngilarput.

Takornariaqarneq annertuumik periarfissaqarfusoq qularinngilarput, aamma ataatsimoorluta nunatsinni takornariaqarneq aningaasaqarnikkut, kulturikkut, ilinniartitaanikkut avatangiisitigullu piujuartitsiviumik ingerlanneqarsinnaasunngorlugu ineriartortissavarput.

Tassani Air Greenland, kiisalu piginneqatigiiffutisat Greenland Travel, Hotel Arctic aamma World of Greenland annertuumik uummaarissumillu inissimalersinnaapput inissimalerumaarlutillu.

Kisiannili Kalaallit Nunaata ornigassatut mingutsitsiviunngitsutut, pilerinartutut piujuartitsiffiusutullu anguniarneqarnera piviusunngussappat, tamanna taamaallaat inuiaqatigiit sinnerisa, Visit Greenlandip takornariartitsinerimilu sullissisut tamaasa qanittumik suleqatiginerisigut anguneqarsinnaavoq. Suleqatigiinnissamut qilanaarpugut tapersiiumaarlutalu.

Aallarniutigisara uterfigeqqissagukku, tamatta nunatsinni sila naalagarisariaqarsimavarput. Isumannaallisaaneq Air Greenlandimi piumasaqaataavoq saneqqunneqarsinnaanngitsoq, silaannakkullu angallasinerimik suliassaqarfimmi tamanna inatsisigut sukannersumik malittarisassiuunneqarsimavoq.

Teknikkikkut unammilligassat, 2022-mi takusagut eqqarsaatigalugit, kingoraartissanik pissarsisinnaaneq, tamatumalu peqatigisaanik ingerlatseqatigiiffimmiit timmisartunik nutaanik sungiussinera tamatumunnga annertuumik iluaqutaassasoq neriuutigaarput.

Nunatsinni nunatsinnullu angalanerit piumaneqaleriartormata, tamatumu kingunerisaanik periarfissaalersussanut piareersassaagut, aammalu ukiuni tulluuttuni allannguinerit naammattuogassatut naatsorsuutigisagut siunnerfigalugit sulissaagut. Tamanna pissappat nalimmassartariaqarpugut, tamannalu ilisimalluarparput.

Kisiannili aamma oqarsinnaavunga, suliffeqarfissuurtut nukittuumik inissisimagatta. Nuna tamakkerlugu sumiiffinni inissisimannerput, periarfissanik ineriartortitsinerimillu aallussaqaarnerput, pingaartumillu Air Greenlandip piginnaaneqarluartunik tunniusimasunillu inoqarnera eqqarsaatigalugu.

## Pisortat nalunaarutaat

### Suliffeqarfissuup ilisaritinnera Aallaqqaasiut

Air Greenlandip suliffeqarfissua naammagisimaarnartumik akileraareernermini 58,6 mio. koruunit anguai, taakkulu 2021-mi aatsaat taama annertutigisumik angusaqarnermiit 52,3 mio. koruuninik ikinnerupput. Angalarusunneq annertoq, aammalu 2021-p ukiuata affaata aappaani "tassanngaannaq pisutut" taaneqartoq ukiup aallartinnerani covid-omikronvariant-ip tuniluuterujussuarnerata kingunerisaanik annikillivoq, taamaalillunilu nunatta iluani nunanilu tamalaani angalasut ikinnerulerlutik.

2022 paarlattorluinnaanik pisoqarfiuvoq, angalarusussuseq annertoorujussuuluni, kisiannili aamma teknikkikkut unammilligassat silarlunneralu annertuumik unammillerfullutik. Tamanna tunngavigalugu 2022 aallartimmat Air Greenlandip pisinnaasani 2019-imi nunanut tamalaanut angallannerit neqerootigineqartut 90 %-iinut annertussusileriarlugit aalajangerpai, anguniagaqarnerlu qanitani Europamilu niuerfintut naleqqiulluni annertuvoq.

Ukiup aallartinnerani omikronvariantip atuutilernerani tuniluuttoqangaatsiarpoq, tamatumalu kingunerisaanik nunatsinni nunanilu tamalaani ilaasut ikileriagaatsiarput.

Covid-19-imut akiuussutissamik kapitittartut, aammalu innuttaasut akornanni innuttaasut covid-19-imik tunillatsittartut amerliartornerat ilutigalugu tuniluunneq annikilliarporpoq, taamaalillunilu angalarusussuseq 2022-mi marsimiit simumut amerliagaatsiarput. Piffissap taamaalerneranili pisinnaasat sapinngisamik annertusiniarlugit aalajangertoqarpoq.

Angalarusussutsimut naammattumut pisinnaasat annertusineqarnissaat ajornakusoortoq paasinarsivoq, aammalu silarlungaatsiarnera, covid-19 peqqutigalugu kingoraartissanik pissarsisinnaannginneq imaluunniit pissarsiniartarnerup arriinnera ilanngukkaanni tamakku peqqutaallutik teknikkimik peqquteqartumik taamaatitsisarnerit nalinginnaasumit amerlanerulerput. Taamaalilluni ukioq 2022 sullissinikkut ingerlatseqatigiiffimmu ukiuvoq ajornakusoorluinnartoq.

Air Greenlandimi silarluttumi sullissisarneq sungiusimavarput, kisiannili timmisartut ulikkaaqattaarmata, aammalu pingaartumik timmisartuni Dash 8-ni teknikkimik peqquteqartumik unammilligassaqarneq peqqutaallutik akornuser-suutit naapertuutinningsut, sullitarpassuarnut persaqusersuutaasut amerlipput.

Sila peqqutigalugu timmisartuussinissanik taamaatitsisoqartillugu Air Greenlandip ilaasut ingerlatseqatigiiffiup akiligaanik inissinneqarnissamut neqeroorfigisarpai, naak tamanna aamma inatsisitigut pisussaaffigineqanngikkaluartoq, aammalu taamatut sullitaqarnermi nalinginnaasuunngikkaluartoq. Sullitat toqqissimanissaat, aammalu suliffeqarfissuup angalanernut tamarmiusunut isumaginnissinnaanissaa ersarissumik anguniagaavoq. Ukiuq manna aamma tamatumingga tunngaveqarneq imikkut unammillerfiuvoq aningaasartuuteqarfiungaatsiarlunilu, ersarissumillu pitsaanerulersitsinissaq anguniarneqarpoq. Angalasorpasuit, pingaartumillu takornariarpasuit akunnittarfitsigut pisinnaasanik pioreersunik erngerlutik ulikkaarinnittarput.





Sulisorpasuit sullitat ornitaminnut apuunnissaat anguniarlugu annertoorsuarmik suliaqarsimapput, aammalu Air Greenlandimi sulisut 2022-mi pissutsit ajornakusortorujussuit atorlugit sulisimapput, tamannalu pillugu nersortariaqarput.

Piffissat ilaanni tikeraat ingerlaqqissinnaangitsut inisinniartarneri ajornakusoortarpoq, tamatumuunakkullu Kalaallit Nunaanni tigooqqaasussat qanoq sunnertiatiginersut takutinneqarpoq. 2022-mi Air Greenlandip piffissamik eqquisinnaanginnermi toqqaannartumik aningaasartuutinut 100 mio. koruunit atorpai, taakkulu 2019-imut, ukiutut nalinginnaasutut isigineqartumut naleqqiullugu marloriaatit sinnerlugit amerlassuseqarput.

Paarlattuani 2022-mi suliffeqarfissuup najukkani aamma takornariaqarnermi angalarusussutsimik annertusititsinisaq iluatsimmagu pitsaalluinnarpoq. Piffissani angalanikinnerpaaffiusartuni aamma piffissani immikkut pisoqarfiusartuni angalarusussuttip annertusitinnissaa iluatsippoq, ataatsimullu isigalugu 2022-mi Kalaallit Nunaata suliffeqarfissuullu tunisassiaasa soqutigineqarnerat annertuput, taakkulu iluarisimaarinninnermik uuttuinnermi atuisunit qaffasissunik naliliiffineqarput.

Angalarusussuttip annertusinera kaaviiartitanut pitsaasumik sunniuteqarpoq, tamannalu piffissamik eqquisinnaanginnermi aningaasartuutinut aatsaat taamak qaffasitsigisunut taarsiisutaapput.

Suliffeqarfissuaq taamaalilluni iluarisimaarnartumik akileraanginnermini 76,5 mio. koruuninik akileraareernerminilu 58,6 mio. koruuninik angusaqarsinnaasimavoq.

Angusaq pingaartumik ilaasut amerlanerulernerinik peqquteqarpoq, kisiannili aamma sulisorpasuit, annertuumik suliniuteqarsimasut, aammalu piffissami ajornakusortitsiffiusumi pisariaqartinneqartumik eqaatsumik aaqiisinnaanerminnik takutitsinnaasimasut angusaqarnermut qutsavigineqartariaqarput.

Kingoraartissatigut atukkat 2022-p naajartornerani pitsannguiffineqarput. Ukiarnerani ingerlatsinerup isumannaannerulernissaa qulakkeerniarlugu timmisartut Dash 8-t arfineq pingatserneqarput, taassumalu 1. maaji 2023-mi atulernissaa naatsorsuutigineqarpoq. Siunissami silap piffissap ilaani unammillernartoqartinneqartarnerata annertusiarternissaa naatsorsuutigineqarpoq, Air Greenlandilu taamatut pisoqarnissaanut naleqqussarniarluni misiliisassaaq.

Ilaasussat artorsartinneqartarnerisa saniatigut, piffissamik eqquisinnaanginnerup annertunerani aamma sulisut ulaperuluttariaqartut, aammalu tunisassianik kissaatigisamittut tunniussinnaangitsut artorsartinneqartarput. Taamaattumik Dash 8-t arfineq pingajuat sullitanut iluaqutaaginnarani, aamma aqqissuussaanermi artorsarfinnik oqiliallatsitsissaaq, taamaalillunilu sullivimmi avatangiisit pitsaanerulernissaanut qulakkeereqataassalluni.



Foto: Mikki Jensen

2022-mi timmisartuutitut periusissiap annersaa atuut-sinneqalerpoq. Ilaatigut qulimiguulinnut H155-inut, Bell 212-inut taartaasussanut, kiisalu ingerlatseqatigiiffiup timmisartuutit A330-200-mut taartissamut aningaasalersuinerit annertuut 2022-mi sukkatsipput. Aningaasaliinerit taakku ingerlatseqatigiiffiup siunissami piujuartitsinerimi, unammilleqatigiinnermi sullissinik-kullu patajaassuseqarnermi suliniutissaannut immikkut pingaaruteqarput.

2022-mi qulimiguullit H155-it allat pingasut sumiiffinni kiffartuussinissamut isumaqatigiissuteqarfiusuni ukunani atulerput: Qaanaaq, Upernavik, Uummannaq, Ilulissat (uki-uunerani) aamma Narsarsuaq. H155-it atorneqalernissaat covid-19-imit tamatumalu kingunerisaanit sakkortuumik artorsartinneqarpoq. Tamatumunnga pingaartumik kingo-raartissaqarnermi pissutsit kiisalu timmisartunut aquttunik mekanikerinillu ilinniartitseqqinneq sunniuteqarput.

2023-mi upernaakkut H155-it arfinilissaat Tasiilami aallartinneqarpoq, tamatumalu kingorna H155-it arfineq aappaat, pingaartumik teknikkikkut misissuineri annertuuni imaluunniit teknikkikkut unammilligassaqarnermi sillimmatitut atorneqarnissamik siunertaqarfiusoq aallartinneqarpoq. Qulimiguullit H155-it kingullit atuler-sinneqartarneri malillugit qulimiguullit Bell 212-it marluk kingullit tunineqartussaapput.

Ataatsimut isigalugu qulimiguullit H155-it iluarisimaarne-qartorujussuupput. Pingaartumik sukkaneruneri aammalu ilaasunut ilorrisimaarnarneruneri ilaasunit iluarisimaarne-qartarpoq. Qulimiguullit sulii ukiopassuarni kiffartuussinermut isumaqatigiissuteqarfiusuni ingerlatsinermut/naammassinninnissamut atorneqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

2022-mi decembarimi Air Greenlandip timmisartunut aningaasaliiffiusoq kingulleq, Airbus 330-800neo, Toulouse-mi aamma Kangerlussuaq annertuumik kusanartumillu misigisaqartitsiffiusumik tiguaa.

A330neo timmisartuuvooq nutaaliaalluinnartoq, motorimimi teknologiimik nutaanerpaamik atuiffiusoq, taamaallunilu piujuartitsineq, tunisassiat pitsaassuserlu pineqartillugit Air Greenlandimut saarlinnortitsisoq. Timmisartup atorneqalernerani ilaasumut ataatsimut CO2-mik aniatsineq 20%-it missaannik appartinneqarpoq, aammalu timmisartuup siunissami ikummatissanut piujuartitsiffiusussanut, aamma Sustainable Aviation Fuel-imik (SAF) taaneqartunut piareersagaavoq.

Timmisartuup Airbus-ip sanaaraa, motorillu Rolls Royce-meersuupput, kiisalu Air Greenlandip nammineerluni timmisartuup iluata ilusilernerani, aaliikkutassat, issiaviit allalu ilusilersugarai. Inernerani kusanartorujussuuvooq, aammalu sulisut suleqatillu, suliaq iluatsilluarnissaanut akuusimasut tamaasa qutsavigerujussuuarpaq. 2023-p aallartinnerani timmisartuup wi-fi-lerneqarpoq, taamaallunilu aamma ilaasut piffissami attaveqarfinnik atuinnissamik pingaartitsiffiusumi internetersinnaalerput.

Air Greenlandip pimoorussilluni timmisartunik taarsersuineri naammassingajalerpaa. Aamma 2022-mi Airbus Helicopters qulimiguullinnik H125-nik, qulimiguullinnut AS350-inut maanna ingerlatseqatigiiffiup atugaanut taartissamik qulingiluaniq pisinissaq pillugu Airbus Helicopters isumaqatigiissuteqarfigineqarpoq. Qulimiguullit pingaartumik aatsitassarsiornermi attartortitsinernut atorneqassapput, aammalu qulimiguullit nutaat atulerpata ingerlatseqatigiiffiit saffugassamik ujarlertut pitsaasumik sulinnissannut pitsaannerusunik atugassaqartinneqalissapput, ilaatigut annertunerusunik kivitsisinnaasussaammata. Qulimiguullit qulingiluut taakku 2023-p aamma 2024-p ingerlanerani atulissapput, qulimiguullillu AS350-it ingerlatseqatigiiffiup attartugai pingasuusut 2023-p naanerani piginnittunut utertinneqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

Ukiuni kingullerit timmisartuutit taarsersuinerup aamma qulimiguulinnut H125-nut aningaasaliinissat kingunerisaanik timmisartunut aningaasaliissutit katillugit 1,5 mia. DKK-ngajannik amerlassuseqarput.



Foto: Kasper Zeeb

2021-mi Air Greenland Amerikami inuussutissarsiornermut pappiaqqanik nalilinnik niueruteqartarfimmiit 1,14 mia. DKK-nik naammagisimaarutaasumik aningaasaliiffigineqarpoq, taakkunanngalu 485 mio. DKK-t 2022-mi akilerneqarput.

Aningaasaliineq 2022-mi maajimi nersorneqarpoq, tassani Air Greenland "European Financing Deal of the year"-imik nersornaatisigami, tamannalu aningaasalersuutissanik pissarsiniarluni anguniagaqarfiusumik suliniuteqarnermut nersorinnissutaavoq kusanartoq. Nutaanut aningaasaliinepassuit, akiitsut allanngorneri, 2 mia. DKK-t nalinginut oqimaatigitiissitsinissaq aammalu pigisat nalillit annertusitinnerisigut Kalaallit Nunaannut takornariaqarnermik ineriartortitsinissamut periusissiorinissaq aningaasaliisarnerit ingerlaannarnissaannik pisariaqartitsifiipput.

Timmisartunut aningaasaliisarnerit malillugit, pigisat nalilinnut allanut aningaasaleeqqitoqarsinnaalissaaq. Aningaasaliissutit ilaatigut Glacier Lodge Eqi-p allineqarneranut, piginneqatigiiffutigisap World of Greenlandip Ataani immikkoortuanik nutaamik pilersitsinissamut aamma Ilulissani piginneqatigiiffutigisap Hotel Arctic aqutugalugu akunnittarfimmik nutaamik ilusilimmik sananissamut atornerqassapput. Aningaasaliissutissat taakku takornariaqarnermik siuarsaanissamut, aammalu ukiuni tulliuuttuni akunnittarfiit pisinnaasaannik attaveqaatinillu naammattunik qulakkeerinnissamut pisariaartinneqarput.

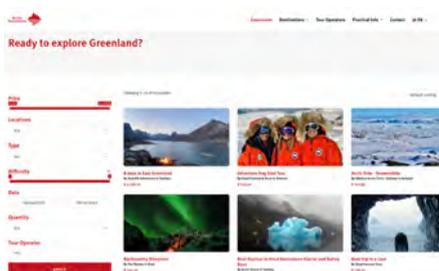
Air Greenlandip piginnittumut, sullitanut, sulisunut, kisiannili aamma taarsigassarsitsisartunut ingerlatseqatigiiffittut pilerinartuunissani kissaatigaa. Timmisartunik taarsersuinerit pisariaqartinneqartut ilarujussui aningaasat taarsigassarsiat, piffissap ingerlanerani utertillugit akilerneqartussat atorlugit ingerlanneqarsimapput, tamatumalu pinissaanut aningaasaqarnerup isumannaatsuunissaa pisariaqarpoq.

Utertitsilluni akiliinissaq sukkanerusumik pisinnaappat, takornariaqarnerup ineriartorneranut amerlanerusunik aningaasaliinissaq sukkanerusumik pisinnaavoq.

Takornariat Kalaallit Nunaannik ornigassatut toqqaasartut amerliartorput, aammalu Nuummi Ilulissanilu mittarfiit nutaat 2024-p naanerani ammartarneri malillugit Kalaallit Nunaat ineriartornermi siuriaallattussaavoq. Periarfissat amerlapput, kisiannili misigisassanut tigooqqaanermilu pisinnaasanut amerlanerusunik aningaasaliinissaq pisariaqarpoq. Misigisassanik pilersitsiniarluni Air Greenlandillu ilisimaneqarneranik annertusititsiniarluni sulianut ilagitillugu, Air Greenland aamma savalimmiormiut neriniartarfiutaat nunarsuarmi tusaamasap KOKS 2022-mi suleqatigiinnissamik isumaqatigiissuteqarput, tassanilu KOKS Ilimanaq Lodge-mut, World of Greenlandimit pigineqartumut ingerlanneqartumullu nuukkallarpoq. Neriniartarfiup pilersinneqarnerani KOKS, Hotel Arctic aamma World of Greenland imminnut qanillutik suleqatigiipput, aammalu 2022-mi iluatsitsilluaqalutik. Neriniartarfik ullorissanik michelin-inik marlunnik pissarsivoq. Suleqatigiinneq 2023-mi ingerlaqqissaaq.

Aamma Kalaallit Nunaannut takornariartartut amerlisiinernerinut atatillugu 2022-mi Icelandair siunissami suleqatigiinnermik annertusititsinissaq pillugu periusissiorluni isumaqatigiissuteqarfigineqarpoq. Isumaqatigiissusiornermi sullitat qinigassanut periarfissaat amerlanerulerput, aammalu takornariat tikeraallu allat ajornanginnerusumik Kalaallit Nunaannut tikissinnaalerput, tamatumalu peqatigisaanik najukkaniit angalasut nunani tamalaani ornigassanut ajornanginnerusumik ingerlaqqissinnaalerput. Niuernikkut suliniutit allat arlallit peqatigalugit suliniut taanna Kalaallit Nunaannut tikissinnaanermik ajornanginnerulersitsissaaq, aammalu 2023-mi ineriartornerup annertusinissaanut iluaqutaassalluni.

## 2022-mi pisut pingaarnerit



- 2022-mi upernaakkut omikronvariant nuna tamakkerlugu tuniluutigaatsiarpoq. Tuniluunneq peqqutaalluni angalarusussuseq marsi tikillugu annikipoq, maajimilu killilersuutit kingulliit atorunnaarsinneqarput.
- Ukiumi juunip qaammataata missaaniit silap unerisimangitsorujussuunera aammalu timmisartunut kingoraartissanik amigaateqartoqangaatsiarnera sunniuteqarput. Unammilligassat taakku kingunerisaannik sullitat akornu-sorsorneqartorujussuupput angalanissanullu pilersaarutit unammillerful-lutik.
- Maajimi Air Greenlandip taarsigassarsinissamik isumaqatigiissut, ingerlatseqatigiiffup timmisartuutininut nutarterineranut aningaasalersuineranut atorneqartoq pillugu nunani tamalaani nersornaat ataqqinartoq "European Editor's Deal of the year" pissarsiaraa.
- Juulimi Air Greenlandip qulimiguulinnik H125-nik qulingiluunik pisinissaq pillugu Airbus Helicopters-imut isumaqatigiissut atsiorpaq. Siulleq 2023-mi ukiakkut tunniunneqassaaq, siunissamilu ungasinnerusumi qulimiguulinnut AS350-inut taartaassapput.
- Qulimiguulinnik H155-inik, Bell 212-inut taartaassusannik atulersiortor-neq naammassingajalerpoq. Taarsersuinerimi ilaatigut timmisartut aquttui ilinniarteqqinneqartariaqarsimapput, tamannalu Bell 212 atorlugu sullis-sinerup peqatigisaanik ingerlanneqartariaqarsimavoq. Covid-19 peqquti-galugu H155-inut kingoraartissat amigaataaneri unammillerfusimavoq. Kisiannili ukiup naalernerani tamanna pitsaanerulerpoq, tamatumalu peqa-tigisaanik misillittakkatigut tunngavissat annertusisimapput. Taamaattumik taarsersuineq isumalluarfiuvoq.
- Savalimmiormiut Michelin-imiit neriniartarfiat KOKS, nunani tamalaani akuerisaasoq Ilimanami ammarneqarami iluatsilluarpoq, aammalu isaris-sap allagartaani michelin-ip ulloriai nersornaatissatut ikkuteqqissinnaasi-mallugit.
- 2022-mi septembarimi angalanernut nuisitsivik Vestnorden 400-t sinner-lugit peqataaffigineqarluni Air Greenlandip hangariani ammaanersiorneqar-poq, aammalu Visit Greenlandip suleqatigineqarneranut isumaqatigiissut ukiunik pingasunik sivitsoqqinneqarpoq.
- Attaveqatigiinneq pitsanngorsarniarlugu nukittorsarniarlugulu Air Greenlan-dip septembarimi Billundimiit Kangerlussuarmut aqut nutaaq, 2023-mi marsimi aallartitussaq nutaarsiasatut nalunaarutigaa. Tamatuma sani-atigut Icelandair-imut 2023-mut codeshare-p ataani Letter of Intent-imut isumaqatigiissut atsiorneqarpoq.
- 2023-mi Arctic Winter Games-inut peqataasussat timmisartuunneqarnis-saat pillugu Kalaallit Nunaanni Timersoqatigiit Kattuffiannut pingaarnertut aningaasaliinissaq pillugu isumaqatigiissusiortoqarpoq, aammalu Nunatta Isiginnaartitsisarfiannut - The National Theatre of Greenland-imut – pingaar-nertut aningaasaliinissamut isumaqatigiissut ukiuni pingasuni atuuttussaq nutaaq atsiorneqarpoq.
- 2022-mi sulisartut kattuffiinnut sisamanut isumaqatigiissutit tallimat nutaat atsiorneqarput. Sulimajunnaarnissaq ilisimasaarutigineqarluartoq, Air Greenlandip suleqataasullu isumaqatigiinnissaq iluatsippaat, taamaallilu-nilu timmisartut aallartussat eqqorqeqanngitsoorput.
- Suliffeqarfissuup iluani Nunatta Angalatitsivia Danmarkimi suliffeqarfittut innersuunneqarnerpaatut nersornaammik Relationwise-mik tunineqarpoq. Pingaartumik covid-19-ip kingorna tamanna iluarisimaarneqartorujus-suuvoq.
- Arctic Excursion-imut iserfissiaq atuutsinneqalerpoq, aammalu sullissisunit sullitanillu tigulluarneqarpoq. Sullissisut soqutiginnittut namminneq atitik atorlugit tassuuna tunisassiaminnik tunisisinnaapput, taannalu aqquti-galugu suliffeqarfissuup tuniniaanermi attaveqaatai annertunerusumik atorsinnaalerlugu.
- Tuukkaq 2022-mi decembarimi nunanit tamalaaniit eqqumaffigineqarluar-tumik Toulouse-mi aamma Kangerlussuarmi annertuumik kusanartumillu aqqissuussisoqarneratigut anglerlaanneqarpoq atorneqalerlunilu.



Foto: Lars Kleemann-Andersen

## Aningaasaqarnerup ineriartornera



Foto: Lars Kleemann-Andersen

Ukiumi akileraanginnermi angusat 76,5 mio. koruuniupput, tassalu ukiumut naatsorsuutigisat 70-80 mio. koruuniusut amerlaqatigaat, aammalu 2021-mut sanilliullutik 77,1 mio. koruuninik ikinnerullutik. Aallaqqaasi-ummi oqaatigineqartutut ukioq 2022 annertuumik allannguinnissamut piareersimaffiusariaqarsimavoq, covid-19-ip kingorna angalarusussuseq naatsorsuutigisamit pilertornerujussuarmik utermat, tamatumalu saniatigut silarlungaatsiarmat, aammalu teknikkikkut unammilligassat Air Greenlandip siornatigut misigisarsimasaanit amerlanerummata.

2022-mi nunanut tamalaanut angallavinnut pisinnaasat 2021-mut sanilliullugit 60 %-inik annertusineqarput, aammalu aallaqqaammut ukiumut naatsorsuutigisanut sanilliullutik 20 %-it missaannik annertusillutik. Taamaalilluni issiaviit tuniniarneqartut tamarmiusut 2019-imi tunisanit amerlanerupput, naak ukiup qaammatai siulliit covid-19-imit sunniuteqarfiginerlunneqaraluartut.



## Kaaviiartitat ilanngaaseriikkat

Suliffeqarfissuup kaaviiartitai ilanngaaseriikkat 2021-mut sanilliullutik 22 %-inik, tassalu 282,9 mio. koruuninik amerlipput, taakkunangalu ilaasunut kaaviiartitat 211,3 mio. koruuninik amerlassuseqarput. Attartortitsinermit isertitat 11,2 mio. koruuninik amerlierarput. Qaffaatit naatsorsuutigisamit ikinne- ruppup, tamatumunngalu aamma pingaartumik ingerlatseqatigiiffit saffugassanik ujarlertartut aamma silarlunneranik covid-19-illu sunniutaanik sunniuteqarfiginerlunneqarsimanagerat peqqutaavoq.

Nassiussanit allakkanillu isertitat 4%-inik, tassalu 1,2 mio. koruuninik amerlierarput. Allakkanit isertitat inuiaqatigiinni digitaliseeriinerup annertusinerata kingunerisaanik ikileriarput, kiisalu nassiussanit isertitat ineriartornerat siviarifusimalluni. Piffissamik equisinnaannginnerup annertunera nassiussanut sunniuteqarnerluppoq, pisinnaasanik atorneqanngitsunik amigaaqeqarnerup kingunerisaanik tunniussisoqarsinnaasarsimangimmat. Siunissamut tamatuma eqqumaffiqeqarnera annertusineqarpoq, taamaalillunilu nassiussanut tunisassiat ataasiakkaarlugit piffissat tunniussiffissatut naatsorsuutigineqartut upperineqarnerulernissaat qulakkeerneqarsinnaammat.

Angallannernit isertitat allat 20,6 mio. koruuninik ikileriarput, tamannalu naatsorsuutaareerpoq, aammalu tamatumunnga pingaartumik ilaasunut bilitsit ilusili-gaenerisa eqaannerusunngorlugit allanngortinneqarnerat, taamaalillunilu bilitsit amerlanerujussuit maanna allanngortinneqarsinnaalernerat peqqutaavoq. Tamatuma kingunerisaanik bilitsit atorneqanngitsoortut ikilippup, bilitsit amerlanerit maanna allanngortinneqarsinnaalermata.

## Personale og andre eksterne omkostninger

Air Greenlandimi sulisut naatsorsuutigineqareersutut amerlippup, aammalu 2022-p naaneranit sulisut 2021-mut sanilliullutik 43-nik amerlaneruppup. Aamma Air Greenlandimi piffissaq tamakkerlugu atorfillit 43-nik amerlineqarput, suliffeqarfissuarmilu piffissaq tamakkerlugu atorfillit 2019-imut sanilliullutik 16-nik amerlaneruppup.

Air Greenlandimi sulisunut kaaviiartitat sukkassusii manna 8%-iuppup. Atorfinittut nutaat amerlanerit, tamatumalu peqatigisaanik aqqissuussaanerup artorsartinneqarnera eqqarsaatigalugit, sulisunut kaaviiartitat sukkassusii naammagarput.

Avataanut aningaasartuutit 278,9 mio. koruuninik, tassalu 48%-inik amerlierarput. Suliat amerlierarneri soorunami aningaasartuutit amerlinerinik kinguneqarpoq, kisiannili taakkununnga ilaatigut piffissamik equisinnaannginnermut toqqaannartumik aningaasartuutit 108 mio. koruuniusut, 90%-ingajannik qaffassimasut, aammalu 2019-imut naleqqiullutik 130%-inik qaffassimasut, ilaatigullu ikummatissap akianut qaffaatit 65 mio. koruuninik, tassalu 65%-inik annertussuseqartut ilaatinneqarput. Kangerlussuaq aamma Avanersuaq eqqaassanngikkaanni, Kalaallit Nunaanni ikummatissap akia Polaroil, KNI A/S-ip immikkoortortaa aqqutigalugu nikingillat, kiisalu ornigassani allani akit allanngorsimallutik.

Piffissamik equisinnaannginnerit akulikinnerat, taakkulu kingunerisaanik pilersaarutaanngitsumik allannguinerpassuit 2022-mi aningaasartuutininik amerlitsitsimappup. Taamaattumik 2023-mi "ingerlatsineq patajaatsoq", sullitanut tunisassianik pitsaanerusunik tunniussinnaanissamut aamma pilersaarutaanngitsumik aningaasartuutininik ikilitsinissamut iluaqutaasussa eqqumaffiqeqarnerussaap.



## Nunatta Angalatitsivia

Nunatta Angalatitsivia, suliffeqarfissuup angalatitsivigisaa inuussutissarsiortut angalaneriniq aamma takornariat angalaneriniq aqqissuussisarpoq, ukiumilu iluarisimaarnartunik angusaqaqqippoq, akileraannginnermi 8,9 mio. koruunit aamma akileraareermermi 5,6 mio. koruunit angusimallugit. Ingerlatseqatigiiffik Københavnimi qullersaqarfeqarpoq aammalu Nuummi, Sisimiuni Ilulissanilu tuniniavinnik allaffeqartuni.

2022-mi suliat tamarmiusut 2021-mut sanilliullutik 44%-inik annertusippot, aammalu 2019-imut sanilliullutik 8,5%-inik annertusillutik, tamatumunngalu inuussutissarsiortut angalanerisa aamma takornariat angalanerisa amerlineri pequtaappot. Inuussutissarsiortut angalanerinit ingerlatseqatigiiffik aqqiussutissanik allanngorartunik tunniussisinaavoq, tassalu imminut sullinnermiit tamakkiisumik sullineqarnermut, atuisup kisitsisitigut paasisutissanik pitsaasunik, tamatigut atuisup naammaginarumik takunnissinnaanissaanik, aammalu tunisassianik neqeroortugineqartunik atuisunut eqaatsumik aqqiiffuisinnaasunik qulakkeeriffiusumik.

2022 Nunatta Angalatitsivianut ukiuvoq takornariat angallafiginerpaasaat, aammalu 2019-imut naleqqiullugu suliat 26%-inik annertuseriarfigisaa. Nunatta Angalatitsivia ukioq kaajallallugu takornarianik Kalaallit Nunaannut angalatitsisarpoq, piffissani angallaviunerpaasuniinnaanngitsoq. Sullitaasa amerlanerpaartaat, tassalu 60%-it piffissat angallaffunerpaasut (juuni, juuli aamma aggusti) avataani angalasarpot. Piffissat angallaffunerpaasut avataanni takornariarpasuit piffissani suliaqannginnerpaaffiusuni tunisassianik pilerinartunik ineriartortitsinermut annertuumik siuariartitsisimappot, taamatullu aamma ukioq kaajallallugu takornariaqarnermut siuarititsisimallutik.

Nunatta Angalatitsivia 2022-mi Kalaallit Nunaanni ulluinarlugu angalaarnermik sammisaqarnermillu tuniniaavimmik nutaamik, tassalu Arctic Excursions-imik ineriartortitsisimavoq. Tuniniaavik aqqutigalugu illoqarfinni nunaqarfinnilu ataasiakkaani takornariaq angalaartitsinerik/sammisaqartitsinerik ujarlersinnaavoq, taamaalillunilu angalanermini nammineerluni sammisaqarnermut angalaarnermut pilersaarusiinnaallutik. Tuniniaavimmi nuna tamakkerlugu angalaartitsinerit sammisaqartitsinerillu katersorneqartarpot, tunisassiallu sullissisut ataasiakkaat aqqi atorlugit pilersaarutugineqartarlutik. Takornariaq [www.arcticexcursions.com](http://www.arcticexcursions.com) aqqutigalugu angalaarnermut inniminniinnaavoq akiliisinaallunilu, kiisalu sullissisut ataasiakkaat Arctic Excursions-ikkut tuniniagaqartut app aqqutigalugu nammineerlutik tunisassiaminnik aqutsisinnaappot tunisanullu malinnaasinaallutik.

2022-p naanerani sammisassat angalaarnerillu 100-t sinnerlugit saqqumitineqarpot, aammalu Kalaallit Nunaanni sullissisut 30-t sinnerlugit tunisassiaminnik saqqumititsipput. Tassalu tunisassiami tassani sullissisut minnerit takornarianut ersarinnerulernissamut, taamaalillutillu sullissisut sulii amerlanerusut tunisassiaminnik iluatsitsinissamut ikiorneqarnerisaa siunertarineqarpoq.

## World of Greenland

World of Greenland 1. novembari 2022-mi Nunatta Angalatitsivianiit Air Greenlandimut tunniunneqarpoq, taamaalillunilu piginneqatigiiffutigisat tamarmik maanna toqqaannartumik Air Greenlandip ataaniilerput. Ingerlatseqatigiiffik akileraannginnermermi 1,2 mio. koruuninik aamma akileraareermermi 0,9 mio. koruuninik iluarisimaarnartunik angusaqarpoq. World of Greenland, Ilulissani sullissisusooq, aamma takornariap naggatissaa tikillugu misigisaqarnerisaa aallussisusooq sulii Eqimi Ilimanamilu lodges-ini pioreersuni, kiisalu Igloo lodges-ini nutaanerusuni tunisassianik ineriartortitsinissamik aallutaqarpoq.

Igloo lodge 2022-mi aasakkut ikvallappoq, kisiannili sukkasuumik suliniuteqartoqarneratigut lodge nappaqqinneqarpoq, maannalu 2023 januaarimi piareersimalerluni. Nunatsinnut takornariarpasuit soorunami amerlasuunik suliassaqalersitsippot, World of Greenlandimilu suleqatigiit tunniusimasut misigisassanik pitsaasunik, ingerlatseqatigiiffimmu aningaasaleeqinnissamut tunngaviusinnaasunik misigisaqartitsisarput.

Glacier Lodge Eqi ukiuni atuuffimmini tamani juunip qiteqqunneraniit septembarip qiteqqunneranut ammasarnermini annertuumik atugaasarpot. Taamaattumik illuaqqat immikkoortunik qulingiluanik ilallugit amerlineqarnerisaa, aammalu illuaqqat sinnerisa piorsaavigineqarnerisaa, taamaalillunilu illuaqqat tamarmik 2024-mi piffissami ammaffiusumiit uffarfeqalernerisaa perusersartarfeqalernerisaa aalajangiunneqarpoq.

Aamma ingerlatseqatigiiffik 2022-mi Nuup Kangerluani nunaqarfimmi Kapisilinni logde-mik ukioq kaajallallugu atugassamik nutaamik sananissamut suliassat allattorsimaffianik ilivitsuusumik suliaqarpoq. Suliassaq isumaluarartut, aammalu 'reason to go'-mik naammattumik pilersitsisinaasutut naliliiffineqarpoq. Tamanna pissutigalugu aningaasaleeqataasinaasunik ujartuisoqarpoq.





## Hotel Arctic

Ilulissani akunnittarfiuvoq sisamanik ullorialik, ataatsimeersuarterfaqar-nikkullu tallimanik ullorialigaasoq. 2022-mi iluarisimaarnartumik akilera-anginnermi 5,3 mio. koruuninik angusaqarfiuvoq, inillu atornerqarneri 70%-imiippoq, naak ukiup aallartinnera covid-19-ip killilersuineri peqquti-galugu arriissimagaluatoq. Aamma ingerlatseqatigiiffik piffissap atuiner-paaffusartup, tassalu juunimiit aggustimut, avataani suliaminik amerlitit-sisinnaasimavoq.

Suliniutit aallartereersut aammalu sullitat misigisassaannik pitsannguini-arnermik aallussinerup ingerlaannarnera, kiisalu aaqjissuussaarnermik pit-saasumik tunniusimaffusumillu ineriartortitsisoqarnera ataatsimoortillugit, ingerlatseqatigiiffiup kiisalu sullitanut misigisassat suli pitsaanerulissasut naatsorsuutigineqarpoq.

Hotel Arctic-imi akunnittarfiup neriniartarfa kalaaliminernik atuisutut kus-anartunillu igasinnaasutut ilisimaneqarpoq. Taamaattumik ingerlatseqati-giiffiup Eqi Lodges-imi nerisassatigut misigisassanik pitsaasunik qulakke-eriniarnermi, aamma nunaqarfimmi llimanami neriniartarfiup KOKS-ip, Michelin-imiit marlunnik ulloriallip allilernissaanut piareersaanerini pigin-eqatigiiffuteqatiminut World of Greenlandimut ikiuteqqinnera pissu-sissamisuginnarpoq. Qanittumik suleqatigiinnerup saniatigut sullitanut misigisassat pitsaanerpaat qulakkeerneqarnerini, aamma sulisuniit aaqjiis-sutissanik pitsaasunik, nalinginnaasumit suliarineqarsinnaasut sinnerlugit annertussuseqartunik nassaarnarsinnaaneq eqqumaffigineqarnerulerpoq.

Covid-19-ip nunarsuarmi tuniluunnerani akunnittarfiup sulisumi amerla-nersaasa pigiinnarnissaat aalajangerpaa. Tamatumu kingunerisaanik Ho-tel Arctic-ip takornariaqarnerup annertusiartupiloornerani suliassat naam-massisinnaavai, tamatumalu peqatigitillugu akunnittarfiup ineriartornera aserfallatsaalineqarneralu ingerlatsiinnarsinnaallugu. 2022-mi ilaatigut akunnittarfiup isaariaa pingaarneq allineqarpoq, ataatsimiittarfiit iluarsaan-eqarput aammalu aneerasaartarfik pitsanngorsarneqarpoq.

Ingerlatseqatigiiffik 2022-mi ukiakkut pisinnaasat annertusillugit inissi-at qulit sananeqarnissaannik pilersaaruteqaraluarpoq. Kisiannili Ilulissani tamarmiusumi inissianik amigaaqartoqartoqarmat tamanna pisinnaasi-maangilaq. Maanna inissiat 2023-mi aasakkut attartortitassatut tunniun-eqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

Aamma 2023-mi illuaqqat 'arsarnerit' arfineq marluk nutaat atorneqa-lissapput. Illuaqqat Finlandimi sanaat pingaartumik igalaamineq atorlugu sanaajupput, taakkulu asseqanngilluinnartumik, aammattaaq ukiukkut mi-sigisaqarnissamut sinaakkusiisussaapput. Illuaqqat suliniutaapput, tikeraat pingaartumik piffissat angallaffiunerpaasut avataanni 'reason-to-go'-mik eqqarsartarnerannik annertusititsisussat, taamaallunilu takornariartitsits-isartunit minnerusunit amerlanerusunut ukioq kaajallallugu suliassaqartit-silersinnaasut.

## Norlandair

Islandimi ingerlatseqatigiiffiup attuumassutillip Norlandair-ip aamma-loorluni niuerfimmi asseqanngitsumik inissisimanani takutippaa, 90 mio. koruuningajannik iluarisimaarnartumik angusigami. Aamma ingerlatse-qatigiiffiup covid-19-ip kingorna suliaqarluartarnini uterfigeqqippaa, Air Greenlandimiillu ingerlatseqatigiiffiup suleqatigineqarnera iluarisimaar-neqartorujussuuvoq.





# Aarlerinartorsiorfusinnaasunik aqutsineq

Aarlerinartorsiorfusinnaasunik aqutsineq ulluinnarni sulianut ilaavoq, tamannalu Air Greenlandip, piginnittutta inuiaqatigiillu avatangiisusut periusissiorluta tulleriiarinitisinni anguniagaqarnitsinnillu annertunerpaamik iluaquserneqarnissaannut pissarsinissaannullu qulakkeeriffusarpoq. Pisortaniit Air Greenlandimi aarlerinartorsiorfusinnaasut aalajangersimasut, ingerlatseqatigiiffimmuut pitsaasumik taamatullu ajortumik sunniuteqarsinnaasut nassaarineqartarput. Ingerlatseqatigiiffiup qullersaanit aarlerinartorsiorfusinnaasutut nassaarineqartut suliarisarpagut malinnaaffigisarlugillu, taamaalillutalu ingerlaavartumik politikikigut suliniutigullu aqqutigalugit isumaginnissinnaavugut.

## Ataatsimut isigalugit

Aarlerinartorsiorfusinnaasut nassaarineqartut tamaasa kingunerisassat ilimanaatillu malillugit tulleriiartar-pagut. Ukiup ingerlanerani aalajangersimasumik pisortanit aarlerinartorsiorfusinnaasut suussusersiniarneqartarput tulleriiarneqartarlutillu. Aarlerinartorsiorfusinnaasunik aqutsineq allannngortuuvoq, aammalu ukiup ingerlanerani allannngortarmat, matuma kinguliani takussutissiaq pisortat aallutaanut tamakkiisumik saqqummiussiffiunngilaq, kisiannili 2021-mi qulequttanik pingaarnernik erseqqissa-affiulluni.

Periusissiornermi aarlerinartorsiorfusinnaasut ingerlatseqatigiiffiup timmisartuni isumannaallisaanermik suliaqarneranut, ingerlatseqatigiiffimmi Safety Management System aqqutigalugu immikkut suliarineqartumut paarlaanneqassanngillat.

## Periusissiornermi aarlerinartorsiorfusinnaasut

Nuummi Ilulissanilu nunani tamalaani timmisartunut mittarfiit nutaaliaasut nutaat 2024-mi ukiakkut atulernissaat, tamatumalu kingorna Qaqortumi nunap immikkoortuani mittarfiup 2025-mi atulernissaa naatsorsuutigineqarpoq. Tamatumani silaannakkut angallannermi attaveqaatit tunngavimmikkut allannngussapput, Air Greenlandilu tassunga naleqqussarluni sulileruttarpoq.

## Nunap aningaasaqarnikkut ineriartornera

Covid-19-ip aamma Ruslandip Ukrainemut sorsunnerata kingunerisaannik nunarsuarmi aningaasaqarneq pissutsinit nutaanit eqqorneqarpoq, erniat qaffallutik, ikummatissamut akit qaffasillutik aammalu nunarsuarmi aningaasaqarneq nalorninartorsiorfulluni.

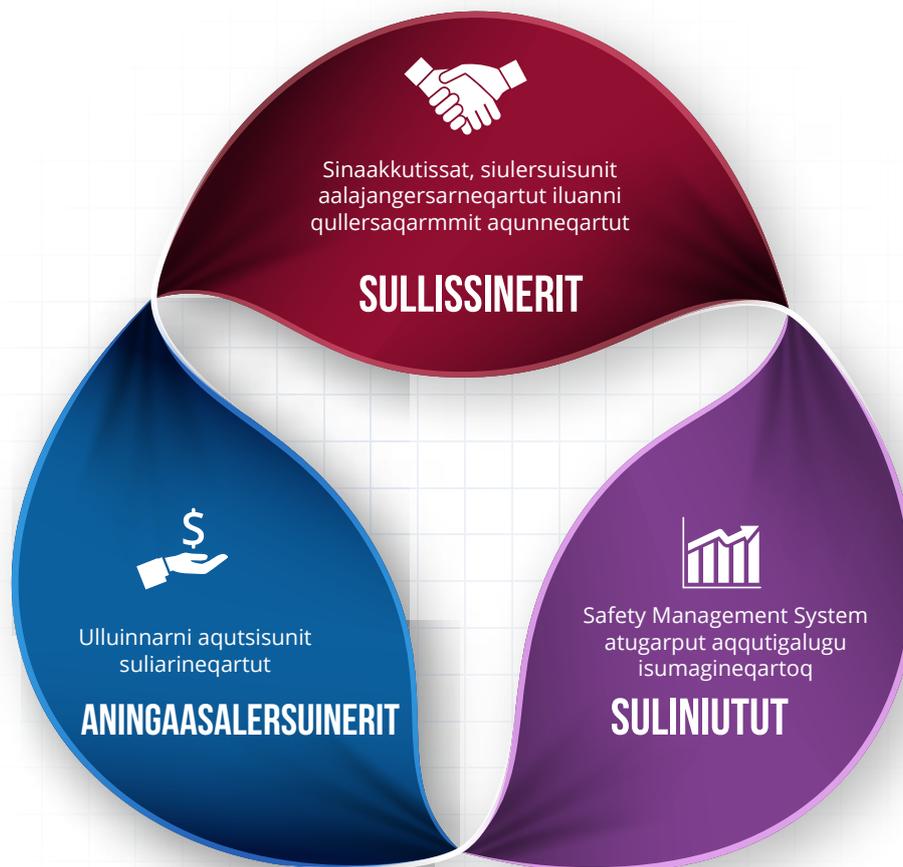
Taamaattumik maannarpiak pissutsit atuuttut tunngavilugit ukiuni marlussunni tulluuttuni angalariaasiusussap eqqoriaaffiginissaa ajornakusoorpoq. Minnerunngitsumik Air Greenlandimiit isumaqartoqarpoq, Kalaallit Nunaat suli ornigassatut pilerinarnerusutut inissisimassasoq, aammalu Air Greenlandip sullissisut allat suleqatigalugit Kalaallit Nunaannik pilerinarnerulersitsiniarluni suliani ingerlatiinnarsinnaagai, minnerunngitsumik piujuartitsinissamut suliniutit eqqarsaatigalugit.

Niuerfimmi ineriartornerup nalornissutaanera peqqutigalugu pisariaqartitsilerfinni naleqqussaannerik aallartitsisoqarsinnaaniassammat inniminniisarnertit atuisullu pissusilersorneri malinnaaffigilluarneqarput.

## Unammilleqatigiinnermi pissutsit nutaat

Mittarfiit nutaat ammarneqarnerini nunanut tamalaanut angallavinni, arlalinnik sullissisoqarfusuni unammilleqatigiinnermi pissutsinik nutaanik atuuttoqalissasoq Air Greenlandimiit takuneqarsinnaavoq. Tunngaviusumik Air Greenlandimiit unammilleqatigiinnissaaq tikilluaqquneqarpoq, unammilleqatigiinneq amerlanertigut akit appasissut tunisassiallu pitsaannerusut aqqutigalugit atuisunut iluaqutaasarmat.

Air Greenland unammilleqatigiilernissamut piareersarniarlugu, ingerlatseqatigiiffiup 2022-mi decembarimi timmisartooq A330neo nutaaliaq nutaaq atulerpaa. Air Greenlandip timmisartooq nutaaq atorlugu tunisassiamik nutaaliaalluinnartumik, tamatumalu peqatigisaanik niuerfimmi issiavimmuut ataatsimut CO2-mik aniatitsinikinnerpaaffiusumik sullitaminut neqerooruteqarsinnaalerpoq. Tamatuma saniatigut Air Greenland aalajangerpoq, 2023-mi A330neo atorlugu nunanut tamalaanut timmisartuussinerni tamani orsussaaq tankimiitooq orsussamik piujuartitsiffiusumik 5%-imik akusalerniarlugu. Taakku ataatsimut Air Greenlandimut tunisassiat, pitsaassuseq piujuartitsinerlu eqqarsaatigalugit atugarissaarnerulersitsinissaapput.



### Kalaallit Nunaanni tigooqqaasut

Kalaallit Nunaanni angalatitsineri ukiuni tulliuuttuni pingaarnertut ineriartortitsiffissanit pingaarneq takornariaqarnermit pinissaa naatsorsuutigineqarpoq. Kalaallit Nunaata ussassaarutigineqarnera pilerinartuuvoq ornigassatullu nuannarineqarluni. Kisiannili pingaartumik Kalaallit Nunaanni tigusisussat tamarmiusut, soorlu akunnittarfiit misigisassatullu neqeroorutaasut periusissiornikkut unammillernartortaqaqput. Ilulissani aasaq tamakkerlugu inissat nungungajalerput, aammalu illoqarfinni, soorlu Nuummi Sisimiunilu piffissat ilaanni unnuiffissat amigaataalertarneri misigineqartarpoq. Taakku saniatigut takornarianut neqeroorutit pitsaasut suli nunanut allanut naleqqiullutik ikippit. Taamaattumik aamma ineriartornerup aqqissuussaasumik immikkoortukkaartumillu ingerlanissaa naatsorsuutigineqarpoq. Tamatumu peqatigisaanik Air Greenland naliliivoq, ingerlatseqatigiiffik pigisamini nalilinni inuiaqatigiit aningaasaqarnerlu eqqarsaatigalugit iluanaarfiusinnaasunut aningaasaliisinnaasooq.

### Sullissineri aarlerinartorsiorfusinnaasut

Kalaallit Nunaanni timmisartuuleqatigiiffimmik ingerlatsineri sullissineq pisariuserujussuuvoq. Covid-19-ip kingunerluutai, silap pissusiisa sakkortunerulerneru kiisalu sulisussariornermi unammilligassat ajornanginnerulersitsinngillat. Tamanna ingerlatseqatigiiffup pingaartumik 2022-mi misigaa, ukioq taanna ingerlatseqatigiiffup oqaluttuarisaanerani sullissinikkut unammillernarnerpaasimammat.

Angalarusussutsip annerunerungaatsiarnera, kingoraartissanik amigaateqarneq oqaluttuarisaaneramilu aatsaat taama silarlutsiginera ataatsimoortikkaanni, ukioq 2022 Air Greenlandimut sullitanullu ukiuvooq ajornakusoortorujussuaq. Sullitanit amerlasuut siviluallaamik ingerlaqqeriarsinnaajunnaartarput, tamatumalu peqatigisaanik unnuiffissat amigaataammata ilaasussat ingerlaqqeriarsinnaanngitsut amerlasuut inissiffissaannik pissarsiniartarneq ajornartorujussuusimavoq.

Tamatumu sullitanut naammaginanginnerata saniatigut, Air Greenlandip aamma sulisuni ajornakusoortunik artornartunillu atugaqalersittarpai, tamannalu sulisut iluarisimaarinninnerinut sunniuteqarnerluppoq. Taamaattumik 2023-mi sullissineri ingerlatsinerup sullitanut, sulisunut ingerlatseqatigiiffimmullu iluaqutaasumik patajaatsuunissaata qulakkeerneqarnissaa pingaarnertut aallunneqassaaq.

### Ingerlatsineq patajaatsoq

Ingerlatsineq patajaatsoq naammattunik piginnaasaqarnertut isumalluutissaqarnertullu, taamaallunilu silarlunnerani teknikkikkullu ajornartorsiuqartoqarnerani piffissamik eqquisinnaanginnermik pinngitsoortitsisinnaanertut paasineqassaaq. 2023-mut angalanissanut pilersaarutit nalimmassarneqarput, taamaallunilu piffissamik eqquisinnaanginnermut atatillugu iluarisinnissamut periarfissat amerlanerulerlutik. 2022-mi sullissineri iluaqutissat sillimmatissat naammannissat qulakkeeriarlugu timmisartut Dash 8-t ataatsimik aamma qulimiguullit H155-it ataatsimik ilaneqarnissaat aalajangiunneqarpoq.



### **Kangerlussuup siunissaa**

Kangerlussuaq ullumikkut, aammalu nunanit tamalaani timmisartunut mittarfiit nutaat ammarnissaasa tungaannut Kalaallit Nunaannut isaariaavoq, aammalu Air Greenlandip angallassinerani pingaarnertut katersuuffiuvoq. Mittarfiup nunaqarfullu siunissaat sulii aalajangiiffiqineqanngilaq, taamaattumillu Kangerlussuaq sullissinikkut aarlerinartorsiorfiuvoq, Kangerlussuaq sulisussanik pissarsiniartarnera ajornakusoornera annertusiartormat. Tamanna pissutigalugu Air Greenland 2023-mi allatut inuttalersuinnermut pilersaarummik aallartitsivoq, mittarfiit nutaat ammarnissaasa tungaannut Kangerlussuup ingerlaannarnissaa qulakkeerniarlugu.

### **Sulisut iluarisimaarinninnerat**

Sulisup 2022-mi aamma covid-19-ip nalaani sulerulutsineqarput, toqqissisimannginnerat annertusitinneqarpoq aammalu allannguinerpassuarnik, sulisut, pingaartumillu timmisartuni inuttat mekanikerillu iluarisimaarinninnerinik annikillititsisunik misigisaqartinneqarlutik. Suliniutinik arlalinnik, sulisut iluarisimaarinninnerinut iluaqutaasussanik, aammalu sulisut amerlanerpaat nuannaarlutik suliarortar-nissaannut, aammalu suliatik pillugit nersortariaqarnermin-nik misigisarnissaannut qulakkeerissutaasussanik aallartitsisoqarpoq. Sulisut iluarisimaarinninnerinik suliaqarnermi pisortanit qulliusuniit suliniuteqarfissat pingasut uku salliuinneqarput:

- Patajaatsumik ingerlatsineq
- Pisortanit qulliuerneruniit tatigineqarneq
- Pisortanut qaninnernut tapersersuineq

2023-mi sulisut iluarisimaarinninnerinik misissuinerup 2022-mut naleqqiulluni qaffariarfiunissaa anguniarneqarpoq.

### **Aningaasaliisarnikkut aarlerinartorsiorfusut**

*Akiliisinnaassuseqarneq aamma aningaasaliinissamut pisariaqartitsiffiit*

2021-mi amerikamiut pappiaqqanik nalilinnik niueruteqartarfiat (USPP) aqqutigalugu 1,14 mia. koruuninik aningaasalersuisoqarnissaa isumaqatigiissutigineqarpoq. Taakkunannga 655 mio. koruunit 2021-mi akiterneqarput, sinnerilu 485 mio. koruuniusut 2022-mi akilerneqarlutik.

Timmisartuutinik taarsersuinerup ingerlasup pisinnaanissaanut aningaasalersuinissaq pingaaruteqarsimavoq, kisiannili aamma suliffeqarfissuarmi akiitsut ilusiligaanerisa pisariinerulernissaannut qulakkeerneqarsimalluni, suliffissuarmi maanna taamaallaat pappiaqqanik nalilinnik niueruteqartarfik aqqutigalugu aningaasalersuisoqarmat.

Maanna taarsigassarsiaasut tamarmik piffissami sivisuumi, danskit aningaasaat erniallu aalajangersimasut atorlugit akilersorneqarput, taamaallillunilu erniatigut aningaasallu nalingisigut aarlerinartorsiorfusinnaasut annikillisinneqarput.

Aallaqqaammut aningaasaliissutissatut pilersaarutaasut tunngavigalugit aningaasalersueqqinnissaq pisariaqartinneqanngilaq, kisiannili nutaanut aningaasaliisoqassappat taarsigassarseqqinnissaq pisariaqalertussaavoq.

### **Aningaasat nalinginut qulakkeerineq isumannaallisaaneruvoq**

Air Greenlandimiit aningaasat nalinginut taamaallaat DKK-t, EUR-t aamma USD-t atorneqarput, aammalu pisariaqartitsineq ukiup ingerlanerani qaammatit 24-t tikillugit qularnaveeqqusiinikkut aningaasat nalingisa nikerarnissaat sillimaffigalugu matussuserneqartarpoq. Aningaasat nalingi SWAP, Forwards, Futures aningaasalersuisarfillu as-singusut aqqutigalugit akinik aalajangersimasunik isumaqatigiissuteqarnikkut qularnaveeqquserneqartarput.



Foto: Kasper Zeib

Tuukkaq og Norsaq side om side første og eneste gang d. 8 december i Kangerlussaq

### **Ikummatissanut akit nikerarnerannut qulakkeerisarneq**

Ikummatissat aningaasartuutinit tamarmiusunit annertuumik atuiffusarput, aammalu ikummatissanut aarlerinartorsiorsinnaanermik isumaginninnerit niuerfinni akit nikerarujussuarnissaannut qulakkeerissutaasussaapput.

Air Greenlandimi suliassaqarfimmi pissutsit nalinginnaangitsut atuupput, tassanilu ikummatissanit Kalaallit Nunaanni Kangerlussuup, tassalu qulakkeeriffusinnaangitsup avataani tunisassiorntsinnut atorpeqartunit annertoq pisiarisarparput. Danmarkimiit avammut timmisartunut ikummatissat atortakagut qaammatinut 0-12-inut 40-80%-inik aamma qaammatinut 12-24-nut 0-40%-inik aalajangersimasumik akiliisarnissamik isumaqatigiissutit aqqutigalugit matussuserneqartarput.

### **Isumannaallisaaneq**

Ukioq annertuunik iluarsinernik suliaqarfioqqippoq, tamatumani annertuunik suliaqarneq uterfigeqqinneqarluni. Covid-19-ip nunarsuarmi tuniluunna qaangeratsigu, nalinginnaasumik ingerlaqqilernissaq isumalluarfigaarput, tamannalu ukiup aatsaat taamak annertutigisumik suliaqarfusup kingunerisaanik allanngorpoq.

Kisianniil misissuinerit pilersaarutaasut aammalu pilersaarutaangitsut ataasiakkaat aqqissuussaannukut avataaniit suliffeqarfullu iluaniit malitassanut naapertuuttumik ingerlatsilernissamut qulakkeereqataasut naammaginatsumik ingerlanneqarput. Aamma nalunaaruteqartarnerit nalinginnaasunnogortinneqarput, maannalu covid-19-ip atuutilinginnerani annertussuseqaleqqillutik patajaatsumik ingerlapput.

Aamma 2022 ukiuvuq, Air Greenlandimi malitassat ilallugit IOSA-mik atuilernissamik aalajangiiffusooq. Suliniummi 2024-p qiteqqunnerani naammassineqartussatut naatsorsuutigineqartumi isumannaallisaaneq salliuinneqarpoq. Suliniut taanna ingerlallualereerpoq, sutigullu tamatigut immikkoortortaqarfiup suliffeqarfullu ukiuni tulliani suleriaasissaannut sunniuteqartussaalluni.

Ukiup naanerani Air Greenlandimi isumannaallisaariaatsinik misissueqqissaanerup, tuniniagaqartoq Hogan, nunani tamalaani akuerisaasoq suleqatigalugu ingerlanneqartup inernerit tiguagut. Uuttuineq, suliffeqarfimmi uuttuinnerut allanut ilagitillugu siunissami isumannaallisaanermi suliassanik aalajangersaanermut ilaatinneqassaaq.

Sullitatta Air Greenlandimut ilaaniarlutik aalajangeraangamik – tamatigut pisartutut – qaffasissumik isumannaallisaasoqarnera naatsorsuutigisinnaassavaat.



9. maaji 2022-mi Air Greenland ingerlatseqatigiiffiup timmisartuutaniq nutarterinissamut taarsigassarsiat atorlugit aningaasalersuinissaq pillugu isumaqatigiissuteqarnermini nersornaammik tunisippoq. Nersornaat "European Editor's Deal of the year" sulisunut, silaannakkut angallassinermi attartortarnermilu aningaasalersuinissaannarmik suliaqartunut nersorinnissutaavoq. Air Greenlandimi aningaasaqarnermut pisortaanerup Mogens Jensenip Air Greenland sinnerlugu nersornaat tiguaa.

## **Nalunngiliuk:**

Nunani tamalaani silaannakkut angallassinermut kattuffik IATA sullissinermi isumannaallisaanermik misissuisarnermut programmimik, ulluinarni IOSA-mik taagorneqartumik peqarmat. Taanna naliliissutaavoq, silaannakkut angallasseqatigiiffimmi sullissinerup aqunneqarneranik misissuiffigineqartarneranillu naliliisarnermut ilusiligaasoq nunani tamalaani iluarisaaq akuerisarluk.

	AMT	Teknikkimut	Sullissiviit	Niuerneq	HR	Aningaasaqarneq
2019	Qaffasissuseq 3	Qaffasissuseq 3	Qaffasissuseq 2			
2020	Qaffasissuseq 4	Qaffasissuseq 4	Qaffasissuseq 3	Qaffasissuseq 2	Qaffasissuseq 2	Qaffasissuseq 2
2021	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 4	Qaffasissuseq 3	Qaffasissuseq 3/4	Qaffasissuseq 3
2022	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 4	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 4
2023	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 5	Qaffasissuseq 5
2024	Tamarmik nalillit ingerlaarnerisut isigineqassapput pilersuisut suliatta ingerlaarnerini akuusut sulianik pitsaasumik aqutsineq Kata Coaching Project governance tamakkiisumik atuutsinneqalerpoq					

Air Greenlandimi LEAN-imut nuukkiartorneq



Marlunngornerit pingasunngornerillu tamaasa immikkoortortaqrarfiit allattarfimmumt ataatsimiinnermi, nalunaarusiortarnernik LEAN-imut tunngavissat naapertorlugit ineriartortinneqarsimasunik imaqartumi ataatsimiitinneqartarput.

## Lean

Ukioq 2022 sullissinikkut annertuumik unammillerfiuvoq, taamaatumillu immikkoortortaqrarfinni attuumassutilinni nalinginnaasumik ikiuuttarneq, tamatumalu peqatigisaanik siunissami ineriartortitsinissamut ilusiliinissamullu nukittorsaanissaq annertuumik aallunneqarput. Tamatumu kingunerisaanik suliat uku aallartinneqarput:

- Lean-imut sungiusaaneq uppernarsaatinillu tunniussisarneq: Pisortat tamarmiusut 60%-ii Lean-imut aallarnisaanermit peqataapput, aammalu pisortat attuumassuteqartut 83%-ii maanna Lean advanced-imut uppernarsaatinik pissarsisimalerput.
- Project Governance: Suliat annerusut ingerlasut, pisortat qullersaanut katersorneqartut ataqatigiisarneqartullu aqutsinermit ersarinnerulersitsipput nukittunerulersitsillutillu.
- Aallaavinnik uuttuisarneq: Ilaatigut pissusilersornissamut aqutsissutaasut KPI-t aqqutigalugit, kiisalu early warning actions-inik aallussinerup annertunerulerneratigut suliassaqrarfiit akimorlugit suliat ingerlasarneri eqqumaffigineqarnerulerput. Aallaaviusut aasap suleruluffiusup ulappuffiusullu kingorna patajaannerulerput.

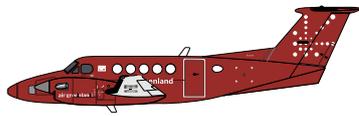
Lean-imi suli ingerlatsineq annertuumik aallunneqarpoq, taannalu aqqutigalugu suliniutissat, ataatsimoorlutik patajaatumik ingerlatsinissat suussusersiniarneqarput, tamannarpiarlum aamma 2023-mi pingaarnertut qulequtarineqarpoq. Ingerlatsineq patajaatsuussappat, Air Greenlandimi nalillit ingerlaarneri aallunneqassapput, tassanilu pingaartumik angalanissanut pilersaarutit angallassinerrillu pingaarutillit inissisimapput.

Lean-imut nuukkiartorneq ingerlaqqinnerani suli aqut eqqortoq atornerarpoq. Kisiannili 2022-mi aallaavitsinni takusinnaavarput, suliassaqrarfinni arlalinni suliniutit nukittorsarneqarnissaat, aamma Air Greenlandimi sulisoqatigiit ilaanni lean-ip suuneranik paasiniaatitsinerup annertusineqarnissaa pisariaqartinneqartoq.



Foto: Inga Dóra Guðmundsdóttir, Markkussen

## Timmisartuutit isumaqatigiissutillu



King Air 200

2019 →



King Air 250



Sikorsky S61

2020 →



H255



Bell 212

2021 →



H155



Airbus 330-200

2022 →



Airbus 330-800

### Timmisartuutit

2019-imiilli Air Greenland timmisartunik nutarterinermetik annertuumik ingerlataqarpoq, tamannalu aamma suliffeqarfissuarmi oqimaaqatigiissitsinerup ukiuni kingullerni annertusisimaneranut peqquataasuni annersaavoq.

2019-imi ingerlatseqatigiiffiup timmisartuutaa King Air 200 King Air 250-imik nutaamik taarserneqarpoq, tamatumalu kingorna taanna pinartoqartillugu assingusunillu assartuussinissamik pisariaqartitsisoqartillugu Kalaallit Nunaanni Peqqinnissaqarfimmut attuumassuteqarluni atornerqarpoq.

2020-mi qulimiguullit S61-it kingulliit marluk qulimiguulinnik H225 AWSAR-inik marlunnik taarserneqarput, taakkulu 2021-miit danskit illersornissaqarfia sinnerlugu Kalaallit Nunaanni Search and Rescue-mut atornerqalerput.

2021-mi Namminersorlutik Oqartussanut kiffartuussinissamut isumaqatigiissut nutaaq, ukiuni qulini atuuttusaaq atsiorneqarpoq, taamaallunilu ingerlatseqatigiiffiup qulimiguulit Bell 212-it arfineq marluk qulimiguulinnik H155-inik taarsersorneqarsinnaalerput. Taarsersuineq 2021-mi aallartinneqarpoq, qulimiguullillu H155-it marluk kingulliit 2023-p ukiuata affaata siulluup ingerlanerani atulernissaat naatsorsuutigineqarpoq.

2022-mi Imapik qulaallugu timmisartooq 330-800neo nutaaq atulernerqarpoq. Timmisartup Airbus 330-200 1998-imeersoq maanna atornerqartoq, 2023-llu aallartinnerani tunineqartoq taarserpaa. Ingerlatseqatigiiffiup Imapik qulaallugu timmisartuutaa nutaaq, "Tuukkaq"-mik atserneqartoq pilersaarutit malillugit 19. decembari 2022-mi aallartinneqarpoq, atuisunit aamma Air Greenlandimit iluarisimaarneqaqisumik.



## Isumaqatigiissutit

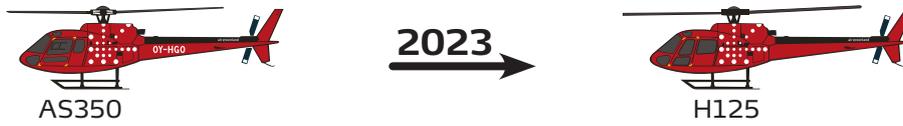
Air Greenlandimiit Kalaallit Nunaanni napparsimasunik timmisartuussisarneq pillugu maanna isumaqatigiissutaasoq, aammalu pisariaqalerfiani nunatsinniit avammut pinartoqartillugu timmisartuussisarnerit ataqatigiissaarneqartarneri iluarisimaarneqarput. Timmisartunik eqqortunik pissarsisinnaanerup qulakkeerneqarnissaa ersarissumik siunnerfigineqarpoq, kisiannili aamma ulluinnarni ataqatigiissaarinerup suliaqarnerullu sapinngisamik akuusunut tamanut ajornanngitsumik pitsaasumillu ingerlanneqarnissaa qulakkeerniarneqarluni.

Namminersorlutik Qartussanut kiffartuussinermut isumaqatigiissutinut Qaanaami, Upernavimmi, Ummannaami, Ilulissani (ukiunnerani), Sisimiuni (ukiunnerani) Kalaallit Nunaata Kujataani, Tasiilami aamma Ittoqqortoormiini eqqaanilu qulimiguullinnik timmisartuussinerit, kiisalu Upernaviup Qaanaallu akornanni timmisartunik suluusalinnik timmisartuussinerit ilaatinneqarput. Isumaqatigiissutit 2030-p tungaanut atuuttussaapput, ukiunik marlunnik sivitsuinissaq periarfissaqartinneqarluni.

Kisiannili tamanna Kalaallit Nunaata kujataanut atuutsin-neqanngilaq, Qaqortumi mittarfissaq naatsorsuutigineqar-tutut 2025-p naanerani piareerpat isumaqatigiissut maan-na atuuttoq isumaqatiginninniutigineqaqqittussaammat.

Kiffartuussinermut isumaqatigiissuteqarfusut pingaar-tumik qulimiguullit H155-it atorlugit timmisartuussiffi-gineqarput, aammalu angallavinnut allanut naleqqus-saalluni qanittumik ataqatigiissaarinikkut angallanneq ingerlanneqarpoq. 2022-mi sumiiffiit ataatsimut isigalugit piffissamik eqquisinnaanngittarnerup kingunerisaanik unammillerfupput, qulimiguullillu H155-it tamakkiisumik atulerpata tamatuma annikillinissaa naatsorsuutigineqar-poq.

Tamatuma saniatigut imaatigut angallassisarnerup annertusinerani piffissamik eqquisinnaannginnerup an-nikillinera, aamma qulimiguullit H155-it atorneqarnerini misilittakkatigut tunngaviusut pitsaanerulernerini peqquta-allutik piffissamik eqquisinnaannginnerup annikillinissaa ilimagineqarpoq, taakkulu ataatsimut patajaannerusumik sullissinermik pilersitsiffunissaat naatsorsuutigineqarpoq.



### 2023-mi suliniutissat

Aamma 2022-mi qulimiguulinnik H125-nik qulingiluanik, qulimiguulinnut AS350-inut qulingiluanut maanna atorpeqartunut taartissanik pisinissaq pillugu Airbus isumaqatigiissuteqarfigineqarpoq, taakkunanngalu pingasut sullissinnermut attartugaapput, 2023-llu naanerani utertinneqartussatut naatsorsuutigineqarlutik. Qulimiguullit H125-t siulliit 2023-p aallartinnerani tunniunneqarnissaat, tamatumalu kingorna ingerlaavartumik tunniussuisoqarnissaa naatsorsuutigineqarpoq.

2023-p ingerlanerani timmisartuutini qulimiguulinnik AS350-inik pigisaqartoqaannassanersoq isummerfigineqassaaq, tamatumunngalu niuerfimmi piunasaqarneq apeqqutaassaaq.



Aamma 2022-mi Dash 8-200-t ataatsimik ilallugit pisisoqassanersoq aalajangiiffigineqassaaq, tassanilu pingaarnertut sullissinerup 2022-mi pisumit patajaannerusumik ingerlanissaanut tapersiinissaq siunertarineqarpoq.

Timmisartup taassuma 1. maaji 2023-mi atulernissaa naatsorsuutigineqarpoq.



Air Greenlandip Thule Air Base-p Københavnimiit aamma Kangerlussuarmit timmisartuussiffigineqarnera pillugu US Air Force-mut isumaqatigiissutaa 2023-mi naasussaavoq, taamaattumillu isumaqatigiissutip 2023-p aallartinnerani neqeroruteqartitsiffigineqarnissaa naatsorsuutigineqarpoq.



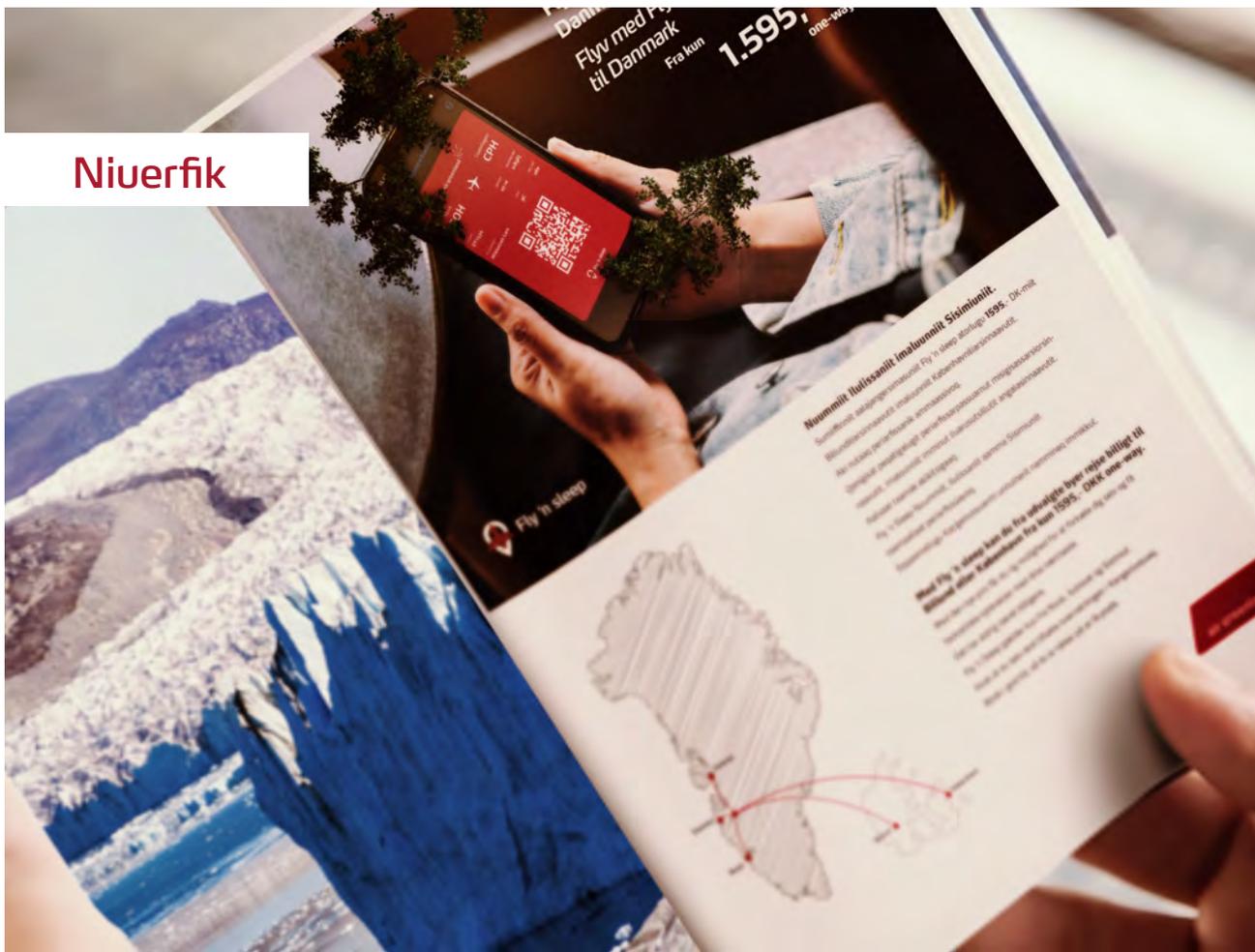
Foto: Lars Kleemann-Andersen

Helikopter simulatortræning i Nuuk

Air Greenlandimiit suleqatigiinneq iluarisimaarneqartorujussuuvoq, taamaattumillu isumaqatigiissutip piginnarneqarnissaa neriutitigineqarpoq.

Aamma 2022-mi piviususaartitsivinnik marlunnik, qulimiguulinnut H125-nut aamma H155-inut aquttunut sungiusarfissanik pisinisaaq pillugu isumaqatigiissuteqartoqarpoq.

Piviususaartitsiviit marluullutik Nuummi inissisimassapput, taakkulu 2023 qiteqquppat atulernissaat naatsorsuutigineqarpoq. Piviususaartitsiviit atorlugit sungiusarneq eqaannerujussuarmik piareersarneqarsinnaalissaaq, aammalu piviususaartitsivik atorlugu, annikinnerusumillu timmisartorluni sungiusartarneq annertunerulissaaq. Tamatumuonakkut piginnaasaqarfiit ataatsimut isigalugit qaffannissaat naatsorsuutigineqarpoq, tamatumalu peqatigisaanik sungiusarluni timmisartornerniit CO2-mik ania-titsinerit pingitsoorneqarsinnaalissapput. Taamaalluni sungiusarnermut aningaasartuutit apparnissaat naatsorsuutigineqarpoq.



## Niuverfik

Ukiup aallartinnerani Kalaallit Nunaanni nunanilu allani covid-19 omikronvarianti-mik tunillatsissimasut amerlanerat angalarusussutsimut sunniuteqarnerluppoq.

2022-mi februaarimi kalaallit oqartussaasuisa nunatsinni aammalu Kalaallit Nunaata Danmarkillu akornanni Imapik qulaallugu angallasinermi angalasut coronapas-imik takutitsinissaq atuutseqqilerpaat. Piumasaqaat kingusinnerusukkut peerneqarpoq, tamannalu peqquta-aqataalluni sullitat amerlanerusut angalanarlutik aalajangerput. Marsimiit nunatsinni nunanullu allanut angallavimmi angalarusussuseq qaffariarujussuarpoq. Maajip naanerani kalaallit oqartussaasuisa angalanissamut killilersuutit tamaasa atorunnaarsippaat, suliallu 2019-imi suliat annertoqataannut utertinniarlugit sulineq aallartilluarpoq. Ineriartorneq naatsorsuutigisamit sukkaneruvoq, angalarusussuseq naatsorsuutigisamit sukkanerujussuarmik utertinneqarmat.

2022-mi sulinggiffeqarlutik angalasut katitigaanermikkut 2019-imi angalasunut sanilliunneqarnerini, ilaasut amerlassusiisigut ineriartorneq annertuneruvoq. Siusissukkut angalaqatigiittussanut sulinggiffeqarlutillu angalasunut tuniniaaneq angalarusussutsimut tunngaviliivoq, kiisalu kingusissukkut tunisat, pingaartumik sulinermut atatiluglu angalasut aamma angalasut pisarialinnik siunertaqartut angalanermi- nut atugaat annertusiartuaarlutik.

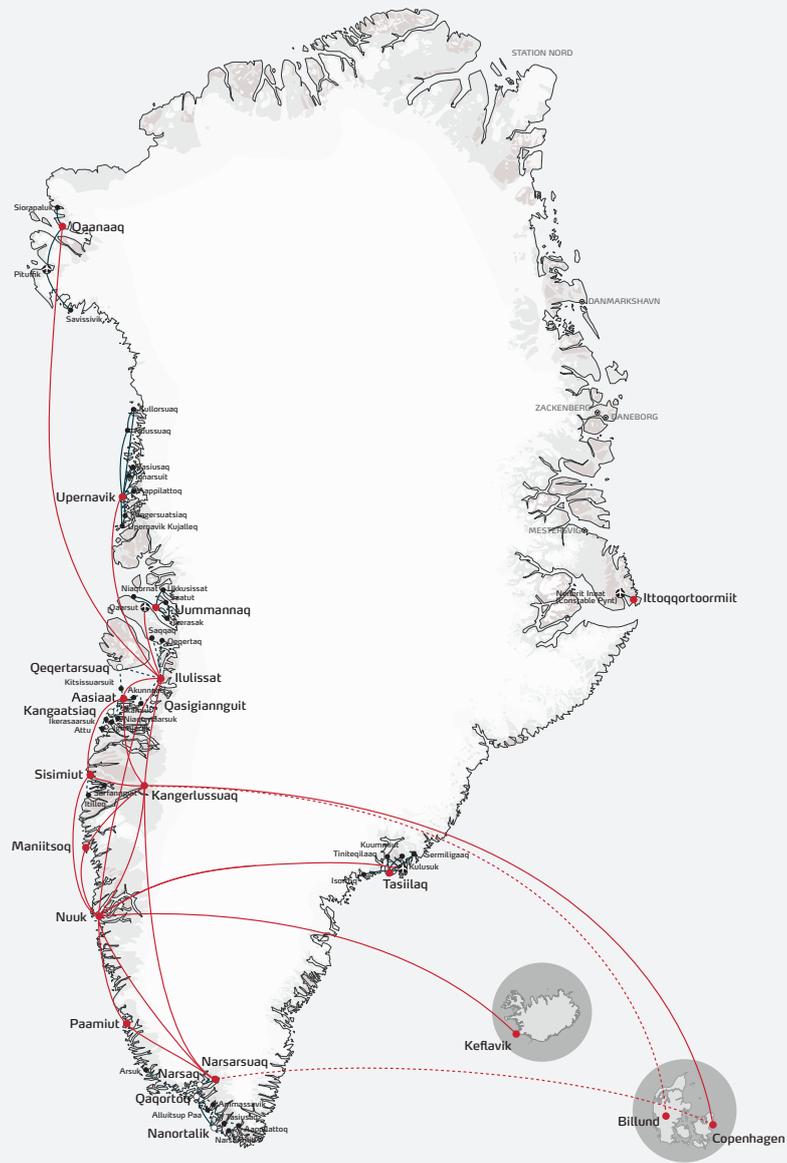
Nunatsinni angallavinni bilisitsit akikinnerit Takuss-it aamma angalaqatigiinnut bilisitsit tunineqartut 2019-imut naleqqiullutik marloriaatingajannik amerlassuseqarput. Taamatut pisoqarnera angallavinnut tamanut atuuppoq, taakkunungalu aamma Nuup Kulusuullu akornanni angallavik kiisalu nunatsinni Ilulissaniit avannamut angallaviit ilaatinneqarput.

Sulinggiffeqarluni Kalaallit Nunaannut angalanerit qaffaataat 2022-mi annertupput, naliliinerlu malillugu tamanna covid-19-ip nalaani angalasinnaanginnerup kingorna angalarusussutsimik aamma Kalaallit Nunaata soqutigineqarnerata annertusineranik peqquteqarpoq. Ineriartorneq piffissamit angallaviunerpaasumiit, tassalu juunimiit aggustimut, piffissanut suliakinneruffi- usunut, akunnittarfiup pisinnaasaanik atorneqanngitsunik peqarfi- usunut siaruartinnissaa iluatsilluarpoq.

Suliniutit angalarusussutsimik annertusitsisut ilaat tassaavoq Fly 'n Sleep-ip, illoqarfiit annerit pingasuusut arlaanniit siumuinnaq bilisip ussassaarutigineqarnera, tassanilu angalasoq nammineq akilikkaminik Kangerlussuarmi unnuisussaavoq. Fly 'n Sleep-imut siumuinnaq bilisitsi 2021-mi atulersinneqaruma 1.995 koruuninik akeqarpoq, taannalu 2022-mi ukiakkut 1.595 koruuninut appar- tinneqarpoq.

Fly 'n Sleep atorlugu siusissukkut Kangerlussuarmiit aallartussani, kiisalu illoqarfinniit kingusissukkut aallartussani, taamaallitullu ullormi tassani Imapik qulaallugu angallasinerni aallartussaqr- tinnagu issiaviit atorneqanngitsut atorluarneqarsinnaapput.

2022-mi Fly 'n Sleep-imut bilisitsit 8.500-t missaanniittut tunine- qarput, naallu piffissaq angalaffiusoq sivirusunerugaluartoq tunis- assiaq atuisunit nuannerineqartutut isikkoqarpoq. 2023-mi mar- simiit Fly 'n Sleep-imut bilisitsit aamma Billundimut Billundimiillu atorneqalissapput.



## Angallaviit

Air Greenland ingerlatseqatigiiffiup sullitaasa akornanni niuerfik pillugu misissuivoq, tamatumalu kingorna aalajangerneqarpoq, 2023-mi angallaviit Billundimut Billundimillu toqqaannartumik timmisartuussisarnernik ilaneqassasut. Niuerfimmik misissuineri takutinneqarpoq, Imaprik qulaalugu angallavimmi angalasunit amerlasuut angalanermi Jylland siunnerfigisaraat apuuffigisaraalluunniit.

Billundip Mittarfia misissueqqissaarnernik tapertaasussanik suliaqarpoq, taakkunanilu uppersarsarneqarpoq, mittarfup inissisimaffiani Billundip aamma Kangerlussuup akornanni angallavik ilaasutigut tunngavissaqartoq. Angallavimmut Jet Time sullissisusaaq, angallavillu poorskilerneranut atatillugu 29. marsimi ammarneqassaaq, 11. oktoberi 2023-p tungaanut timmisartuussiffineqassalluni.

2022-mi 21. decembarimii 4. januaarimut juullisiornermut atatillugu Narsarsuup Københavnillu akornanni timmisartuussinerit ataatsimik ilaneqarput. Tamanna Kalaallit Nunaata Kujataani sullitarpassuarnut, pingaartumillu efterskolini ilinniartunut ilinniartunullu allanut amerlasuunut iluaqutaavoq.

Timmisartuussinerit ilassutaannut ilaarusuttut ajoraluurtumik naammaginarturnik amerlassuseqanngillat.

2023-mut angalanissanut pilersaarutinut 30. marsimii 21. septembarimut Københavnip aamma Narsarsuup akornanni toqqaannartumik timmisartuussinissaq ilanngunneqarpoq.

Air Greenland aamma Islandimut timmisartuutiqatigiiffiat Icelandair codeshare aqutugalugu periusissiorluni suleqatigiinnerup annertusineqarnissaa pillugu siunertanut nalunaarummik atsiugaqarput. Suleqatigiinneq Kalaallit Nunaannut tikikkuminarnerulersitsisusaaq, aammalu sullitat Keflavikip ilaatigullu Amerikap avannaata Europallu akornanni Icelandair-ip angallavippassui atorlugit ingerlaqqissinnaanermut pitsaanerusunik periarfissisusaaalluni. Suliffeqarfiup iluani uppersarsaasersuinerimik, suleqatigiinnerup suliallu ingerlanissaasa piviusunngortinnissaannut pisariaqartinneqartumik aallartisisoqarpoq.

Angallavinnut angalanissanullu pilersaarutinut suliniutit nuutaat Vestnorden 2022-mi, 19. – 21. septembarimi Nuummii ingerlanneqartumi tamanut ammasumik saqqummiunneqarput. Saqqummiussat angalatitsineri tuniniaassisartunit tigulluarneqarput.



Foto: Mads Pihl

## Takornariaqarneq

Air Greenlandimiit ilaatigut takornariaqarnermik inuussutissarsiuteqarnermi sullissisut perusissiorluni suleqatigilernissaannut isumaqatigiissusiortoqarneratigut, Kalaallit Nunaannut takornariaqarnerup piujuartitsiviusumik ineriartortitsinissaq tapersorsorneqarpoq. Tamanna pissutigalugu Air Greenlandip mittarfissat pillugit oqaloqatigiiffiusumik ataatsimiititsinernut, periarfissat unammilligassallu pillugit najukkani takornariartitsisartunik, kommuninik innuttaasunillu oqaleqateqarfusunut peqataasarnissaa pingaaruteqarpoq.

2022-p ingerlanerani oqaloqatigiiffiusumik ataatsimiititsinerit Qaqortumi, Nuummi, Sisimiuni, Aasianni Ilulissanilu ingerlanneqarput, taakkunungalu Namminersortutik Oqartussat Kalaallit Airports-imit nunatsinnilu takornariaqarnermut isumasioqatigiinnit Visit Greenlandimit peqataaffigineqarlutik aaqqissuisuupput.

Juunimi Air Greenlandip aamma Visit Greenlandip ukiunut pingasunut sinaakkutissatut isumaqatigiissut sisamassaanneerlutik sivitsorpaat. Isumaqatigiissummi ukioq kaajallallugu takornariartartut amerlisinniarlugit, tapersorsorneqarnermik pilersitsiniarluni aammalu takornariaqarnermi suliallit ataqatigiiffiannik pilersitsiniarluni ataatsimoorluni suliniuteqarnermik pilersitsinissaq siunertarineqarpoq.

Amerikap avannaani niuerfinni aamma Danmarkimi Europamilu niuerfinni qanitaniittuni Kalaallit Nunaata misigisassarsiorfittut orinneqarnissaaneraniq pilersaaruqarnerup annertusinissaa suleqatigiissinnit isumaqatigiissutigineqarpoq.

Air Greenlandimiit neqeroorutip 'reason-to-go'-ip, amerlanerusunik Kalaallit Nunaannut tikeraarusulersitsisup neqeroorutigineqarnerata annertusineqarnissaa pingaartinneqarpoq. Taamaattumik 2021-p naanerani savalimmiormiut neriniartarfutaat KOKS, nunarsuarmi tusaamasaq piginneqatigiiffutigisaaq Hotel Arctic peqatigalugu Ilmanami neriniartarfimmik tigusinissaq pillugu isumaqatigiissuteqarfigneqarpoq.

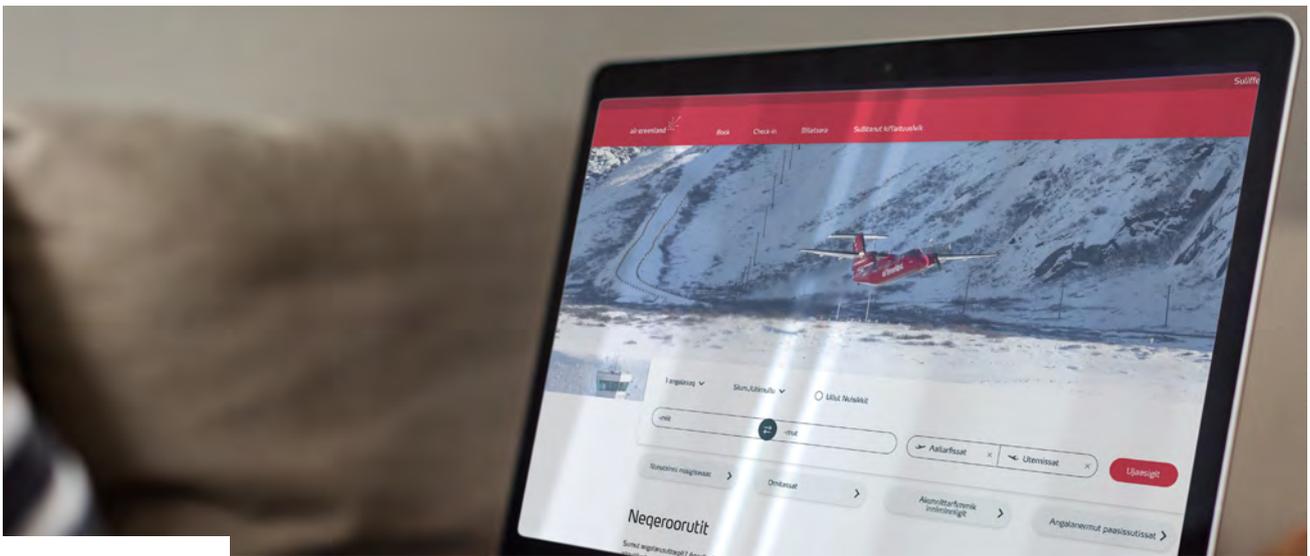
Kalaallit Nunaata nerisassatigut kusanartunik misigisassaqrartit nunarsuup assinganut ikkunniissaa siunnerfigineqarpoq, tamannalu iluatsittutut oqatigineqarsinnaavoq.

Juunip qiteqqunnerani KOKS-ip matuni tikeraanut ammarpai, juuliunatorlu neriniartarfik Michelin-ip ulloriaanik marlunnik tunineqarpoq. 2023-mi aasakkut neriniartarfup matuni tikeraani ammaqqissavai.

Illuaraqarfik alla "Igloo Lodge" Ilulissat timaani 15 kilometerinik ungasissulimmiippoq, tassanilu ukiuunerani angalasukinnerpaaffiusumi qimussertartut qamuterallattartullu suliffissaqartinneqarput. Tassalu illuaraqarfik illoqarfimmi takornariaqarnermik inuussutissarsiuteqarnermut pingaaruteqarpoq. Aggustimi illuaraq pingaarneq nungulluni ikualloppoq. Tamanna ukiuunerani isertitaqarnissamut ulorianartorsiorfitsivoq, kisiannili illuaraq pilertortumik nappaqqinneqarpoq, 2023-milu januaarip naanerani atoqqinneqarsinnaalerluni.

Perusissiorluni suliniut allat, nuna tamakkerlugu takornarianut tunisassiat annertuumik neqeroorutigineqartussamut tapertaasoq tassaavoq online-kkut tuniniaavik [arcticexcursions.com](http://arcticexcursions.com) atulersinneqartoq. Taanna Air Greenlandip piginneqatigiiffutaanit Nunatta Angalatitsivianit pigineqarpoq, tassanilu takornariartitsisartut angisuut mikisullu takornariarpassuarnik akiliilluarsinnaasunik angusaqarsinnaalissapput, illoqarfimmi, nunaqarfimmi nunallu immikkoortuani angalanerimi misigisassanik katiterisnaalissallutik. [arcticexcursions.com](http://arcticexcursions.com) aqqutigalugu tunisassiat tunineqarsinnaassappata, piumasaqaatit Arctic Excursions-imit aalajangersarneqartut naammassineqarsimassapput.

Sulip ingerlaneraniq siuarsaaniarluni Arctic Excursions sullissisunut siunnersuinissamut atortulersuinissamullu piareersimavoq. Suliffeqarfiit takornariartitsisartut 30-t 2022-p naanerani nittartakkamut ilanngussimapput, aammalu sullissisut ilaasortanngortut kaaviiartitsinerillu iluarisimaarneqarput.



## Pilerisaarineq

Air Greenland unammillerneqarnerup annertusinisnaanut, Nuummi Ilulissanilu mittarfitt nutaat ukiup tulliani ammarneqarneranni aamma 2025-mi Qaqortumi mittarfissap ammarneqarnerani takkuttussamut piareersarpoq. Taamaattumik niuerfinni nutaani Air Greenlandip aamma Kalaallit Nunaata ersarinnerulernissaat, sullitat bilitsileeriaatsinik nutaanik ilisimasaqalernissaat, taakkunungalu atatillugu pisinnaatitaaffinnik ilisimasaqalernissaat pingaaruteqarpoq.

Juunimi Air Greenlandip website-a [www.airgreenland.dk](http://www.airgreenland.dk) pitsaanerumik ilusilerneqarluni, aammalu atuisut pitsaanerumik misigisaqartinnissaannik siunertaqarfiulluni ammaqinneeqarpoq. Website-p teknikkikkut piorsarneqarnera paasisutissanik aammalu Club Timmisa-p atuutilernissaata suliarineqarnerinut nukittuunik tunngaviliivoq. Club Timmisa-mut app aqutugalugu sullitap nutarterinerit maannarpiap pisut malinnaaffigisinnava, online-kkut check-in-ersinnaalluni, ikissutissamik pissarsisinnalluni, angalanerminik nalunaarsuisinnalluni, timmisartumik malinnaasinnalluni ajungitsorsiasannillu pissarsisinnalluni.

Tamatuma saniatigut website-p interface-ani nutaami takornariap Kalaallit Nunaanni ornigassanut amerlanerusunut angalarusulersinneqarnissaa, aammalu nunatsinni misigisassarpassuarnut isumassarsiorfissaminik nassaarsinnaanissaa pingaartinneqarpoq.



2022-imi Air Greenlandip SEM-imi (Search Engine Management) suliaqarnini pillugu nersornaat "The Global Search award" pissarsiaraa. Nersornaat Air Greenlandip periusissiorluni online-kkut ujaasiffissanik pitsaasunik isumatusaartunillu inissiineranut, pitsaasunik imaqartitsineranut aammalu Google-kkut ujarluutit aqutugalugit pilerisaarutinik suliaqarsimaneranut nersorinnissutaavoq.

Tassunga ilassutitut Air Greenland nunani tamalaani unammisitsinermut "Digital Communication Award"-imut

(DCA) Club Timmisa-p app-ia ajugaassutigaa. Immikkoortuni marlunni, tassalu "Innovation"-imi aamma "Data-Driven & Automated Communications"-imi Air Greenland ilaatigut nunani tamalaani suliffeqarfiit 300-t sinnerlugit, soorlu H&M aamma BMW peqatigalugit innersuunneqareerluni sòlvinnappoq. Sòlvinnattaat marluusut taakku saniatigut Club Tiimisa-mut App immikkoortumi "Disruptive Communications"-imi normu 3-nngorpoq aammalu immikkoortumi "Mobile App"-imi normu 5-inngorluni.

Atortut digitaliusut atorlugit pilerisaaruteqartarnerup saniatigut Air Greenland nunatsinni nunanilu allani tusagassiorfiit aqutugalugit pilerisaaruteqartarpoq, aammalu ukiumut arfinileriarluni timmisartumi quppersagaq SULUK saqqummersittarlugu.

Quppersakkami Kalaallit Nunaanni misigisassarsiornerneerit oqaluttuat, takornariaqarneq, inuusutissarsiorneq kulturilu sammineqartarput.

Tamatuma saniatigut Air Greenland timmisartuussisarnerit pillugit tusagassiorfinnit sunnuteqartartunit arlalinnit, aammalu bloggerinit/influencerinit, soorlu Fliht radar 24-mit, Josh Cahill-imit, Aviation week-imit aamma Air Transport-imit toqqaannartumik saaffigineqartarpoq. Pingaartumik ingerlatseqatigiiffearannuup avannaarsuaniitup, issittumi pissutsit atoruminaatsut atorlugit sullissisup, piumanneqartup, taamaallitunilu aamma pilerisaarutigineqartup oqaluttuassartaa tusarusunneqartarpoq.



2023-mi Fly 'n Sleep-ip nuannarineqarluartup ukioq kaajallallugu tuninianeqarnera ingerlaqqissaaq, tunisassiarlu taanna aamma siuuminnaq pilerinartumik akeqartinneqarluni 1595 koruuninik akilik, namminerlu akilikkamik unnuinertalik Billundip iluaqutigisussaavaa.

## Attartortitsineq

Naatsorsuutigineqartut Air Greenlandip attartortitsinermini isertitai ukiup siulianut naleqqiullutik 11,2 mio. koruuninik qaffapput, aammalu suliat covid-19-ip nunarsuarmi tuniluunna sioqqullugu suliaasunit amerlanerupput. Isumaqatigiissutit aalajangersimasut tamarmik ukiut siuliinut naleqqiullutik annertunerunik suliaqarfusimapput, aammalu ataatsimut isigalugu pitsaanerpaanik tunniussinnaaneq qulakkeerniarlugu sullitanut ataasiakkaanut qanittumik tunngavissalimmillu attaveqarnissap qulakkeerneqarnissaa aallunneqarsimavoq.

Saffugassanik ujarlernermit atatillugu suliat ukiut siuliinut marlussunnut naleqqiullutik amerlisimapput. Kisiannili 2022-mi aamma covid-19 sunniuteqarnerlussimavoq, sullissisut ataasiakkaat aningaasaliussutissanik inaarutaasunik qulakkeeriniarnertik unammillernartoqartissimamassuk, tamatumalu kingunerisaanik pisinnaasanik piurmaneqartunik kingusissukkat taamaatitsisoqartarsimalluni.

2022-mi piffissaq suliffusoq pingaartumik silarunnerujussuanik, tamatumalu kingunerisaanik sullitat taamatullu Air Greenlandip eqaatsumik aqqiissuteqartarnissaannik naleqqussaasarnissaannillu annertuumik piurmasaqaateqarfusoq eqqaamaneqartussaavoq. Siunissami Air Greenlandip sullitanut kiffartuussinissamut neqeroorutini, angallavinni attartortitsinerinilu niuerfinnut tunngasut nukittorsassavai, taamaaliorlunilu sullitanit toqqagassatut siullunissamik takorluugaqarneq piviusunngortinniassallugu.

Air Greenlandimiit ingerlatseqatigiiffiup timmisartuutaa King Air atorlugu Kalaallit Nunaanni Peqqinnissaqarfup pinartoqartillugu timmisartuunneqartarnera tulluusimaarutigineqartorujussuuvuq. 2022-mi piffissat ilaanni timmisartup atornerqarsinnaanera killeqarsimavoq. Tamanna ukiup ingerlanerani annertuumik sammeneqarpoq, aammalu 2023-mi pitsaanerumik sullissisinnaanissaq naatsorsuutigineqarpoq.

2022 ukiuvuq, upalungaarsimanermit qulimiguullit H225-t atorlugit Search-And-Rescue-mik (SAR) qaammatisiutit malillugit ukiumi ilivitsumi sullissiviusoq siulleg. Kalaallit Nunaata Kujataani SAR-imut upalungaarsimanermit qulimiguulik Bell 212 atornerqartoq qulimiguulimmik H155-imik taarserneqarpoq, taamaalillunilu ikaarsarneq, SAR-imut isumaqatigiissummi allaaserineqartoq naammassivoq. Ukiopassuarni Issittumi Sakkutooqarfup (AKO), Politiit, Kalaallit Nunaanni Peqqinnissaqarfup aamma Air Greenlandip akornanni SAR-imut upalungaarsimanermit qanittumik suleqatigiissimaneq, 2022-mi sullissinikkut pisinnaasat, pingaartumillu sukkassutsit isorattussutsillu, H225 atorlugu anguneqarsinnaasimasut annertusineqarnerisigut iluaquserneqarpoq.

Tamatuma saniatigut SAR-imut upalungaarsimaneq ilinniartitaanikkut Kalaallit Nunaanni sulisussanik pileritsatsitsiniarnermut piginnaanngorsaanerimullu pingaarutilittut inissisimavoq.

2022-mi aasakkut Air Greenlandip timmisartunik taarsersuinermini aningaasaliinissaq pilersaarutaasoq annertooq kingulleq aallartippaa. Ingerlatseqatigiiffiup qulimiguulitai AS350-it qulingiluat H125-nik nutaanerumik taarsersorneqassapput. Qulimiguullit nutaarluinnaat 2023-mi qaammatit pingasukkaat pingajuanniit 2024-mi piffissaq angallassineraaaffusoq tikillugu Airbus-imit tunniussorneqassapput. Sullitat immikkoortui akimorlugit angalarusussutsip tamarmiisup ukiuni tulluuttuni, pingaartumillu aasap qaammataani, kisiannili aamma qaammatit sinnerini, ukioq kaajallallugu takornariartitsinermit pisortat namminersortullu suliniuteqarfisigaanni, aammalu aatsitassarsiorfinnik ingerlatsinerup nunami sumiiffinni assigiingitsuni ingerlanneqalersussatut isikkoqarfisigaani annertusiartortumik annertusinissaa ingerlatseqatigiiffiup naatsorsuutigaa.

Qulimiguullit nutaat sullitat ukiuni tulluuttuni tunisassanik pitsaasunik unammillersinnaasunillu pissaqarnissaannut qulakkeerissutaassapput.





## Nassiussat allakkallu

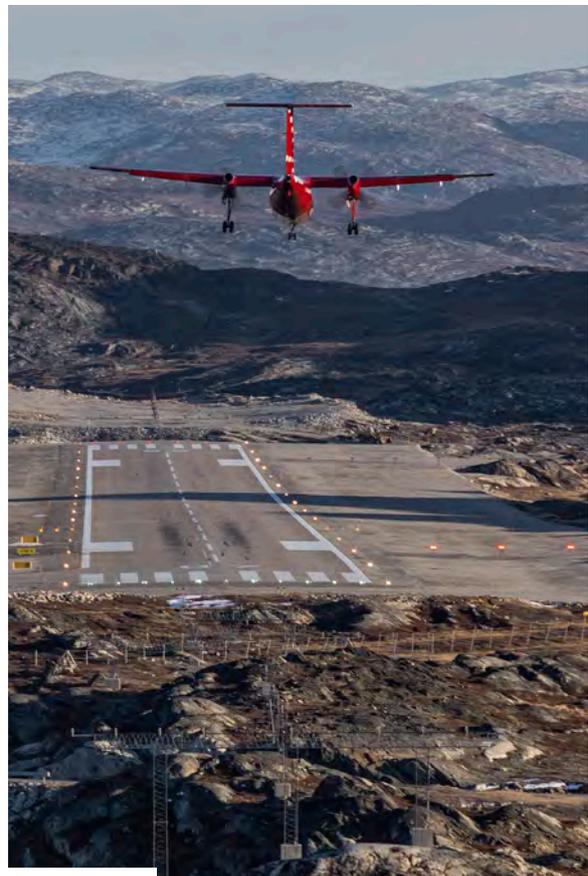
Nassiussanit allakkanillu kaaviiartitat ukiup siulianut naleqqiullutik 4,2 mio. koruuninik amerleriarput, maannalu ataatsimut isigalugit 2019-imi kaaviaartitanit amerlanerullutik.

Allakkanit kaaviiartitat 2019-imi amerlassutsit nalinginut uteqqipput, kiisalu nassiussanit kaaviiartitat amerlipput, tamatumunngalu suliat ataatsimut isigalugit amerlineri peqqutaavoq. Amerleriaatsit tamatumalu saniatigut angalanissanut pilersaarutit artorsartinneqarneri, taamatullu ilaasussat amerlanerungaatsiarneri piffissamillu eqquisinnaannginnerup annertunerunera peqqutaallutik, piffissap ilaani nassiussat nalinginnaasumit sivisunerusumik ingerlasarnerinik kinguneqarpoq.

Tamanna kikkunnulluunniit naammaginangilaq, kisiannili pisinnaasat annertoorsuarmik artorsarfunerat pissutaalluni tamanna ajoraluartumik pinngitsoortinneqarsinnaasimangilaq.

2023-mi Dash 8-t arfineq pingajussaannik pisinermi pisinnaasat atorineqarsinnaasut annertunerulernissaat qulakkeerneqarpoq, taamaallillunilu suliaasat annertunersaasa aqqiiffigineqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

Tamatuma saniatigut qaammatit 12-it iluanni nassiussalereriaatsimik, nassiussisarnermi pisinnaasat pigineqareersut aqunneqarnerinik pitsannguisussap atuutsinneqalernissaa naatsorsuutigineqarpoq. Taamaallunni akimmisaarfusinnaasut ikilisinneqassapput, aammalu atuusup nassiussap killiffianut malinnaasinnaanera ajornannginnerulissaaq.



## Ingerlatsineq



Air Greenland Europami silaannakkut angallasseqatigiiffinnik ingerlatsinermut akuersissummik pisariunerpaamik peqarpoq, aammalu timmisartut suluusallit assigiinngitsut pingasut atorlugit sullissisoqarpoq: A330neo, Dash-8 aamma King Air, kiisalu qulimiguullit assigiinngitsut pingasut H225, H155 aamma AS350. Immikkoortut taakku mittarfinnut katillugit 16-inut aamma qulimiguulinnut mittarfinnut 42-nut timmisartuussisarput, tamatumani kiffartuussiner-mut isumaqatigiissut nunap immikkoortuinut ataasiakkaanut atuuttut suunersut apequtaalluni. Sullissinerit assigiinngits-  
orpasuppuput.

Ilaasunik, allakkanik nassiussanillu ornigassanut aalajanger-simasunut timmisartuussisarnerup saniatigut Air Green-land aamma suliassat immikkut ittut isumagineqarnerini ikiuuttarpoq. Immikkut ittumik sullissinerit suliassanut assigiinngitsorpasuar-nut tunngasuupput, soorlu ujaasinerit annaassiniarnerillu, taamatullu saffugassanik ujarlerner-mi, takornariartitsiner-ni, heliskiing-imi, ilisimatusartut angala-nerini aamma attaveqaatit pisariaqartinneqartut aserfal-latsaaliorneqarnerini suliassaasinnaallutik.

**2022-mi  
416.000-t  
Air Green-  
landimut  
ilaapput**

\* 2021-mi 309.000-t

**Suliffeqarfissuaq  
katillugit  
663-inik  
sulisoqarpoq**

\* 2021-mi 574-it

**Kaaviiartitat  
katillugit  
1.542,9 mio.  
koruuniupput**

\* 2021-imi 1.251,3 mio.  
koruunit

**Timmisar-  
tuussinerit  
36.614-it**

\* 2021-mi 32.999-it

**Ukiumi  
angusat aki-  
leraareerner-  
mi 58,6 mio.  
koruuniupput**

\* 2021-mi  
107,3 mio. koruunit

**Udgifter til kost  
og logi på grund  
af forsinkelser  
var på  
100 mio. kr**

\* 2021 ca. 50 mio. kr.

**Sullitanik  
kiffartuussivimmut  
saaffiginnittut  
72.100-upput**

\* 2021-mi kisitsisit  
49.400-upput

**2022-mi  
timmisar-  
tuussinerit  
34.614-it**

\* 2021-mi timmisartuussinerit  
32.999-iupput

**2022-mi nal.  
ak. timmiffiit  
20.720-upput**

\* 2021-mi nal. ak.  
timmiffinnut kisitsisit  
18.006-iupput



Nunarsuarmi qeqertat annersaanni angallaviit illoqarfinnut nunaqarfinnullu atalersinnissaat suliassatut tamatigut ajornaatsuinnaasannilaq.

Silap allanngorarnera, piffissamik eqquisinnaannginnermik kinguneqartartoq, aamma timmisartuutit teknikkikkut aserfallatsaaliorneqartarneri angalasut naammagittarsinnaassusiinik misiliffuinnartanngilaq, aammali aaqqissuussaaneq ilivitsiq aalassatsinneqartarpoq.

Air Greenlandimi sulisut tamatigut suliassanik naammassinnittarput, kisiannili 2022-mi teknikkikkut sullissinikkullu ingerlatsinerit unammilligassanut takkuttunut naleqqussarneqartariaqartuarsimapput, tamatumalu peqatigisaanik sullitat kiffartuunneqarnerisa qaffasissusiata piginnarnissaa anguniarneqartarsimalluni.



## Teknikkikkut ingerlatsineq

Teknikkeqarnermut immikkoortortaarfik 2022-mi ilaati-gut covid-19-ip nunarsuarmi tuniluunnerata kingunerisaanik annertoorsuarmik unammillertinneqarsimavoq. Kingoraartis-sanik pilersuisorpasuit akiliisinnaajunnaarlutik unissimapput, tamannalu pilersuinermit ataqatigiissumut tamarmiusumut sunniuteqarpoq, aammalu timmisartut qulimiguullillu tamar-miusut kingoraartissaannik pissarsiniartarnermut utaqqisar-neq sivisooq pilersinneqarsimalluni. Timmisartuussisar-neq covid-19-ip nalaani uninngasimalluni timmisartut tingisalerput, aammalu suliaasaqarfimmi teknikerinik pisariaqartitsineq immikkoortor-taqarfiup tunisassiorneranut sunniuteqarsimavoq.

Unammilligassat pingaartumik ukiumi tassani suliaasap angisuup suliarineqarneranut sunniuteqarput: qulimiguullip H155-ip nutaap, qulimiguullimmut pisoqaanerumut Bell 212-imut taartaasup ator-neqalernera. Qulimiguullit tallimat aallartinneqarput, kisiannili kingoraartissanik pissarsiniartarneq unammillertinneqarpoq. Kingoraartissanik nassiuissisarnermi salliu-tineqarluinnarnissaq pillugu Airbus isumaqatigiissuteqarfigineqar-poq, aammalu nassiuissalerisooq taarserneqarpoq, taamaallillunilu piffissaq assartuiffusoq sivikillineqarluni.

Aamma H155-inut teknikerit ilinniartitaanissaannut pilersaar-utit ukiumi covid-19-ip atuuffini kinguaattoorfiupput, aammalu H155-it atulernissaannut atatillugu piginnaaneqarfinnik piors-aanissaq allannguiffineqarpoq. Taamaattumik sapinngisamik annertunerpaamik misillitagaqalernissaq anguniarlugu "entry-in-to-service" pillugu suliaasaq tiguneqarpoq. Tamanna naatsor-suutigisamit unammillernarneruvoq. Suliniulli "entry-into-ser-vice" misillitakkaniq kissaatigisanik, siunissami misissuisar-nissat ineriartortinnissaannut pingaarutillit pissarsiarineqarput. Suliniut aamma kingoraartissat suut qitiisumik, kisiannili aamma mittar-finni minnerusuni, qulimiguullit sullissinermi aallaavigisaanni pisariaqartinneqarnermut paasinnaalernissaannut iluaqutaavoq.

Unammillernartoq alla timmisartunut suluusalinnut Dash 8-nut, De Havilland-imit tunisassiaasunut tunngasuvuq. Timmisartut arlalinnik teknikkikkut ajornartorsiorfiupput, tamatumalu kingu-nerisaanik angallanner-mut pilersaarutit naammassiniarneqar-ne-ri arlalissuariarluni taamaatitsisoqartarpoq kinguaatto

ortoqartarlunilu. Timmisartunik tunisassiorfiup tunisassiorfiinit ataaseq ikuallammatt, timmisartunut taakkununga aamma kingoraartissanik pissarsiniartarneq ajornakusulerpoq. Tunisas-siortup arleriarluni ataatsimeeqatigereernerani Air Greenland-imit ingerlasussat salliu-tinneqalerput, tamannalu timmisartut ingerlaqqilernissaannut pilersuiner-mut iluaqutaavoq.

Unammilligassat taakku saniatigut suliani angisuuni aamma lmar-pik qulaallugu timmisartup A330neo "Tuukkaq"-p nutaar-luinnaap, A330-200 "Norsaq"-mut taartaasup atulersinni-arneqarnerata suliarineqarnera initoorujussuuvuq. Teknikkeqarner-mut immikkoortortaarfik timmisartuq 19. decembari 2022-mi ingerlalersussa-q piareersarlugu lapingaatsiarpoq. Timmisartuq 7. decembarimi Toulouse-mi Frankrigimiittumi Airbus-ip tunis-as-siorfianit Kangerlussuarmut siullermeerluni timmivoq, sulisor-passuillu sululussimaner-inut qutsavigineqartariaqarput.

Ingerlatseqatigiiffiup toqqorsiveqarnermut aserfallatsaaliu-nermullu IT-mut atortua ukiorpassuarni atoreerluni taarser-neqartussanngorpoq. Taamaattumik 2022-mi Swiss Aviation Software-miit AMOS-imut nuunnissaq ulapputigineqarpoq. Suliaasaq pisariusuuvuq, ilaatigut atortut tamarmik oqaluttua-sartaanik tamakkiisunik aqutsiner-mut ator-neqartussaagami. Atortup 2023-mi ingerlalernissaa naatsorsuutigineqarpoq.

Upernaaq teknikerit kattuffiannut FIG/IFAG-imut isumaqa-tigiissutissaq pillugu isumaqatiginninniarnit unittoorput, suliumajunnaarnissaq, tamatumalu kingorna mattussinissaq aarlerisaarutigineqarluni. Qujanartumik illuatungeriit tamanna tikinggilaat, aammalu isumaqatigiissitsiniartarfimmi isumaqa-tiginninniareernerup kingorna isumaqatigiissut nuta-q atsiorne-qarpoq.

Ukiup ingerlanerani unammilligassat amerlasimagaluartut, teknikkikkut aqqissuussa-nermi timmisartut qulimiguullillu sullissilernissamut piareersarniarlugit suliaasat pingaarutillit naammassineqarput. Pingaartumik kingoraartissaqarnerup pitsanngoriartornera ilutigalugu 2023-mi pilersuinerup pitsa-nerulernissaa isumalluarfigineqarpoq.



## Sullissinerit

Timmisartut sullissinerat pingaartumik silarlungaatsiarnera teknikkikkullu unamminartorsiortoqangaatsiarnera pequtaallutik piffissamik eqquisinnaannginnerujussuarmit sunnerneqarpoq, tamatumalu kingunerisaanik 2022-mi kinguaattoornerit taamaatitsinerillu amerlapput. Taakku tunngavigalugit pi-masaqassutsip annertusiartornera naammassiniarlugu tunisassiorneq annertusineqarpoq.

Air Greenland silarluttumi sullissinermik sungjussimasuuvoq, tamannalu ataatsimut isigalugu eqaatsumik aqqiisinnaanissamik pilersaarusiornissamillu pisariaqartitsiviuvoq, kisiannili aamma timmisartut pisarsiarineqarsinnaasut pisariaqartinneqarput. 2022-mi silarlungaatsiarnera misigaarput, tamatumalu peqatigisaanik kingoraartissanik amigaateqarnermi sila timmisartorfissaatillugu timmisartut tingisinnaasann-gillat. Tamanna aqqissuussaannermut, taamatullu sullitanut equingaatsiarpoq, ingerlatseqatigiiffik pitsaassutsimik kissaatigineqartumik pilersuisinnaanngimmat.

Pingaartumik aasaanerani, tassalu ukiup ulappuffi-nerpaaffiani inuppassuit taamaatitsinernik equugaasarput, taamaalillunilu angalasut katersuutiler-tarput.

Tamatuma kingunerisaanik Kalaallit Nunaata Danmar-killu akornanni angallavinni ingerlasussanik piareer-sarneq aqqissuussinerlu unammillerfuingaatsiarpoq, covid-19-ip kingorna Europami angallannerup anner-tusinera, tamatumalu peqatigisaanik aasap ingerla-nerani SAS-imi sulumajunnaartornera pequtaallutik timmisartut attartorneqarsinnaasut killeqarmata. Qujanartumik timmisartut arlallit piffissaq eqqorlugu

tingisarput, taamaattumillu lmarpik qulaallugu an-gallavimmi piffissamik eqquisoqarsinnaatinnagu "to-rersaanissamut" timmisartunik attartornissaq ajor-nannginnerulerluni. Nunap immikkoortuini, ornigassat akornanni imaatigut angallassiffusinnaasunik aamma unammillernartoqartitsisoqarpoq, takornariaqarner-mik inuussutissarsuteqarnermi piffissaq sulinerpaaffi-ummat angallatit tamakkiisumik atorneqarmata.

Tamannattaaq piffissami angallaviunerpaasumi un-uisarfeqarnikkut takussutissaqarpoq. Timmisartuus-sinissanik, pingaartumillu Nuummur, piffissap ilaani silarlungaatsiarfusumut taamaatitsisoqartillugu pingaartumik Ilulissani Kangerlussuarmilu siniffissanik amigaateqarnermi akimmisaartoqalertarpoq.

Air Greenlandip mittarfii aamma suleqataa Mittarfe-qarfiit siniffissanik saniatigut pissarsiniarlutik sapinn-gisartik tamaat sulisarput, tamannalu iluatsinngikka-angat, ajornartoornermi aqqiissutissatut angalasut sila apequtaalluni illoqarfinnut allanut unnuartortillu-git timmisartuunneqartariaqartarput.

Air Greenlandip taamaatitsisoqarneranut atatillugu unnuiffissanik isumaginninnissaq pisussaaffingngilaa, kisiannili tamatumunnga aningaasartuutunik matussu-siiniarluta aalajangersimavugut, tamanna sullitatsin-nut isumaqartorujussuuvoq ilisimagatsigu. Taamaat-tumik 2019-imi piffissamik eqquisinnaannginnermut aningaasartuutit ukiunut nalinginnaasunut, soorlu 2019-imut naleqqiullutik qaffangaatsiarput.

Ulluinnarni taamaatitsinernut atatillugu unammilligas-sanik iluarsiisannerup saniatigut aamma suliasat allat kinguaattoorfupput.



Qulimiguulinnik Bell 212-inik aquttut qulimiguulinnut H155-inut nutaanut ilinniartitaanerit naatsorsuutigisamit sivisuneruvoq. Tamatumunnga ilaatigut Bell 212-inik atortunit analogisunik atuvermiit H155-ini atortunut digitaliusunut nutaalianut nuunnissaq annertoq, aammalu piviusuusaartitsivinnik amigaateqar-neq peqqutaapput. Aamma covid-19 peqqutaalluni angalanernik killilersuinerit peqqutaallutik ilinniarteqqinneqarnissaq kingu-aattoorfiuvoq. Taamaattumik H155-inut piviusuusaartitsivissaq, Nuummut inissinneqartussaq tikilluaqqanartorujussuuvooq, taassumalu siunissamut qulakkeerinissaa aammalu H155-inut sungiusartarnerup pitsaanerulersitsinissaa naatsorsuutigineqar-poq.

1. januaari 2023 aallarnerfigalugu pilotit arfinillit H155-inut ilinniarteqqinneqarnissamut amigaataalerput, taakkulu 20%-inik amerlassuseqarput. Ilinniartitseqqinnerup tamatumalu kingorna sungiusartitsinerup 2023-mi aasanginnerani naammassinis-saat naatsorsuutigineqarpoq.

Qulimiguulinnut H125-nut piviusuusaartitsivik pisiarineqarpoq, taannalu 2022-mi ukiakkut ikkussuunneqassaaq, tamatumalu kingorna EASA-mut uppernarsaaserneqassalluni. Piviusuusaar-titsivimmi qulimiguulinnut AS350-inut, 2023-mi ukiakkut qulimiguulinnik H125-nik taarserneqartussanut sungiusar-neq tunngavigineqassaaq.

A330neo "Tuukkaq"-p atulernissaanut atatillugu inuttat, timmisartup aquttui sulisuilu pilersaarutaasumik A330-200 "Norsaq"-miit timmisartumut nutaamut sulisinnaanermut upper-narsaasersorneqarput.

2022-mi ukiakkut Air Greenland timmisartut aquttuisa kattuf-fiannut FFG-mut aamma timmisartumi sulisut kattuffiannut ACU-mut nutaamik isumaqatigiissuteqarpoq. Isumaqatigiissut kingulluullugu taaneqartoq Isumaqatigiissitsiniartarfimmi isu-maqatiginninniartoqareerneratigut anguneqarpoq.



## Sullitanik kiffartuussivik

2021-imi Sullitanik Kiffartuussivimmut saaffiginissutit 49.400-ngajannik amerlassuseqarput. Ukiup siuliani saaffiginnittut 50%-inik amerleriarlutik 72.100-usimapput. Saaffiginnissutinit taakkunannga 19%-it angalanernut pilersaarutini kinguaattoornernut allannguinernullu, sila teknikkilu pequtugalugit pisunut tunngasuupput.

Qaammatit siulliit ilaasussaaleqinermit, pingaartumik covid-19-ip Kalaallit Nunaanni tuniluunnerata siaruarnerani angalanernut killilersuinernik peqquteqartumit sunnersimaneqarput, tamannalu imminermi atuisut amerlasuut saaffiginninnerinik kinguneqarpoq.

Tunisassiornikkut artorsarnej aammalu website [airgreenland.gl](http://airgreenland.gl) aqutugalugu angalanissanut inniminniisarnit amerlinerat pequtaallutik, sullitat ilitsersorneqarnissamut ikiorneqarnissamullu pisariaqartitsinerinik naammassinninniarluni "Sullitanik Kiffartuussivimmi" sulisut amerlineqarput. Tamatuma peqatigisaanik 70 12 12-imut oqarasuaatikkut saaffiginnittarfiup ammasarnera nalunaaquttap akunnerinik 20-nik sivitsorneqarpoq.

Suliffeqarfiup iluani suleriaatsit aammalu aqqiissutisani elektroniskiusunik arlalinnik atulersitsisarnej, kiisalu sulisut piginnaaneqarfinik ineriartortitsineq aqutugalugit, sulisunik pissarsisinnaanermut piffissaq utaqqiffusoq sivikillineqangaatsiarpoq.

2022-mi januaarimi piffissaq utaqqiffusoq agguaqatigiissillugu 18 minutsiuvoq, decembarillu qaammataani 3 minutsimut appsimalluni.

Sullitat iluarisimaarinninnerinut uuttuut Net Promoter Score, NPS, apriliimi allartinneqarpoq, tassani atuisut Air Greenlandimik naapitsinermi niueqateqarnerminnilu misigisatig pillugit akissuteqarsinnaapput. Sullitanik kiffartuussivik sulisoqatigiillu allat sapaatit

akunnikkaartumik akissutit allattorsimaffiannik nutartikkamik saqqummiussiffineqartarput.

Tassanngaanniit saaffiginnissutiniq toqqartuisarput, tamatumalu kingorna sullitanut oqarasuaatikkut attaqartarput, misigisat pitsaasut pitsaanngitsullu pillugit oqaloqatigisarlugit.

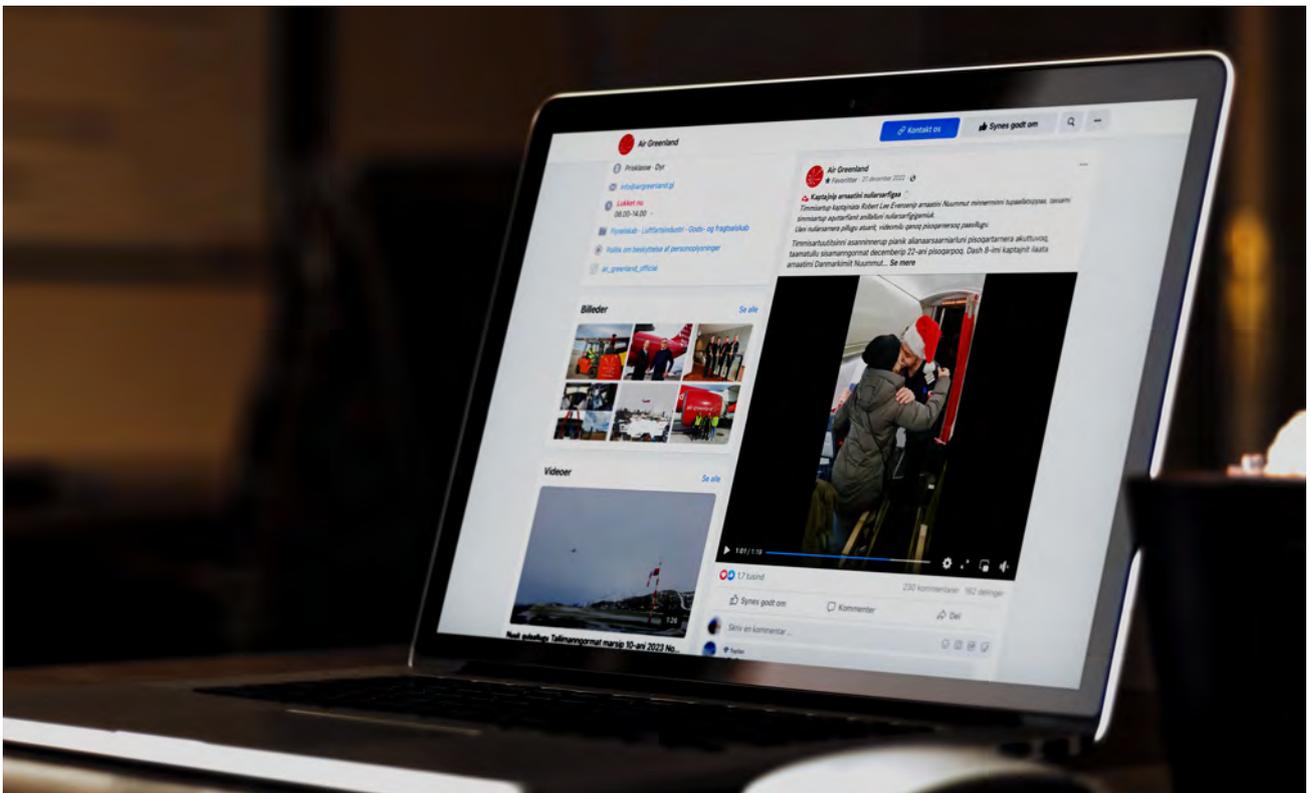
NPS-ip atuutsinneqalernerani sullitat iluarisimaarinninnerinik qaffaanissamik tamatumalu ingerlaavartuunissaanik, sullitat timmisartuutiteqatigiiffimmik inaarutaasumik toqqaanerani akinut, piffissanut tikiffissanut aallarffissanullu aalajangersaanermi pingaartulittut aallaaviusussanut aallussinerup qulakkeerneqarnissaa siunertarineqarpoq.

Aamma 2023-mi piginneqatigiiffutigisani tamani NPS atorineqalerpoq, taamaalillunilu sullitat iluarisimaarinninnerinik uuttuisoqarsinnaalerpoq, sullitalu Air Greenlandip suliffeqarfissuani kalluaaffigisai tamaasa akimorlugit pitsannguisoqarsinnaalerluni. Sullitat iluarisimaarinninnerinik qaffasissumik ataavartumillu ilusilikkamik suliaqarnitsigut, sullitanit siullertut toqqagassatut inissinnissamik takorluugarput angusinaavarput.

## Paasissutissat:

Taakku suliasaqqarfinnut sisamanut agguagaapput:

1. Website-kkut bilitsinik inniminniisarneq
2. Timmisartumik angalaneg
3. Piffissamik eqquisinnaannginneq
4. Sullitanik kiffartuussineq



2022-mi Air Greenlandip facebook-ikkut nittartagaatigut saqqummiunneqartunit atuarneqarnerpaaq tassaavoq, Dash 8-nut aquttut-ta Nuummut minngitsiarnermini peeqqaminut nuliarsarnera. Saqqummiussaqaq likes-inik 1.711-nik tunineqarpoq.

### Attaveqaqatigiinneq

Ingerlatseqatigiiffiup aamma sullitat akornanni, pingaartumik piffissamik eqquisinnaannginnermut atatillugu attaveqaqatigiinneq pitsanngorsarniarlugu suliniutit 2023-mi annertusineqassapput.

Air Greenlandip ingerlatseqatigiiffiup facebook-ikkut nittartaga nutaamik ilusiligaaq aasaanerani taamaatitseqa-taangaatsiarnermut atatillugu atulerpaa. Angallannernut pilersaarutini piffissamik eqquisinnaannginnermut atatil-lugu amerlasuukkaanut paasissutissiisarneq atorniarlugu tamanna pisariaqarsimavoq.

Suliniut sullitanit tigulluarneqarpoq, aammalu inger-latsineri allannguinerit sulissutigineqartut pillugit ingerlatitseqqinnissamut pisariaqartumut tapertaapput. Tamatuma saniatigut timmisartunut qulimiguulinnulu kingoraartissat kinguaattoornerinut tunngavusut, sulimajunnaarnissamik mattussinissamillu aarlerisaarutit, taamaatitsinerit kingorna apuussuineri killiffit assi-gisaallu pillugit paasissutissiinissaq pingaaruteqarpoq. Tassani aamma Air Greenlandip ulluinnarni ingerlanne-qarneraniit oqaluttuanik qiimmaallannartunik oqaluttuar-toqartarpoq.

2022-mi Facebook-ikkut saqqummiussat katillugit 120-upput, taakkunannalu 66-it sullitanut assi-giingitsunik ornigassaqartunut aallarfissaqartunullu akornusersuutitut tunngasupput. Ukiup naanerani Air Greenland ingerlatseqatigiiffiup facebook-ikkut nittarta-gaatigut 34.000-it missaanniittunik malinnaasoqarpoq. Inuit attaveqaqatigiittarfisigut paasissutissiisarnermi suliniutit pisariaqartitsineq malillugu annertussusilimmik ingerlateqqinneqassaaq.

Tamatuma saniatigut attaveqaqateqartarneq pitsanngor-sarniarlugu suliniutit, taamaallillunilu sullitat eqqorne-qartut piffissani sumiiffinnilu eqqortuni – pingaartumik angalanissat allanngornerini paasissutissanik pisariaqar-tunik pissarsisarmissaat annertuumik ingerlanneqarput. 2023-mi suliassaqaqfimmii tassani suliniutinik arlalinnik aallartitsisoqassaaq.

Tassunga ilassutitut 2022-mi attaveqaqateqartarner-mut periusissiaq nutaaq siulersuisunit akuerineqarpoq. Tassunga aquttissat pingaarnerit sisamat, tamarmik Air Greenlandimi niuernerit periusissiamik tamarmiusumik toqqaannartumik aallaaveqartut ilaatinneqarput:

- Ingerlatsinerup akornuserneqarnerani attaveqaqa-teqartarneq pitsaannerusoq annertusisarl
- Sulisunut pisortanullu attaveqaqateqartarneq nukittunerusoq
- Sullitanut attaveqaqateqartarneq nukittunerusoq
- Piujuartitsineq pillugu attaveqaqateqartarneq nukittunerusoq



Foto: Toke Brødsgaard

## 2023-mi suliniutissat

2022-mi suliniutin aallartinneqartunit arlallit peqqutaallutik 2023-mi sullissinerup patajaannerulernissaa naatsorsuutigineqarpoq, tassanilu sullitanut tunisassianik iluarisimaarnarusunik annertunerusumik tunniussisoqarsinnaassaaq.

Isumalluarnermut pissutit arlallit uku tapersiissutaapput: 2023-mi tunisassionerup pilersaarutaasup annertunerunissaa, inuit pisari-aqartinneqartut atorfnitsinneqarnissaannik naatsorsuutigisaqarneq, kinguaartissanik amigaateqartarnermi unammilligassat maanna tamakkingajallutik isumagineqalernerat, timmisartunik nutaanik atulersitsinermut atatillugu isumalluutinik atuneq, aammalu Dash 8-t arfineq pingajussaata 2023-mi maajimi atulertussat naatsorsuutigineqartoq, timmisartunik atorineqarsinnaasunik pissarsisinnanermik annertunerulersitsisussaaq.

Ataatsimut isigalugu isumalluutinik pissarsisinnaanerup suliallu ingerlasarnerisa sukkanerulernerat sullitanut tunisassianik pitsa-anerusunik pilersuinissamut pingaaruteqarpoq. Taamaattumik isumalluutit pissarsiarineqarsinnaasut amerlineqassapput, taamatullu qanoq iliortuni suliat ingerlasarneri pitsanngortinneqarsinnaanersut annertunerusumik aallunneqassaaq.

2023-mi IOSA-mut uppernarsaasiinissamut IATA Operational Safety Audit piareersarneqarpoq, uppernarsaasiinerullu kingusinnerpaamik 2024-mi inissinnissaa naatsorsuutigineqarpoq. IOSA nunarsuarmi timmisartuutileqatigiiffiit suliffissuartut sullissinerinut isumannaallisaanermut malitassiaavoq. Taamaattumillu malitassat taakku naammassisinnaaniarlugit pingaartumik teknikkeqarneq sullissinerlu suliat ingerlasarnerinik, ilitsersuutinik il.il. naleqqus-saavigineqassapput.

Uppernarsaasiisarnermi timmisartuutileqatigiiffinnik allanik suleqateqarnerup annertusarneqarnissaa pingaarnertut siunertaavoq. Uppernarsaasiinissamut 2023-mi immikkut ittumik suliniuteqarnissaa pisariaqarpoq, kisiannili aamma siunissami pitsaassuseq assigiiaarnerusumik qaffasinnerusoq, ingerlatseqatigiiffimmut sullitanullu iluaqutaasussaaq qulakkeerneqassaaq.

Uppernarsaasiinerup kingorna Air Greenland akuttoqatigiinnik avataaniit uppernarsaasiisarfinnit misissuiffiqineqartassaaq.



**NALEQARTITAT:**

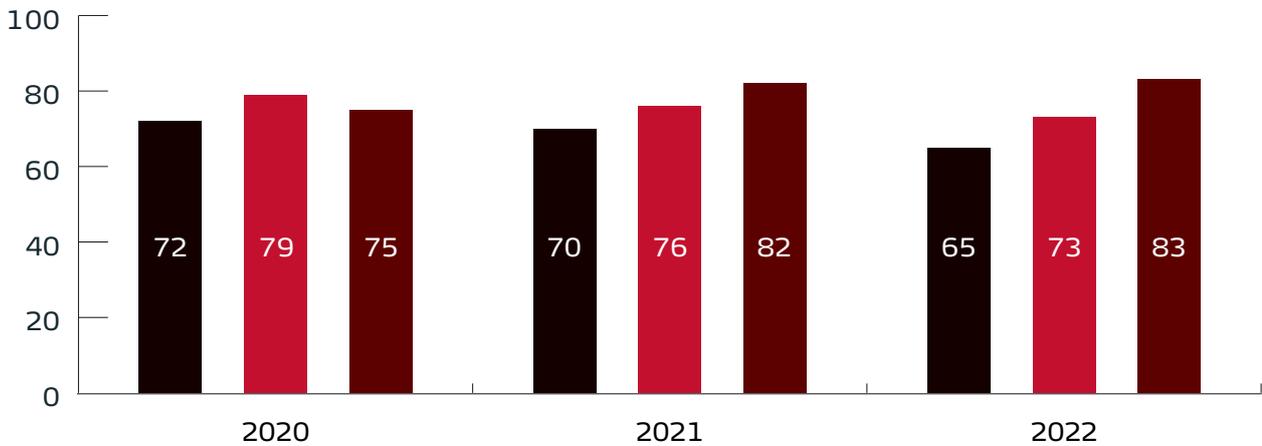
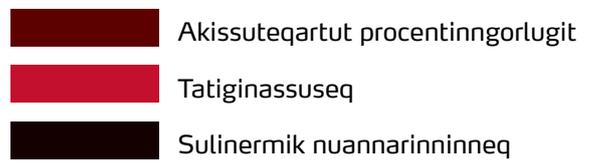
Pissusiviusunik tunngaveqarneq, Akisussaassuseqarneq, Attaveqaqatigiinneq, Akuuneq aamma Angusassanik Siunnerfeqarneq

Air Greenlandip anguniagai takorluugaalu sulisut 485-it, ukiup aallartinnerani atorfeqartinneqartut peqanngikkaluarpata naammassineqarsinnaasimassanngikkaluarpata.

Ukiup ingerlanerani tunisassiat amerlinissaannik naatsorsuutigisaqarnermi, aqqis-suussaannermi sulisut amerlaneruternissaat siunnerfigineqarpoq. Taamaattumik 2022-mi sulisut 10%-inik amerlineqarput.

Silarlunnera teknikkilu, taamatullu angalanissanut pilersaarut peqqutigalugit piffissamik eqquisinnaannginnerujussuaq, piffissap sivikitsuinnaap ingerlanerani 2019-imi suliaasut annertoqataannut annertusiiffusoq ulluinnarnik nalorninartunik pilersitsivoq, piffissallu ilaanni aqqissuussaannermut artorsartitsisarluni.

Aamma sulisunut, ukiuni marlunni covid-19-ip atuuffini nalorninartunut naleqqus-sartariaqarsimasunut kipiluttunartorsiornerit nakkarsaataasimapput. Tamanna aamma ingerlatseqatigiiffinni assersuunneqarsinnaasuni atuuppoq.



## 2022-mi sulisut iluarisimaarinninnerinik misissuineq, MTU.

Sulinermik nuannarisqaarneq ingerlatseqatigiiffimmullu unneqqarissuseq 2020-p kingorna 2019-imut naleqqiullutik apparsimapput, taamani sulinermik nuannarisqaarneq 77-inik angusaqarfusimalluni aammalu unneqqarissutsimi 83 tikinnersimalluni. Ukioq manna MTU-mut peqataasut 83%-iugamik, procentingorlugit aatsaat taama amerlatigipput, taamaattumillu inernera eqqortutut, kisiannili naammaginangitsutut isigineqarsinnaalluni.

Misissuineq aaqqissuusaanerup sukut nukittorsaasoqartariaqarneranut pingaarutilinnik tikkuussivoq. Aaqqissuusaanerni tarnit pissusiinut ilisimasallit ikiortigalugit aallaqqaammut qullersat, suliniuteqarfiit suut aallunneqarnissaannut paasiniaanissaq siunertaralugu suliaqarfigineqarput. Tamatuma kingorna pisortaaqatigiit assigiinngitsut ulluni katersuutsinneqarput, tassanilu suliniuteqarfinni sulli aallussisoqarnissaa sammineqarpoq:

- Ingerlatsineq patajaatsaq – taanna aqqutigalugu pisortanut pitsaanerusunik atugassaqartitsilernissaq
- Qullersanut tatigininnermik pilersitsineq
- Najukkani pisortanik oqaloqateqarneq – pingaartumik najukkani pisortat angusakitsut, suleqatigiinnermut ataatsimiitaliani pisortallu isumasioqatigiinnerini oqallinnerit sammineqarlutik

Suliniutinik arlalinnik, pisortanut angusakitsunut siunerfeqarfiusunik arlalinnik aallartitsisoqareerpoq, taakkunanilu ilitersuineerit malinnaatitsinerillu kingunerisaanik angusakitsut 6-imiit 2-mut ikileriarput. Tamatuma takutippaa, najukkani suliniutit sulissutigineqarnissaat imminut akilersinnaasoq. Sulisut iluarisimaarinninnerat ataatsimut isigalugu aamma Suleqatigiinnermut Ataatsimiitaliap oqallisissaani utertuartarpoq.

2023-mi iliuusissanut pilersaarutit, immikkoortortaqaarfinni isumaqatigiissutigineqartut sulissutigineqarnissaat immikkut aallunneqassaaq. 2023-mi patajaassutit pitsanngortinneqarnissaa siunertaralugu suliniutinik arlalippassuarnik aallartitsisoqarpoq.

Ingerlatsinerup patajaatsuunissaanik qulakkeeriniarluni, kisiannili aamma tunisassiat pitsaassusiisa annertunerusunik nakkutigineqarnissaat qulakkeeriniarlugu sulissusanik amerlanerusunik atorfnitsitsisoqassaaq. Tamatuma peqatigisaanik suliniutinik, qullersat, pisortat pingaartumillu sullissinerup akornanni ataqatigiissaanerup qaninnerulernissaa qulakkeeriniarlugu aallartitsisoqassaaq.

### Isumaqatigiissutissanut isumaqatiginninnerit

2022-mi teknikerit, timmisartut aquttuisa, timmisartuni sulisut peqatigiiffiit, kiisalu sulisartut kattuffiannut SIK-mut isumaqatigiissutissat isumaqatiginninnerit covid-19-ip nalaani unikkallartinneqareerlutik aallarteqqipput. Piffissami sivisuumi ilaaneriarlunilu oqimaatsumik isumaqatiginninnerit toqareersoq illuatungeriinnut akisussaaffeqarfusunik isumaqatigiissuortoqarpoq, aqutsisullu nerupput, tamanna aaqqissuusaanermi eqqissisimalersitsissasoq toqqissisimanerulersitsissasorlu.

Sulisooqatigiit, nunaqarfimmi Kangerlussuarmi najugallit sulisullu pillugit suliniutinik immikkut ittunik aallartitsisoqarpoq. Taakkununga siunissaq nalorniarpoq, Nuummi Ilulissanilu mittarfiit nutaat ammarneqarnerinit toqqaannartumik eqqorneqartussaagamik.

Taamaattumik Air Greenlandip aqutsisui sulisut ingerlaavartumik oqaloqatigineqarnissaannik aallartitsipput, tassanilu qullersat tamarmiusut ilaannaasulluunniit naammaginarumik akuttussusilinnik ataatsimoortumik ataatsimeeqatiginnittarput.

Tamatuma peqatigisaanik kattuffiit attuumassuteqartut mittarfiit piareernissaasa tungaannut sulisunik uningatsiinnarniarluni kaammattuutinik aaqqissuussineq pillugu suleqatigineqarput.



## Sulineq pitsaasoq

Kinguaariinni tulluuttut akuutinniarlugit suliat ingerlaqqipput. Qitornartaarnermi angajoqqaatullu sulinngiffeqarnermi tamakkiisumik akissarsiaqartinneqarsinnaanermut periarfissaqartitsineq aamma SIK naapertorlugu sulisut ilanngullugit annertusineqarpoq. Sulisut utoqqaat aamma puigorneqanngillat, qaammatikkaarlugillu sulinngiffeqartarnermik misiliummik aqqissuussinermik pilersitsisoqarnissaa sulissutigineqarpoq.

Ingerlatseqatigiiffimmi sulisut ataasiakkaarlutik siunissami ullut isumassuiffusut (siunertat nammineq toqqakkat pissutigalugit akissarsiaqarluni sulinngiffeqarnerit) tallimat kissaatiginerlugu, imaluunniit ullut taakku meeqqamik napparsimasoornermut atatillugu ullunut ataasiakkaanut arlalinnut agguaanissamik periarfissaqartinneqarnissamik kissaatiginerlugu aalajangersinnaalissavaat.

Tamatuma saniatigut Air Greenlandimi imigassamik ikiaroorartumillu atonerluinerlutik politikki sukannerulerusinneqarpoq, taamaattumillu atorfinitsinneqarnermi misissorneqartarnermik, kiisalu ukiup ingerlanerani sulisut nalaatsornerinnakkut toqqakkat misissorneqartarnerinik atulersitsisoqarpoq.

Tamatuma peqatigisaanik suleqatinik tapersersuisarnermik aqqissuussineq "Peer Support" pillugu immikkoortumik immikkut ittumik ilaneqarpoq, tassanilu sullissinermik suliassaqarfimmi suleqatit aalajangersimasunik amerlassusillit isumassuisutut suliqaarnissamut iliniartinneqassapput. Taakku suleqatiminnik, "tarnimikkut anniaatilinnik" paasinnisinnaanissamut killilimmillu ikiuunnissamut immikkut ittumik ilinniartitaapput.

2023-p ingerlanerani politikkimut angerlarsimaffimmiit sulisinnaanissamut immikkoortumik ilanngussisoqassaaq, taamaalillunilu periarfissat sinaakkutissallu ersarinnerulissapput.



## Assigiingisitaarnerit

Silaannakkut angallassinermi aqutsisut akornanni "25-mi 25-t" pillugu anguniagaqarnissaq sulissutigineqarpoq. Tassalu pisortat atorfiit 25%-it 2025-mi arnanit inuttalerneqarsimassapput. Air Greenlandimi 2022-mi kisitsisit 31%-iupput. Atorfillit 27%-ii arnaammata agguagaanerit iluarisimaarnarpoq.

Taamaakkaluartuq 2030-mut anguniarneqarpoq, pingaartumik qullersat agguagaanerini arnat pisortat amerlanerulersillugit allanngortinneqarnissaat anguniarneqarpoq, pingaartumik qullu-nerpaani, ullumikkut arnanik atorfeqartitaqarfunnigitsuni.

Air Greenlandip siulersuisuini siulittaasoq arnaammata, aammalu siulersuisunit ilaasortat piginnittumit toqqakkat akornanni arnat angutillu agguagaaneri 50/50-iuummat pitsaalluinnarpoq.

Qulliuernerusut atorfiit agguagaaneri allanngortinneqassapput, ersarissunik, 2023-p ingerlanerani aalajangersarneqartussanik anguniagaqarluni aallussiffiusunik suliniuteqarnissaq pisariaqarpoq. Anguniagassat amigataagaluartut suliniutit arlallit, 2023-mi suaassutsit assigiingisitaarnerinik annertusitiffsussat ingerlanneqarput.

Sulisussarsiortarneri najugaqavissuunissaq suli pingaartinneqarpoq, aammalu ilinniartoqartarnermut ilinniartitaanernullu pilersaarutit annertusineqarnissaat, taamaalillunilu najukkaniit sulilerinnaasut amerlanerpaat siusissukkat Air Greenlandimut akuutinneqalernissaat ingerlaavartumik sulissutigineqarpoq. Sulisussarsiortarluni suliniutit ingerlanneqaraluartut, sullissinernik suliaasaqarfinni arnat maligassiuisut ikimmata, sulianut angutit amerlanerpaaffigisaannut qinnuteqartartut killeqarput.

Trainee-mut – aamma piginnaanilinnut pilersaarut atuutsinneqalerput, ullumikkullu piginnaanillit tamarmik atorfinni nutaanit pisortatut imaluunniit sulisutut inissisimapput.

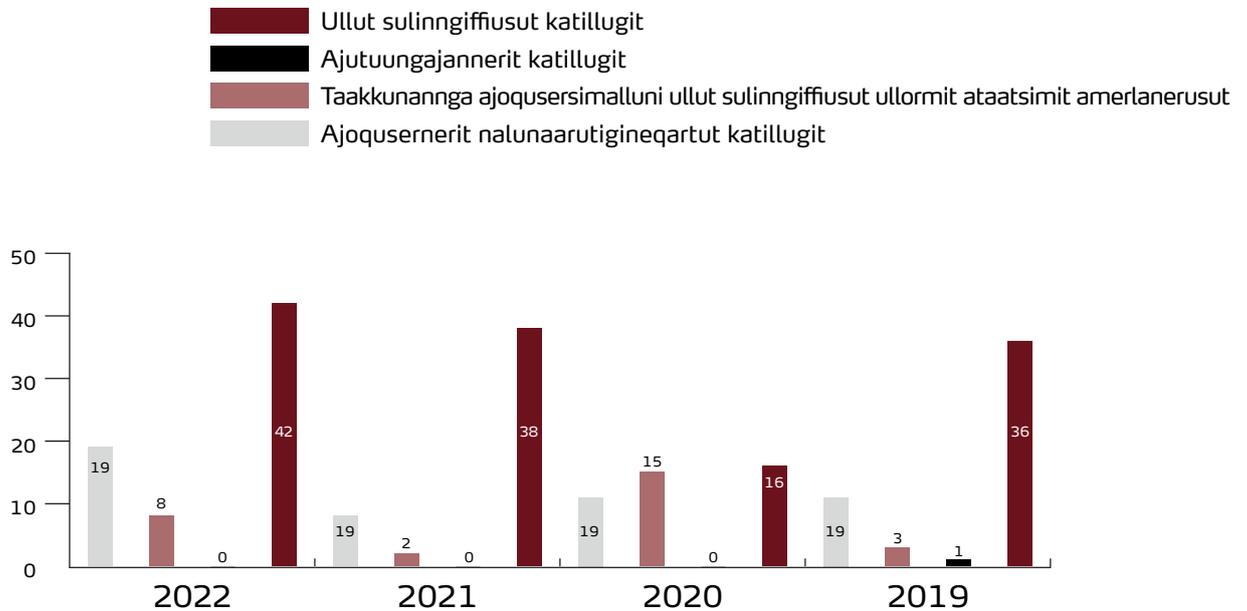
2023-mi piginnaanilinnut pilersaarutit ineriartorteqqinneqarnissaq sulissutigissavarput, tassanilu sulisussanik nutaanik suliffeqarfiup iluanit avataanilluunniit pissarsiorneq maanamit siusinnerusukkat suliniuteqarfigineqassaaq. Pissarsiariniarneqartussani assigiingisitaarneq qulakkeerneqassaaq, aammattaaq ungasinnerulaartumi suaassutsit eqqarsaatigalugit. Sulisussarsiornermi qinnuteqartut ilinniartitaanikkut tunuliaqutaqarluartut akornanni toqqartuisoqassaaq.

2022-mi timmisartuni sulisut akornanni suaassuseq malilugu uniformilersuinissaq pillugu isumaqatigiissuteqartoqarpoq. Aalajangersimasumik eqqarsaatigalugu uniformit nutaat toqqarneqarnerini eqaatsumik aqqiisinnaaneq tunngavigalugu ilusilerneqassapput, tamatumani sulisut ataasiakkaat suaassusii apequtaassallutik.

Atortut politikkilu LGBTQ+-mik siunnerfeqartut ineriartortinnissaannik naleqqussarneqarnissaanillu anguniagaqarneq peerneqarpoq. Atortunik atulersitsinissaq – taamaalillunilu suaassutsinik ersersitsivunngitsumik bilitsinik inniminnisinaalernissaq aallartinneqarpoq, 2023-milu atulersinneqarnissaa naatsorsuutigineqarluni.

Suleqatigiissitaq, sulisunik sisamanik ilaasortalik, nammineerluni kajumissutsini tunngavigalugu akuulersitsinissamik assigiingisitaarnermillu, pingaartumillu LGBTQ+-mik aallutaqarfiusussamik aallartitsivoq. Suleqatigiissitaq 2023-p ingerlanerani Air Greenlandip politikkiinik pioreersunik iluarsaassissaaq, immaqalu nutaanik pilersitsinissamut siunnersuuteqassalluni. Piginnaatitsissuteqarfiusut amerlapput, aammalu suliniuteqarfissanik arlalinnik nassaartoqareerpoq, ilaatigut bilitsinik pisiniartarnerit sulisussarsiornerit qitornartaarnermilu sulinngiffeqartarnerit sammineqassallutik.

## Sulitilluni ajoqusernerit



### Sulitilluni ajoqusernerit

Sulitilluni ajoqusernerit qitiusumik nalunaarsorneqartarput, aammalu ukiumut sulitilluni ajoqusernerit kisitsisitigut paasissutissanik nalunaarsuisoqartarpoq, taakkulu ajoqusernerit suussusii, illoqarfimmi sumi ajoqusersimanermit, ajoquseritup ukiuinut, kiisalu ullut sulisinnaangiffiit amerlassusiinut agguarneqartarput.

HR-imi sullivimmi avatangiisinut ataqatigiissaarisartup "Sulitilluni ajoqusernerit sullissiviup", sulisup suliffeqarfimmi akornanni attaveqaqatigiinnerit eqqortumik ingerlanissaat isumagisarpaa. Sulitilluni ajoqusernerit aamma ajutuungajannerit AMO-mi ataatsimiinnerni tamani oqallisissatut aalajangersimasuusarpoq, tassanilu ajutuungajannerit immikkut aallunneqartarput.

### Sullivimmi avatangiisit

Air Greenlandimi sullivimmi avatangiisinut suliniataqatigiiffimmi, AMO-mi, suliat tunniusimalluarfigineqarput patajaatsumillu suliniuteqarfimmit. Aaqiissuusaaernerimi suliasaarfimmit tamarmik ilaatitaqartarput, aammalu ilaasortat tamarmik sullivimmi avatangiisinut ilinniartitaasimasusaapput.

AMO-mi sullivinnik naliliisarnissaq, aammalu ingerlatseqatigiiffiup tamatumunnga naammassinnissinnaanissaa anguniarlugu suliniuteqarnissaata qulakkeerneqarnissaa pingaarnertut siunertarpoq.

### APV

2021-mi upernaakkut Air Greenlandimi sullivinnik naliliinerit (APV) tamanut ingerlanneqarput. APV sullivimmi avatangiisit pillugit inatsit naapertorlugu inatsisitigut pisussaafiuvoq, aammalu sullivimmi avatangiisinik aqutsinissamut sakkussaalluni.

APV minnerpaamik ukiut pingasukkaarlugit imaluunniit tunisassiornermi allannguineri annertuuni suliarineqartussaavoq. Imapik qulaallugu timmisartup nutaap "Tuukkaq" ingerlatsineri atorneqalnera tunisassiornermi allanngiuneruvoq annertoq, taamaattumillu 2023-mi qaammatit pingasut siulliit ingerlanerini Tuukkaq immikkut ittumik APV-liunneqartussaavoq.

AMO-mi suli APV-p inernerisa patajaatsumik suliarineqarneri ingerlanneqarpoq. Aallutani pingaarnerni sullivimmi avatangiisit pillugit ilisimasat suliallu timikkut artorsarnartut, kiisalu sullivimmi avatangiisit tarnikkut pitsaasuunerisa ingerlaqqinnissaat ataatsimut sunneeqatigiittarneri sammeneqarpoq.

Aallutaqarfimmit suliarineqarneri imaqaqarniornikkut uppernarsaasiorneqartarput, aammalu suliffeqarfimmi iluani attaveqaqatigiittarfiit aamma suleqatigiiaani sullivimmi avatangiisinut ilaasortat aqqutigalugit ingerlateqqinneqartarlutik.



## Ukioq assinngorlugu



3. novembari 2022-mi Nuummi mittarfup nutaap immikko-ortua siulleq atorneqalerpoq, taamaallunilu mittarfitoq matuneqarpoq – 1979-imi septembarimi ammarneqarneraniit ukiut 43-t qaangiuttut. Timmisartok siulleq mittarfimmut, 930 meteriusumut mittoq tassaavoq GL540, Kangerlussuarmiit mittoq.



Ukioq 2022 imaannaangitsumik taamaatitsinerpassuarnik aammalu pingaartumik Kangerlussuarmi siniffissanik amigaaqeqarnernik misigisaqarfivoq. Aasaq ilaasut Narsarsuarmut ingerlasut Narsarsuaq pujormat Kangerlussuarmut ingerlateqqittariaqarsimavagut, tassanilu timmisartok orsersoreemat Københavnimut utertariaqarsimapput. Ass.: Per Mikkelsen



Kalaallit Nunaanni takornariartitsisartut online-kkut iserfisiaq Arctic Excursions aqutugalugu tunisassiaminnik tuninaanissamut periarfissaqarput, taamaallunilu angalasusat angalanerminni misigisaminnik angertarsimaffimmiit katiterisnaapput. Iserfissiamik suliarinnittuupput Patrick Bay aamma Mike Kaas. Ass.: Abel Berthelsen, AU-mi illinniartok



Aasaq qulimiguulik H155 Qaarsut mittarfiani unikkiartortilluni mittarfimmit ujaraaqqanik qallikkamit ujaraaqqamik eqqorneqarpoq. Ajoquserpoq, taamaattumillu ingerlatsinermiit peerneqarallarluni. Mittarfeqarfinniit mittarfimmi qulimiguullit mittarfiaq tingisarfiillu ivigaasunik qallerneqarpoq, tamannalu aaqqiussititut pitsaasuusoq paasineqarpoq, aammalu ujaraaqqat teqqaannginnissaannut pinaveersaartitsissutaalluni. Ass.: Arne Fleischer



Ukiuunerani arsarnerit ersarinnerusarput, taamaattumillu sooq illuaqqami igalaaginnarmik sanaami – arsarnerit illugaannik taaneqartumi – nammineq najukkami nallarluni avatangiisinut alianaatsunut ilaaginnartutut misigisimalluni imaannaanngilluinnartumik misigisaqartoqassanngila. Ass.: Hotel Arctic



SAR-imut qulimiguulit H225-t marluusut aappaa 7. juuni 2022-mi Issittumi Sakkutooqarfik aamma Kalaallit Nunaanni Politiit peqatigalugit sungiusarnermut Tappik-mut peqataavoq. Ass.: Kalaallit Nunaanni Politiit



5. juuli 2022-mi qulimiguulik H155 Kalaallit Nunaata Kujaataani SAR-imut sullissinissamut akuerineqarpoq. Amoorutit qaartup ataaniipput Illersornissamut Ministereqarfiup Atortunut Pisinartarnermullu Aqutsisoqarfik aammalu suleqatigut; Timmisartup aquttua Lars Munch Larsen, amoorutitersoq Angutitsiaq Jensen aamma Daniel Johansen. Ass.: Gunnar Hansen



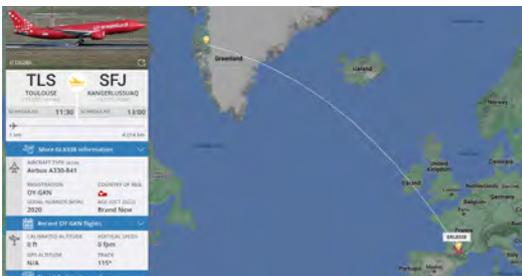
2022-mi Air Greenlandip facebook-ikkut nittartagaani ilanngussaq atuarneqarnerpaaq tassaavoq, Norsap Kangerlussuarmiinnermini sulusaata "biilinit majuartarfinit" aporneqarnera. Saqqummiussaq 930-nit qisuariarfigineqarpoq, 343-nit oqaaseqarfigineqarpoq, 396-eriarluni ingerlateqqinneqarpoq aammalu inunnit 103.700-nit takuneqarsimalluni. Una tassaavoq ukioq manna Norsaq-p, ullualunni Kangerlussuarmi unnuisup assingisa kusanarnerfaat. Ass.: Kasper Zeeb



Qulimiguuliuterput H155 IFR, tassalu atorlut atorlugit timmisartuussinissamut akuerisaavoq, kisiannili nunami sumiissusersiutunik amigaateqaratta, taartumi qaammatip qaamanaera pingitsoorsinnaangilarput. Una tassa qulimiguuliuterput, Kalaallit Nunaata avannarpassisuani Qaanaap, Siorapaluup aamma Kullorsuup akornanni angalasoq. Ass.: Martin Nørregaard.



2022-mi Air Greenland aamma Kalaallit Nunaanni Timersoqatigiit Kattuffiat Arctic Winter Games-inut, 2023-mi Canadami naalagaaffiup immikkoortuani Abertami ingerlanneqartussanut Kalaallit Nunaanniit peqataasussanut tapersersuilluni pingaarnertut aningaasaliisuunissaq pillugu isumaqatigiissuteqarput. Isumaqatigiissut 1,7 mio. koruuninik naleqarpoq. Ass.: Abel Berthelsen, AU-mi ilinniartoq



Tuukkaq Frankrigimi Toulouse-miit Kangerlussuarmut siullermeerluni angalammat 85.000-it Flightradar24 aqquutigalugu timmisartup angalaneranut malinnaapput. Malinnaasut amerlanersaat Tuluit Nunaanneersuupput aamma USA-meersuupput.



Juulimi "anori eqqortoq" pukkitsunik nuilalik timmisartunillu attartugassaaleqineq nalliummata angalaspasuit angalanissanut pilersaarutiniq pissarsinissaminut naammagittartariaqarput. Qujanartumik Niceair Islandimeersoq iluatsinneqarluni Kangerlussuup aamma Danmarkip akornanni timmisartuussisussatut attartorneqarpoq.



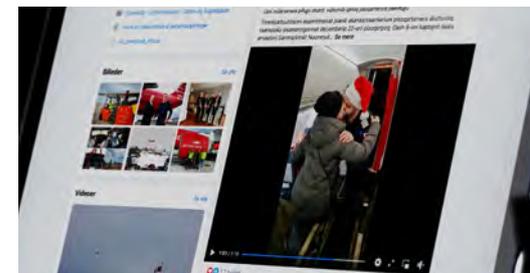
Nunatta Angalatitsiviata Kommuneqarfik Sermersuup 2022-mi neqerooruteqartitsinerani isumaqatigiissut pissarsiarerusulluinnakkani tigoqqippaa. App aqquutigalugu aqqiussutissanik pitsaasunik ineriartortitsisimavoq, taasumalu saniatigut sulisut pikorimmata piginnaaqarlutillu angalatitsiviup suliassamut piumasaqaatit naammassivai. Aajuku sulisut Sisimiunut angalaartut.



12. juuni 2022-mi neriniartarfik KOKS, nunarsuarmi tuusaaasaasoq neriniartarfimmik ilimanami ammaavoq, nerisassiassat najukkameersut atorlugit kusanarlunnartunik nerisassaqtitsilluni. World of Greenland illuararpaalunnik nunaqarfimmik ingerlatsivoq, KOKS-illu najuunneratigut takornariani immikkoortut nutaat tikittalerput, tassalu nerisassat peqqutigalugit takornariat. KOKS aasaq ullorissamik Michelin-imik allamik tunineqarpoq, taamaattumillu maanna ullorissat Michelin-it marluk pigilerpai. Ass.: KOKS



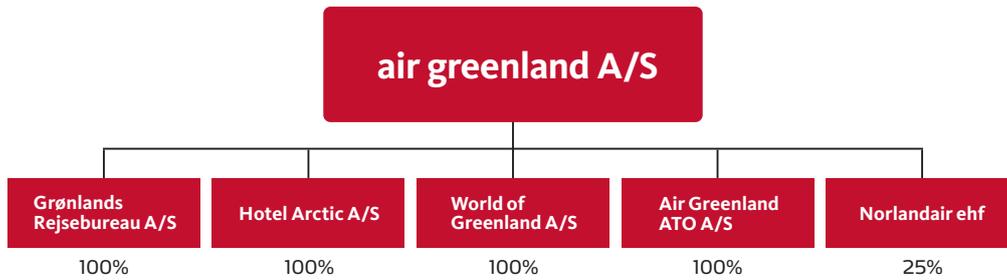
Air Greenlandip qulimiguuliutai H225-t marluk Issittumi Sakkutooqarfiup ataani Search & Rescue-mut upalungaarsimanermut ilaapput. HG225-nut aquttut katillugit qulit aamma amoorutilerilerisut arfinillit ulloq unnuarlu paarlakaallutik pigaartuusarput. Aggersaasoqartillugu qulimiguullini aquttut marluusarput amoorutilerisullu marluusarlutik.



2022-mi Air Greenlandip facebook-ikkut nittartagaani atuarneqarnerpaaq asanninnermut tunngasuvoq, tassanilu Dash-8-nut timmisartup aquttuata Nuummus minngitsiarnermi peeqqani nuliarsarfiga. Saqqummiusaaq 1.700-nit qisuariarfigneqartoq inunnit 68.162-iniit takuneqarpoq, aammalu 161-eriarluni ingerlateqqinneqarluni.



**Piujuartitsinissamut  
nalunaarusiaq 2022**



Air Greenland-ip suliffeqarfissua ilaavoq. Naleqartitanut tunniusimanagerput takornariaqarnerup piujuartumik inerisarneranut sunniuteqaqataavoq, tamannalu nunaqavissunut suliffissanik pilersitsilluni.

Namminersorlutik Oqartussanik tamakkiisumik pigineqarpugut, inuiaqatigiillu pisariaqartitaannik qulakkeerinninnerput tulluusimaarutigalutigu. Inuiaqatigiinnut tamanut tatiginartumik piujuartumillu angallannermik qulakkeerinnissarput anguniagariauannarparput.

Air Greenland timmisartortitseqatigiiffiuvoq, taavalu ineriartornermut, takornariartitsinerminni avatangiisinut mingutsisuvunngitsumik ingerlatsinermut ineriartortitsinernullu suleqataasoq, piginneqatigiiffillu allanit aquneqartut ukua peqatigalugit tamanna ingerlapparput: Grønlands Rejsebureau, World of Greenland aamma Hotel Arctic.

Ukiuoorutimik nalunaarusiap, piujuartitsinissamut immikkoortoq ilanngullugu, Air Greenlandip suliffeqarfissuata suleriusaa nassuarneqarpoq.

### Air Greenlandip piujuartitsinissamut periusissiaani FN-ip nunarsuarmi anguniagaanit 17-ineersunit tallimat immikkut anguniagassatut pingaarnertut toqqarpagut:

2010-mi Air Greenland Kalaallit Nunaanni suliffeqarfinni siullersaalluni FN-ip Global Compact-ip suliffeqarfimmik akisussaassusilimmik ingerlatsinerminni tunngavii 10-it atsiorpai. Tunngaviit inuit sulisitalu piginnaatitaaffinut, taavalu silap pissusianut, avatangiisinut aamma ileqqorlunnermut naagaarnermut tunngapput, taakkualu suliffeqarfiup inuiaqatigiinnut akisussaaffimminik pingaartitsinermini periusissiamut sinaakkusiisuullutik. Taamaattumik suliffeqarfissuup piujuartitsinissamut periusissiaa ullumikkut atuuttoq FN-ip Global Compact-ip suliffeqarfimmik akisussaassusilimmik ingerlatsinerminni tunngavii 10-it aallaavigivai, maannali aamma FN-ip nunarsuarmi anguniagai, pingaartumik tallimat toqqakkat, tunngavigalugit.

Nunarsuarmi anguniakkat tallimaasut Air Greenlandip niiverfiinit aallaaveqarput, taavalu pitsaasumik sunniuteqarnissamut periarfissiillutik. Taamaattumik pilersaarusiukkamik suliniutigisavut takorluukkatta angusinnaanissaanut nalilersuisuullutik:

- **Uagut toqqagassani siulliujuannarusuppugut nunatsinni kivitseqataasuni.**
- **Ulluinnaat qulakkeerusuppugut misigisassarsiornerillu pilersillugit.**
- **Tamanna piujuartitsinissamut isumagissavarput.**





## Nunarsuarmi anguniakkamit ulluinnarni anguniakkamut 2022

2022-mi Air Greenlandip suliffeqarfissuarmi ilinniartut amerlivaat. Suliaqarfinni aalajangersimasuni ilinniartut pingaartumik amerlipput, taassumalu saniatigut Kalaallit Nunaannit timmisartuni aquttunik amerlanernik ilinniar-simasoqalernissaa periarfissanik ammaassiviginiarlugu Namminersorlutik Oqartussat suleqatigineqalerlutik.

2022-mi aamma Air Greenland-ip timmisartut qulimi-guulillu nutaat atorneqalernissaat sulissutigaa, taakkuvalu tutsuiginartumik, qajannaatsumik piujuartitsisumillu attave-qaasersuineramik anguniagaqarnitsinnut naleqqullutik.

Airbus 330neo nutaami, decembarimi 2022-mi atorne-qalersumi ilaasup ataatsip 20%-mik annikinnerusumik CO2-mik aniatitsineramik inerreqarnissaa naatsorsuutigine-qarpoq. Ukiuni arlalinni silap pissusianut suliniuteqarpugut, tassani ingerlatsinitsinni pitsanngorsaalluta, pingaartumillu suluusalinnik nutarsaanitsinni tamanna erserluni, maannalu Sustainable Aviation Fuel (SAF) atulernerani suluusalinnik piujuartitsinerlutik ingerlatsisunut aqutissatsinnut piareer-simalerluta.

2023-mit timmisartut orsussaannik uumassusillit igitas-sartaannik suliaasumik SAF-mik pialissaagut. Orsussaag uumassusillit igitassartaannik suliaasoo, timmisartutta nutaap Tuukkap, Airbus 330neo-p orsussaanut akuliunne-qartalissaaq, angalanerillu tamaasa tamanna pisassalluni. Isumaqatigiissutip taassuma CO2-mik aniatitsinerput annikillissavavaa, issiaviullu ataatsip CO2-mik aniatitsinera 25%-mik appartissallugu.

Ukioq manna suleqatigisavut attappaugt, Air Greenlandi-mullu suleqateqarumassuseq aningaasaliiffiginnikkusussu-serlu annertoog misigaarput. Ukioq tullittooq Air Greenlan-dip aningaasaliisunik suleqateqarnini nutarsassavaa.

# Nunarsuarmi anguniakkat



## Nunarsuarmi anguniagaq 4 Ilinniartitaaneq pitsaassusilik

*Misigisanik pitsaasunik tunniussaqaarnissatsinnut tunngavipput*

Air Greenland-ip ilinniartoqarnermut periusaa suliffeqarfissuarmut sulisunillu ataasiakkaanit tunngaveqarpoq. Periusissiaq ilinniartoqarnermut isiginnittaasitsinnut sunniuteqarpoq. Kalaallit Nunaat tamarmiisoq sunniuteqarfigerusupparput. Taamaattumik ilinniartoqarnermut suliniutivut siammassisuupput, ilinniartumullu ataatsimut, sullissinitsinnut inuiaqatigiillu pisariaqartitaannut naleqqussagaallutik. Inuusuttunut ilinniarusuttunut pilerinarnepaajorusupput, piginnaasanillu ineriartortitsinitsinni siunissami inernerussananut suliniuteqartarluta.



## Nunarsuarmi anguniagaq 9 Suliffissuit, nutaaliorneq attaveqaasersuutillu

*Suluusalinnik piujuartitsisuusunik ullutsinnullu naleqquttunik peqarusuppugut*

Air Greenland-ip nutaaliorneq taperserpaq, taavalu tutsuiginartumik, qajannaatsumik piujuartitsisumillu pitsaasumik attaveqaasersuinissamat pisussaaffeqarluta. Sulusaativut nutarsarpagut, angallassinnaanerpullu annertusarlutigu, taamaasilluta aningaasaqarnermut ineriartorneq innuttaasullu atugarissaarnerat taperserinnaagat-sigu. Teknologii ineriartorneranut peqataarusuppugut, sulianullu iluaqutaasumik digitaliseereerusulluta.



## Nunarsuarmi anguniagaq 12 Akisussaassuseqartumik atuineq tunisassiornerlu

*Piujuartitsisumik takornariartitsinermit ineriartortitseqataavugut*

Air Greenland-ip suliffeqarfissua najukkani takornarierisut suleqatigerusuppai, takornariaqartitsinermilu suliniutit nutaat, sumiiffinni najugaqartunut iluaqutaasussat pingortinnissaannut aamma piujuartitsisumik takornariaqarnerup inerisarnissaanut suleqataarusulluni. Taassuma saniatigut sapinngisarput tamaat sumiiffinni nioqqutisat atorluarniarpavut, akisussaassusilimmillu nioqqutissiornissamat suleqataarusulluta.



## Nunarsuarmi anguniagaq 13 Silap pissusia suliniuteqarfialugu

*Silap pissusianut sunniinerput eqqumaffigaarput.*

Air Greenland avatangiisinut mingutsitsisuunngitsumik ingerlatseqataarusuppoq piujuartitsisumillu aningaasaqarnermut ineriartornermut peqataarusulluni. Ilisimavarput Air Greenland silaannakkut angallassisutut CO2-mik aniatitsineq annertooq peqataaffigaa. Taamaattumik CO2-mik aniatitsinermik annikillisaavigisinnaasatsinni suliniuteqarnissarput pingaartipparput, avatangiisinullu mingutsitsinerup tungaatigut pitsanngorsartuarnissarput anguniagaralutigu.



## Nunarsuarmi anguniagaq 17 Suleqatigiinnikkut anguniagaqrneq

*Inuiaqatigiinnut akisussaaffimmik tiguvivugut*

Air Greenland-ip suliffeqarfissua nunap ineriartorneranut pingaaruteqarlunnarpoq. Sumiiffinni najugaqartut, inuussutisarsiorlut, oqartussat allaffeqarfii taavalu suliffeqarfii oqartussanut attuumassuteqanngitsut suleqatigilluarnerisigut inuiaqatigiit pitsaasumik ineriartornissaannut akisussaaffimmik tiguvivugut. Suliffisanik amerlanerusunik pilersitsinissamat pitsaannerusumillu ilinniarnissamat periarfissaqarnissamat suleqataarusuppugut.



## Nunarsuarmi anguniagaq 4 Ilinniartitaaneq pitsaassusilik

*Air Greenland Kalaallit Nunaata kivinnissaanut takorluugaqarpoq. Ilisimavarput ilinniartitaanermut suliniutigut inuiaqatigiinnut taamaallaat pitsaasumik sunniuteqarneq ajortut, kisianni aamma ulluinnarni angalasutta sullissinnaanerannut pitsaasumik sunniuteqartartut. Taamaattumik Air Greenlandimi ilinniarnissamut periarfissat pilerinarsarnissaat ilisimaneqalernissaallu suliniutigisarpaput.*

### Suliffeqarfimmut pulaarneq

Ukiut tamaasa Air Greenland-ip allaffeqarfissua, sineriammilu timmisartoqarfii meeqqanik paaqqinnittarfiit, meeqqat atuarfiit, immikkut pisariaqartit-sisut angerlarsimaffiit ilinniartoqarfinniillu, taavalu soqutiginnittunit allanit pulaarneqartarput.

Pulaartoqarnerit tamakkua pingaartilluinnartarpagut, tassami pulaartut suliffeqarfimmi ilinniartunngortarmata imaluunniit sulisunngortarmata.

Air Greenland ukioq manna issittumit inuusuttunit 18-nit 35-t tikillugit ukiulinnit 73-nit pulaartoqarpoq. Inuusuttut nunarsuarmi anguniakkanut pijuartussamik aaqiissutissanik nutaaliornissamut katersuupput. Nutaaliornermi sammineqartut ilagaat ilinniartitaaneq, tassaniilu peqataasut Air Greenlandip ilinniartitaanermut sunik suliniuteqarnerisooq sunillu unamminartitaqarnerisooq paasisassarsiorfigaat.

### Meeqqat atuarfi meeqqanillu paaqqinnittarfiit

Meeqqat atuarfiit soqutiginninnerujussuaq misigaarput, taakkua praktikkerneq ilinniarnissamullu periarfissat soqutigillu- arpaat, taavalu ilinniarnermi allaaserinninnermimi suliaqarnerminnilu Air Greenland aamma atorlugu.

Ukiup ingerlanerani allaffeqarfissuatsinni pulaartut 155-iupput, suliffeqarfimmi misiliisut 22-iullutik.





## Qaqisa

Qaqisa-mik suliniuteqarnek meeqqat atuarfii taavalu inuus-sutissarsiornerup suleqatigiissuteqarfigaat, tassanilu meeqqat atuarfiini atuartut angajullit paasisimasaqarluarlutik ilinniarnissaminnik toqqaanissaannut kajumissuseqalersinnissaannik siunertaqarluni.

Air Greenland-ip suliniut pingaartippaa, inuusuttullu ilinniarnissaminnik aalajangiinerminni uagut ilinniarsissatut toqqassagaatigut kissaatigaarput.

Saqqummiartoqattaarnikkut, suliniuteqarnikkut meeqqallu atuarfiini atuartunut periarfissanik paasisutissiinnikkut tamanna qulakkeertarparput.

Ilinniartuvut sulisuvullu pikkorissut ilinniarnerminni aqqusaakkaminnik oqaluttuarterput, ilinniakkatillu assigiinngitsut oqaluttuarisarlugit, taamaasillutillu Air Greenlandimi sulisuulluni ulluinaat qanoq isikkoqarnerinik takutisisuusarlutik.

Ukipq manna aamma Air Greenlandip meeqqat atuarfii arlallit pulaarpai, atuartunullu angajullerut saqqummiilluta.

## Suliffeqarfiit piginneqatigiiffigisavut ilinniartitaanermut suleqataapput

**World of Greenland** aasap ingerlanerani Kalaallit Nunaata kujataanit, Campus Kujallermit serviceøkonominggorianit praktikkertoqarpoq. Taanna nunarsuaq tamakkerlugu akuerisamik erhvervsakademi-nngorniartuni ilinniartuuvuq, takornarialeriner-mut sammilluni, taavalu takornariartitsinerup misigisassarsior-tit-sinerullu ineriartortinnissaanut peqataassalluni.

**Grønlands Rejsebureau** ukiut tamaasa akademi-mit ilin-niartuqartarput, 2021-miillu immikkut ittumik ilinniartunik sungiusaasarnermik pilersitsippat, taannalu angalatitsivimmi su-linermut sammilluni. Taassuma saniatigut Grønlands Rejsebureau ataavartumik meeqqat atuarfiinit suliffimmik misilliisoqartarput.

**Hotel Arctic** igasunik, saqisunik, akunnittarfimmi saaffiginnit-tarfimmiunik, allaffimmiunik taavalu takornariaterisunik ilinni-artoqartarput. Taassuma saniatigut Hotel Arctic-ip inuusuttut serviceøkonominggorinniat praktikkernissaannik neqeroorfis-garpaat. Ukiumut akunnittarfimmi ilinniartut arfineq pingasunit aqqaneq marluk tikillugit amerlassuseqartarput.



Ilinniakkat	2022-ip aallartinnerani	2022-mi ilinniakkamin- nik naammassisut	2022-ip naanerani
Timmisartuni mekanikerit	12	4	11
Terminalilerisut	0	0	1
IT supporterit	0	0	1
Data teknikerit	1	0	1
Akademi-mi - & TNI-milu ilinniartut	14	4	14
Igasut & nerisassioirtullu	4	1	4
Mediegrafikerinngorniat	1	0	1
Sungiusartut	4	0	3
Piukkunnartunik ineriartortitsineq	5	0	5
Timmisartumi aquttut	0	0	2
Timmisartumi saqisut	0	8	0
Angalanermi assistentit	0	0	5
Saqisut	2	0	0
Saaffiginnittarfimmi sulisut	1	0	1
I alt	44	15	49



## Ilinniagaqarnek – misigisassanik pitsaasunik tunniussaqaarnissatsinnut tunngavipput

2022-ip aallartinnerani Air Greenlandip suliffeqarfissua 44-nik ilinniartoqarpoq. Taakkunanna 15-it ukiup ingerlanerani ilinniakkaminik naammassinnipput.

Covid-19ip kingorna piginnaanikkut nalimmassarneq 2020-p kingorna ilinniarfissat ikilinerinik malitseqarpoq. Nalimmassarneq ilinniartoqarnermut sunniuteqarpoq, pingaartumik suliaqarfimmi aalajangersimasuni ilinniartoqarnek, taakkunani ilinniartut ilinniartutta tamarmiusut affarisarlugit.

2022-mi suliaqarfimmi aalajangersimasuni ilinniartoqalerternerput aallarteqqipparput, taakkua timmisartumi aquttunngorniartuullutik, angalanermi assistentinnngorniartuullutik, taavalu timmisartumi saqisunngorniartuullutik.

2022-mi ilinniartoqalerternerput 2022-ip naanerani ilinniartut-sinnit amerlanerupput, tassami ilinniartut arllallit ilinniarnermi unitsiinnarmata.

Ilinniartut atuagarsornermi ilinniarnermut ilaasumi artorsartarnerat Air Greenlandip maluginiarpaa.

Ilinniartut ilinniakkaminik naammassinninnissaannut periarfissaq annertusarniarlugu Air Greenland assigiinngitsunik suliniuteqarpoq.

Taamaattumik ilinniartut ataasiakkaat ataavartumik oqaloqatigisarpavut, ilinniarfillu attaveqarfiginerullutigit. Taassuma saniatigit ilinniartut Air Greenlandimi peqqisutsimut isumannaallisaammik pisinnaalerput, tamannalu ilinniartut tarnip pissusianit ikiornerneqaarnissaminnik aamma timimik sungiusaasumit ikiornerneqaarnissaminnik periarfissaqaleranerannik isumaqarpoq, taakkualu ilinniartumut tarnikkut timikkullu nalerisimaalernissamut tapersiillutik.

Suliffeqarfimmi piginnaaninik eqqortunik peqalernissarput anguniartuarparput. Akedemimik ilinniartut amerlanerit ilinniartorilerpavut, piukkunnartunillu ineriartortitsinerput aqutugalugu ineriartorneq pitsaasoq misigalutigu.

Air Greenland-ip suliffeqarfissuata ukiumut 50-nik ilinniartoqarnissaq anguniagaraa.



## Suliffeqarfiup iluani piginnaasanik ineriartortitsineq

Air Greenland-mi sulisut eqqortunik piginnaasaqarnissaat periusissiami anguniagaraarput. Taamaattumik sulisorisatta piginnaasaasa ineriartortittuarnissaat sulissutiguarparput, tamannalu sullissatsinnut iluaqutaavoq – ilaatigut LEAN atorlugu pitsangorsaajuarnitsigut.

LEAN atorlugu pitsangorsaansinnit aqutsisut tamangajammik immikkullu ilisimasallit LEAN-mut pikkorissartinneqarpoq. Taassuma saniatigut suliffeqarfimmu tamarmut LEAN-mut intro-mik pikkorissarneq malitseqarluni.

Timmisartortitseqatigiittut ilinniartit inatsisitigut akuerisat aqqutigalugit suliffeqarfitta nukkittorsarnissaa pisussaaffigaarput, taakkvalu isumannaallisaanikkut piunasaqaatit inatsisillu malinnissaannik pisussaaffeqarlutik, minnerunngitsumillu suliusitsinnut pitsangorsaassallutik.

Taassuma saniatigut suliffeqarfitsinni aqutsisunik piukkunnartunillu ineriartortitsinissarput pingaartillutigu

## Air Greenlandimi piukkunnartunik ineriartortitsineq

Air Greenland-ip ilinniartoqarnermut periusissiani piukkunnartunik ineriartitsineq ilaavoq. Atorfintut pingaarluinnartunut piukkunnartunik ineriartortitsinissaq politikkip siunertaraa.

Sumiiffinni nunaqavissut piginnaasaannik inerisaanissaq, sullissinerullu annertusarnissaa, taavalu LEAN atorlugu ineriartortitsinissap pilersinnissaa politikkip tunaartariva.

Politikki arlalinnik sammiveqarpoq, 2020-milu Air Greenlandip piukkunnartunik ineriartortitsinermut suleruseq aallarnisarpaa, tamannalu suliffeqarfimmi aqutsinerup annerusumik assigiinnigissitaarnissaannik siunertaarluni.

2021-mi ineriartortitsinerit aallartivippu, tassanilu piukkunnartut ataasiakkaartumik ilinniartuunerminni oqaloqateqarnerit siunnersorneqarnerillu aallartippaat, taakkua siunissami aqutsissatut piginnaasanik pisariaqartitanik inerisaassallutik.

Ukiup naanerani piukkunnartut marluk aamma atorfinni allani sulilerput, tassani piunassutsiminnik misillittakkaminnillu tunniussaqaarsinnaallutik, taavalu unammillernartunik nutaanik misigisaqaarsinnaallutik.

Air Greenland-mi piukkunnartunik ineriartortitsinermi immikkut ilisimasallit aamma tunaartarinqarput. 2021-mi suliffeqarfimmi atorfiit aalajangersimasumik ilinniagaqarnissamik piunasaqaatilinni pingasut nutaat aallartissippavut.

Taakkunangali marluk taamaatiinnarput, suliffeqarfimmi sulianut allanut nuullutik, atorfimmili aalajangersimasumik ilinniagaqarnissamik piunasaqaatilimmi nutaamik aallartitoqarpoq. Taakkua ilinniarnersa 2024-mi naammassinissaat naatsorsuutaavoq.



## Nunarsuarmi anguniaraq 9 Suliffissuit, nutaaliorneq attaveqaasersuutillu

*Nunarsuarmi anguniakkap 9- p nunap ilaani nunallu killeqarfisa avataani tutsuiginartumik, piujuartitsisumik pitsaalluinnartumillu attaveqaasersuinissaq siunertaraa. Anguniakkap aningaasaqarnerup ineriartornissaa inuillu inuunerinnissaat tapersorsorpa, tassani kikkut tamarmik akilersinnaasumik angalasinnaanissaat siunertaalluni.*

Nunarsuarmi anguniaraq 9 piujuartitsisunik ullutsinnullu naleqquttunik suluusaateqarnissamik uagutsinnut isumaqarpoq, tassani angalanissamat periarfissaqarnissaq isumannaallisaanerlu suliniutigalutigit, taavalu nutaaliornissaq siunertaralutigu. Nioqqutitsinni suluusaatittalu nutarsarnerini nutaaliorneq eqqumaffigaarput, nutaaliornerrullu siuarsarnerani suliffeqarfup avataaniittunik suleqar-teqarluta.

Attaveqaasersuineq tutsuiginartoq – tamanut periarfissiisooq Timmisartunik ilaasartaammik angallassinermi kisiartaalluta angallassisuukkajuppugut.

Taamaattumik angalanissamat pilersaarusiornarput inerisartuarparput, tassani tamanut periarfissiisumik attaveqaasersuineramik tutsuiginartumik qajannaatsumillu qulakkeerinniarluta.

Angalanissamik pilersaarusiornitsinni suliaqartut allat suleqatigisarpavut. 2020-mi Air Greenland Namminersolutik Oqartussallu kiffartuussinissamat isumaqatigiisummik suliaqarpoq, tassani niuernermit attuumassuteqanngitsumik inunnik, allakkanik poortukkanillu assartuineq ataavortoq qulakkeerlutigu.

Niuerfimmi suliffigsatsinni angalanissamat sinaakkutit pitsaanerpaat suliffeqarfitta anguniagarivaannarpaa.

Sullissinerput naatsorsuutit assigiinngitsut atorlugit uuttortartuarparput, tamannalu pilersaarusiornitsinni, nioqquteqarnitsinni sullissinitsinnillu atortarlutigu.

Angalasutsinnut attaveqarnerput immikkut tunaartaarput, attaveqaatitigullu pitsaanagerusumik attaveqarnerput atulernikuulluni, tamannalu paasisutissat toqqaannarnerusumik pitsaanagerusumillu annguttarnerinik kinguneqarluni.

Silap pissusiata immikkuullarissup nunattalu isorartunera ingerlatsinitsinnut sunniuteqartarpoq, tamannalu angalasutta angalanerisa pissusissamisuumnginnerinik ilaannikkut kinguneqartarluni. Taamaattumik angalanerup toqqissisimasuunissaa pingaartitaraarput, angalasuttalu angallaviini allanngortoqartillugu najugaqartinnissaat nerisaqartinnissaallu pingaartittarlutigu.

Tamanna inatsisitigut pisussaaffinngilarput, tamanulli angalanissamik periarfissinissamat anguniagaqarnitsinnut tapertaalluni.

## Piviusooq:

Suluusaatitta nutarsarneri mingutsinngitsumik atuilernissamat tapersiineruvoq.

Timmisartut nutaaliassut, 1960'kkunni timmisartunit issiavimmi ataatsimi 80%-mik sunniuteqarluerunererat naatsorsuutigineqarpoq.



### Suluusaqarneq nutaaq ullutsinnullu naleqquttoq

Air Greenland suluusaqarnerup nutarnarnissaa sulissutiguarpa, taamaasilluta patajaatumik piujuartitsisumillu pitsaalluinnartumik attaveqaasersuineq qulakkiissallutigu. Ukiuni 60-it ingerlanerini Air Greenland ineriartorpoq. Timmisartut immamut mittartunit timmisartunut sarpeqanngitsunut, qulimiguulinnik taamaallaat kiffartuussinnermit timmisartunik suluusalinnik angallassinermut.

2019-mili suluusaqarnerup inerisarnera Air Greenland-ip arlalitsigut suliniuteqarfigaa:

2019-mi Air Greenland Peqqinnissaqarfillu napparsimasunik angallassinissamut isumaqatigiissut nutarterpaata. Tassunga atatillugu Air Greenland Kingair-mik pitsassuarmik nutaamik pisivoq, kiffartuussinerup napparsimasunillu piaartumik qimarngunneqartarialinnik angallassinerep pitsaassusaa annertusarniarlugu.

2020-mi Air Greenland danskillu sakkutooqarfia Search-and-Rescue-mik (SAR) nutaamik isumaqatigiissusiorput, taannalu ukiuni sisamani atuutsinneqarluni, atuutsinneralu ukiunut 12-nut qaffanneqarsinnaalluni. Tassunga atatillugu suliffeqarfis-suup qulimiguullit S61-it nutaaliaasunik atortorissaartunillu H225-nik qulimiguulinnik taarsertai.

Qulimiguullit SAR-mut atugassat nutaat pitsaanerusunik motooreqarput, autopiloteqarlutillu nutaaliaanerusunik, tamannalu annaassiniarnerni ajornakusoortuni pitsaanerusumik isumannaallisaanissamik qulakkeerinnilluni.

Qulimiguullit nutaat orsussamik atuinnginnerupput, tamannalu ungasinnerusumut timmisinnaanissaannik sermiianissamillu periarfissilluni, qulimiguullillu taamaasillutik sermerneratarsinnaasumut angalasinnaangorlutik.

Airbus 330-800neo-mik nutaarsuarmik pisinissaq siulersusut 2020-mi aalajangiuppaat, taannalu 2022-mi atulerluni. Timmisartup nutaap orsussamut aningaasartuutit pitsann-gortippai, tassami timmisartuq orsussamik atuininnerusunik motooreqarpoq, ilusaalu silaannakkut angalanissamut tullu-arsagaanerulluni. Timmisartumik nutaarsuarmik pisinerput aallaavigalugu CO2-mik aniatitsineq annikilliserujussuarparput. Airbus 330neo 2023-mit 5%-mik timmisartunut orsussamik piujuartitsisumik atuilissaaq, tamannalu ilaasumut ataatsimut CO2-mik aniatitsineq annikilliseqqissallugu.

Qulimiguullit H155-t atulernissai Air Greenland-ip sulisutigai, taakkugu qulimiguullit B212-it arfineq marluusut taarsissallugit. 2021-mi qulimiguullit H155-it arfnillit siullit atuuilerput, 2022-milu sinneri atuuilerlutik.

2023-mi H155 alla aamma atuuilersinneqarpoq, taannalu backuppit atorneqassalluni. Qulimiguullit nutaat sukkanerusumik silaannakkoortarput, taavalu avatangiisinut angalasunullu pitsaaqutaasumik annikinnerusumik orsussamik atuisuullutik.

Suluusalit nutarsarnerisa malitsigisaanik Air Greenland Airbus Helicopters-mut qulimiguulinnik H125-nik qulingluanik pisinissamik isumaqatigiissuteqarpoq. Siullit aasami 2023-mi nassiunneqassapput, taassumalu kingorna qulimiguullit AS350-it atorunnaarsikkiartuaarneqassallutik.

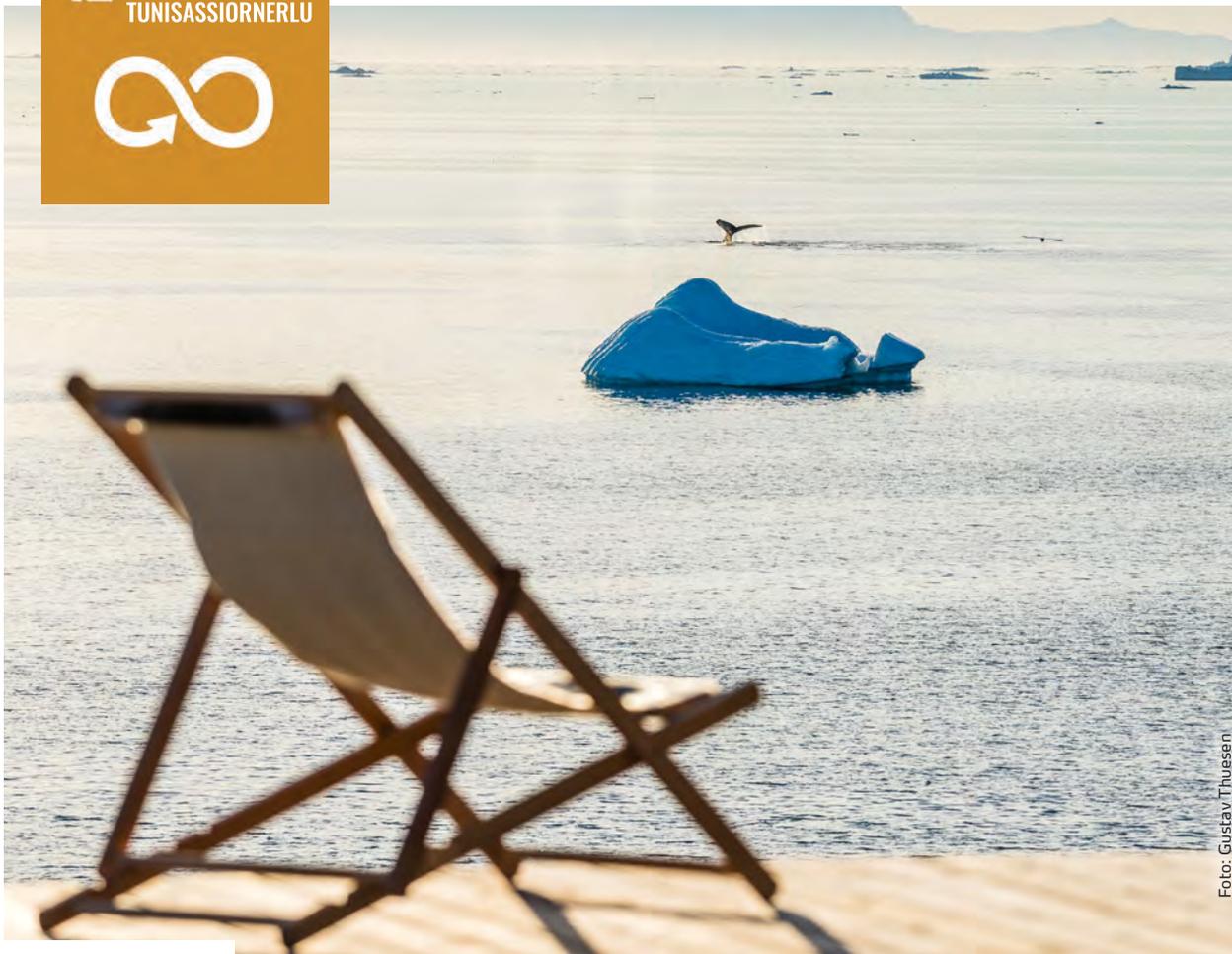


Foto: Gustav Thuesen

## Nunarsuarmi anguniagaq 12 Akisussaassuseqartumik atuineq tunisassiornerlu

*Akisussaassuseqartumik atuinerup tunisassiornerullu pinngortitap pissarititaanik piujuartumik pitsaasumillu atuinissamut tunngapput. Air Greenland piujuartitsisumik takornariaqarnermut ineriartortitseqataarusuppoq. Kalaallit Nunaanni inuiaqatigiinnut iluaqutaasussanik takornarialerinermit suliniuteqarnissamut siuarsaaqataanermit tamanna angussavartut.*

*Taassuma saniatigut nioqutissat Kalaallit Nunaanneersut tuniniarpavut, sapinnigisarpullu tamaat sumiiffimmi nerisassat atorlutigit.*

Air Greenland-ip suliffeqarfissuata Kalaallit Nunaanni piujuartitsisumik misigisassarsiornissamut periarfissat annertusarusuppai. Imatullu isumaqarluni, suliavut tamarmik sumiiffiup avatangiisaaanik suleqataanerinillu aallaaveqartut.

### World of Greenland

World og Greenland illuaqqani immikkuullarissuni unnuisitsisarput, taakkualu 'Lodges'-nik taajuuteqarput, seqernup kissaanik nukissiutunik kissassigaallutik innaallagissiorlutillu. Tassani kalaallit nerisassaasat annertuumik atornerqarput, pinngortitallu illuaqqat avatangiiserisaata paarilluarnissaanut immikkut suliniuteqarlutik.

World of Greenland-ip ukioq kaajallallugu takornarialerinermit atorfinnik amerlanerusunik peqarnissaq anguniagaraa. Taassuma saniatigut Qeqertarsuup tunuani takornarialerisut pikkorissut amerlanerujussut qanimut suleqatigilernissai World of Greenlandip kissaatigalugu.

2022-mi World of Greenland takornarialerisut qulit suleqatigiissummik isumaqatigiissuteqarfigai, taamaalillutillu nunap ilaani takornarialerinerup nukittorsarneranut peqataallutik.

Sumiiffimmiittunut neqeroorutit atugaalernikuupput, World of Greenlandillu sumiiffimmi suliffeqarfiit Igloo Lodge-mik misigisaqarusuttut pitsaasumik neqeroorusiorfigisarpas. Tassani suliffeqarfiit teambuildinngernissamut sinaakkutissaannik pitsaasunik neqeroorfigisinnaavagut, tamannalu suleqatigiit angalanerisa immikkuullarissuunissaannik qulakkeerinnilluni.



Foto: Lisa Burns

## Ilimanaq Lodge

Nunatsinni nunaqarfik qanganisaanerit ilaanni Ilimanaq Lodges piupput, taakkua qaqqap killingani inissisimallutik pinngortitamullu qanilluinnarlutik. Nunaqarfik eqqissisimanarlunilu pisoqarfiungilaq. Tamanna uumasunik takunissamut pinngortitallu qanimut misigisaqarfiginissaanut periarfissiipput, puiunaatsumillu misigisaqarusuttunut tulluarluinnarluni.

Illuaqqat tamarmik seqernup kissaanik nukissiuuteqarput kiassarnermut atorlutik. Nukissiuutinit innaallagiaq sinneruttoq nunaqarfimmi innaallagissiornermut tapertaavoq. 2022-mi nukissiuut inaallagamik piujuartitsisumik 24.210kWh-mik Ilimanamut tunniussaqqarpoq.

2022-mi neriniartarfik KOKS, Savalimmiuni neriniartarfik Michelin-mik ulloriaasaqartoq, nunaqarfiup illutoqaasa ilaanni ammarpoq, tamannalu Air Greenlandip piginneqatigiiffigisaa, Hotel Arctic, suleqatigineratigut piviusunngortinneqarluni. KOKS-ip nerisassiaani mamarluinnartuni sumiiffimmi nerisassat pissarsiarineqarsinnaasut annertuumik atortarpai. Tamanna piujuartitsinermit suliniutaavoq assartuussinermit pisariaqartitsinermit appartitsisoq, sumiiffimmilu isertitanut qaffaataasoq.

World of Greenland KOKS-i suleqatigalugu aamma katersortarfimmi bingortitsipput, naalagiaritsillutik, Inuiattullu Ullorsiornermi KOKS-ip nerisassaataani ussiitsillutik. Taassuma saniatigut sumiiffimmi najugaqartut sanalugaannik pisiniartoqartarpoq, nerisasanillu eqqaanissaq annikillisarmlugu neriniartarfimmi sinnerusut qimminut nerukkaatissanngortarlutik.



Foto: Rob Whitworth

## Glacier Lodge Eqi

Glacier Lodge Eqi-mi unnuisarfitsialanni, Ilulissat eqqaani Sermersuup killingani illuaraatitsinni, sermip Eqi-p eqqaani pinngortitap qajannartup minnerpaamik sunnerneqarnissaanut suliniutit assigiinngitsut pigaavut.

Maani aamma seqernup kissaanik nukissiornerup CO2-mik aniatitsineq annikinnerpaaffissamiisippaa, tassami sermimut ungasissumut nukissiuutinik allanik assartuinissamut pisariaqartitsineq peeratsigu. Illuaqqat sarfaluummik sarfalersorneqarnissamik pisariaqartitsinnginniassammata World of Greenlandip 2021-mi seqernup kissaanik nukissiuutitut batteriit amerlivai.



# Igloo Lodge

Igloo Lodge World of Greenland-ip ukiuunerani illuaraataani siullersaapput. Igloo Lodge-t ukiuunerani pinngortitap atugassarititatuaniit sananeqarput, tassa apummik, qanga Inuit ukiuni tuusintilikkaani pinngortitamut qajannaatsumik periusaat assigalugu. Taakkua saniatigut nuannersunik kiassakkanillu illuaraqarpugut, tikeraartuvut illup iluaninnissaannik periarfissaqartillutigit.

Igloo Lodge-p ammarnera Qeqertarsuup tunuani piujuartitsisumik takornialerinerimik ineriartortitsinerimut alloriaataavoq annertoq. Ukiup ingerlanerani sivilisunerusumik takornialerinnissaq World of Greenlandip nuna tamakkerlugu takornialerinerimut periusissiaani pingaarnerit ilaattut anguniagaavoq.

Aasaami 2022-mi illuaraq Igloo Lodge-p eqqaaniittoq ajoralu-artumik ikvallalluni nunguppoq. Qujanartumilli illuaqqap sumiiffia immikkuullarikkaluartoq qaammatalunnguit ingerlanerini sukkasuumik sananeqaqqippoq. Lodge januaari 2023-ip naalernerani ammaqqippoq, ukiuuneranilu takornariaqarnerup inerisarneranut peqataalluni.

# Hotel Arctic

Hotel Arctic-ip ilisarnaatigivaa akunnittarfimmi kalaallit nerisassaataat sumiiffimmilu pissarsiarineqarsinnaasut annerusumik atorneqarnissaat. Igaffiup nerisassaatai Kalaallit Nunaanni tamarmiusumeersuupput.

Sumiiffimmi aalisartut, piniartut tunisassioortullu uumasunik imarmiunik taavalu naatitanik, immap tarajuunik naasunillu mamarsaatissanik pilersuisuupput, akunnittarfillu taamaasilluni najugaqartuminut nerisassanik mamartunik misigisassanik neqerooruteqarsinnaalluni.



## Ukiumi juullimut tunissut 2022

Air Greenland-ip sulisuminut juullimut tunissutissani Kalaallit Nunaanut sulisuminullu iluaqutaanissaa pingaartitaraa. Sumiiffimmi suliffeqarfimmi tunissutissanik pisinikkut tamanna qulakkeertarparput, taamaasillutalu namminersortut niuertullu nunatsinni suliffissaqartisisut inerisaaqataasullu tapersertarlutigit. 2022-mi juullimut tunissut atisaliortup Bibi Chemnitz-ip suliaraa, tujuulussuaallunilu immikkut sanaaq, savat mequunik sanaajulluni timmisartumillu allaqarluni.





## Nunarsuarmi anguniagaq 13 Silap pissusia suliniuteqarfigalugu

Gas-inik kiatsitsisunik aniatitsineq 1990-mit nunarsuaq tamakkerlugu aniatitsineq ullumikkut 50%-mik anneruvoq. Nunarsuaq tamakkerlugu CO<sup>2</sup>-mik aniatitsinerup 2%-ia timmisartuussinermiittoq oqaatigineqarpoq. Timmisartuussinerup CO<sub>2</sub>-mik aniatitsinermut sunniuteqarnera Air Greenlandip eqqumaffigaa, CO<sup>2</sup>-millu aniatitsinerup annikillissarnissaanut akisussaaffimmik tiguseqataannissaq pitsaasumillu sunniuteqarnissaq suliassatut pingaarutut isigalugu. Taamaattumik avatangii-sinut silallu pissusianut sunniuteqarnitta annikillissarnissaa sulissutiguarparput.

CO<sub>2</sub>-mik nalunaarsuinitta takutippaa sullissinerput annertusinikuusoq. Taamaattumik 2021-mit 2022-mut CO<sub>2</sub>-mik aniatitsinerput 44%-mik qaffariarsimavoq, kisianni 2019-mi, ukiumik nalinginnaasumik taaneqarsinnaasumi, CO<sub>2</sub>-mik aniatitsinitsinnit 6%-mik annikinnerusumi inissisimalluta. Timmisartuussinerup silap pissusianut sunniuteqarnerata annikillissarnissaanut aaqqiissutissat pingasut pingaarnersaapput.

- **Timmisartuussinerit sullissinerillu pitsanngorsarneri**
- **Suluusallit nutarsarneri**
- **Sustainable Aviation Fuel (SAF)**

Ukiut ingerlanerini orsussamik atuneq appartinniarlugu Air Greenland-ip timmisartut sukkassusaat angallassinerillu misissuivigaat. Taassuma saniatigut suluusalinnik piujuartitsisunik ullutsinnullu naleqquttunik pisinikuuvugut, taakkualu angalanerimi ilorrisimaarnissamut pitsanngorsaaginnarnatik silap pissusianut sunniuteqarnitsinnut aamma pitsanngorsaataapput.

# Sustainable Aviation Fuel

SAF oqaaseqatigiupput orsussamut nunap iluani sinnikumut nalinginnaasuunngitsumut nassuiaataasut. Orsussat nunap iluani sinnikut nalinginnaasut eqqarsaatigalugit SAF-ip atornerqarnermini CO<sup>2</sup>-mik aniatitsineq 80%-mik appartissinnaavaa. Orsussa qiujuartitsisuuvoq Air Greenlandip atugaa orsussaavoq 100%-mik uumasut igitassartannik sanaajusoq, ilaatigut iganermut uuliamik sanaajulluni. SAF-mik atuineq siunissami angallassinissamut aqqutissiuvoq, Air Greenlandillu orsussamik taama ittumik nioqutissiorneq taperserneratigut mingutsitsinngitsumik angallassinermut suleqataavoq, timmisartunullu orsussap qiujuartitsisuuvoq pisariaqartinneqarneranut takutitsisulluni.



## 5% SAF

Oqaluttuarisaanermi nutaajusumik annertuumik isumaqatigiissuteqarnitsigut Sustainable Aviation Fuel, SAF, sullissinitsinni atulerparput. Isumaqatigiissuteqarnitsigut Europami timmisartuussisuni mingutsitsisuuunngitsumik angallassinermi siullersaat ilaanniippugut. EU-p 2025-mut anguniagaraa Europami timmisartuussisartut tamarmik minnerpaamik 2%-mik SAF-mik atuisuunissaat, Air Greenlandilu A330neo-p "Tuukkap" aallarneri tamaasa SAF-mik 5%-iusumik atulluni.



**Feedstock**  
Plant oils  
Animal fats  
Used cooking oils



**Feedstock  
Converted to SAF**



**SAF blended  
with jet fuel**



Foto: Kasper Zeeb

## Nunarsuarmi anguniagaq 17 Suleqatigiinnikkut anguniagaqarneq

*Air Greenland-ip suliffeqarfissua unatsinni inuiaqatigiit ineriartornerannut sunniuteqangaatsiartuuvoq. Inuiaqatigiit pitsaasumik ineriartortitseqataaviginissaannut periarfissaqarpugut suleqataarusullutalu, tamannalu sumiiffinni sulisut, inuussutisarsiornerup, oqartussat allaffeqarfii suliffeqarfifillu oqartussanut attuumangitsut suleqatiginerisigut pissalluni. Inuiaqatigiinni suliffissanik amerlanerusunik pitsaane-rusumillu ilinniagaqarnissamut periarfissanik pilersueqataarusuppugut.*

### Ilinniartarfiaq

Ilinniarsimassutsip qaffannissaanut Air Greenland ilinniartarfiaq arlallit suliniuteqatigai.

Pingaartumik iliuuserisarput tassaavoq ilinniartut ilinniakkaminnik piviusuusunilu misiliissasut, ilinniarnerminnilu naleqquttunik nutartigaasunillu paasissutis-sanik peqarnissaat suliniuteqarfialutigu.

Taassuma saniatigut Air Greenlandip kalaallit ilinniartut kattuffinut attaveqartuarpugut

### Kangerlussuaq

2021-mi Air Greenland aamma Savimin-ilerinermik Ilinnarfik – Jern og Metalsko-len – suleqatigiissusiorput, tassani Kangerlussuarmi usilersuisunik ilinniartuqarnissamik suleqatigiissuteqarlutik, taakkualu sulisut ilinniagaqanngitsut ilinniartunngornissaat suliniutaalluni.

Sulisut ukiorpassuarni timmisartuussinermi qitiulluinnartumi, Kangerlussuarmi, sulisuupput.

Mittarfiiq nutaat atulernerinut atatillugu sulisut nalimmassarnissamut piareersimanissaat Air Greenland-ip suleqataaffigaa.

Sulisut ilinniakkaminnik naammassigaangamik mittarfissani nutaani sulisussarsiornermi inissisimanerannut timmisartuussinermi ukiorpassuarni misilittagaqarnerat nukittorsaataangaatsiassaaq. 2022-mi moduulit pingasut Kangerlussuarmi naammassineqarpugut.

## Kalaallit Nunaanni suliffeqarfinnik nittarsaassineq

Suliffeqarfinnik nittarsaassineq Namminersortutik Oqartussanit aqqissuunneqartarpoq, tamannalu suliffeqarfiit, kalaallit ilinniartut, siunissamilu sulisorilersinnaasat akornanni attaveqalernerumt sinaakkusiisarluni. Suliffeqarfinnik nittarsaassisarnerup aallartinneranit Air Greenland pilersaarusoqataasarpoq. 2022-mi Air Greenland suliffeqarfinnik nittarsaassinermit peqataavoq, tassani suliffeqarfinni suliniutinik ineriartortitsinerumt tunngasunik ilisaritsivoq, ilinniartullu ilinniarnermi ajornartorsuutit naapitassarinnaasatik aallaaviginissaanik periarfissaqarlutik.

Suliniut tapersersortuarparput, kalaallilu ilinniartut sulissarsortullu Kalaallit Nunaannut attaveqarnerannut, Danmarkimillu nunatsinnut uternissaannut suleqataarusuppugut.

Niuvernermi ilinniarnermi aamma ilinniarnermi nittarsaassinermit Air Greenland peqataavoq, tassani ilinniartut nammineerlutik Air Greenlandimit atorussanik atorlutik nittarsaassinermit aqqissuussaqaramik.



## Fonden for Entreprenørskab

Air Greenland Fonden for Entreprenørskab 2023 tikillugu suleqatigiissutissamik isumaqatigiissuteqarfigaat. Suleqatigiissuteqarnitsinni meeqqat atuarfini pinggorartitsinerumt piginnaasanik ineriartortitsinerumt suleqataarusuppugut.

2022-ip ingerlanerani fondip ilinniartitsisut 275-it pikkorissarpai. Pikkorissarnermi peqataasut atuartitsinermit nalinginnaasumi aqqissuussanilu aalajangersimasuni nutaaliornerup pinggorartitsinerullu suliniuteqarfiginissaannut piareersarput. Taassuma saniatigut fondi nassaarsiornerumt unammisitsineq, Arsarnerit Inuusuttai, pilersippaa, meeqqallu atuarfiani atuartunit 40-nit peqataaffigineqarluni. Ukioq manna Arsarnerit Inuusuttaanni ajugaasut Nuummi Nuussuup Atuarfianeersuppuput.

## Visit Greenland

Air Greenland Visit Greenland ukiunut pingasunut suleqatigiissuteqarfigaa, tassani nuna tamakkerlugu takornariaqarnerup inerisarnissaa siunertaalluni. Suleqatigiissutip ilaatigut anguniagaraa Kalaallit Nunaat misigisassarsiorfissatut ilisimaneqarnerulernissaa, pingaartumik Amerika-mi avannarlermi, taavalu Danmarkimi Europamilu. Taassuma saniatigut ukioq kaajallallugu takornariaqarnissamik suliniuteqarnissamik isumaqatigiissut siunertaqarpoq, taavalu takornariaqarnerup iluani tikitassat pilerinarsarnissat suliniutaalluni.



Visit Greenlandimik suleqateqarneq aamma takornarialerinerup iluani nersornaammik "Greenland Tourism Award" imaqarpoq, taannalu Nalik Ventures suleqatigalugu takornarialerisumut piujuartitsisumik immikkut niiveruteqartumut tunniunneqarluni. Nersornaat Sermilik Adventures-mut Tasilameersumut tunniunneqarpoq, taakkua sumiiffimmi najugaqartunut sunniuteqaramik, ilaatigut inuusuttut angalaqatiginerisigut, kulturikkut pikialaartitsinerimikkut, assersuutigalugu erinarsoqatigiinnik, qilaatersortartunik sanaluttartunillu suleqateqarnermikkut, taamaasillutik takornarissat piviusunik misigisaqarnissaannut tapersiillutik.

## Arctic Excursions

Grønlands Rejsebureau aqutugalugu tuniniaavimmik pilersitsisoqarnikuuvig, tassani takornarialerisut annerit minnerusullu app-i atorlugu takornariartitsinissaminnik tuniniaasinnaallutik.

Grønlands Rejsebureau app-mik suliaqartoq peqatigalugu niuvernermik pitsaasumik pilerinartumillu tunisassaqarnissaa qulakkeerpaa, taannalu sumiiffimmi takornariaqarnerumt inerisaaqataalluni, aamma takornarialerisut minnerit suliffeqarfiissuup nassiussuivianut isersinnaalertuni.

## Aningaasanik tapersiineq

Air Greenland-ip innunik, allakkanik poortukkanillu silaannakkut angallassineq kisiat aqqutigalugu Kalaallit Nunaanut kivitseqataangilaq, inuiaqatigiinnili akisussaaffimmik tigusinikkut aamma kivitseqataalluni.

Aningaasanik tapersiinnermut perusitta siunertaraa suliniutit nammineq kajumissutsimik suliaqartunut, suliffeqarfinnut timersoqatigiiffinnut taavalu nuna tamakkerlugu piorsarsimassutsimut piujuartitsisumik ineriartortitsinissaq. Taassuma saniatigut suliffeqarfiit peqqissutsimik, misigisassanik inuiaqatigiinnilu ataqatigiinnermik pilersitsisut tapersernissaat Air Greenlandip kissaatigaa.



## Avannaata Qimussersua

Ukiut tamaasa qimussinik sukkaniunneq "Avannaata Qimussersua" Kalaallit Nunaata Avannaani ingerlanneqartarpoq. Aaqqissuus-saq ukiuni tuusintilikkaani ileqquusimasoq tammatsaaliorniartarpoq, tassa qimuttunik qimmeqarneq. Kalaallit Nunaanni qimmit qimuttut immikkuullarissut ukiuni qulikkaani kingullerni ikiliartorput. Taamaattumik ileqquusup attatiinnar-nissaanut tapersiinissaq maanna aatsaat taama pingaaruteqar-tigaaq. Qimussinik sukkaniunnermi Air Greenland aningaasanik tapersiinini tulluusimaarutigaa, tassami sapinngisamik nuna ta-makkerlugu peqataasoqarnissaa qulakkeerniartarparaa, qimminik, qamutunik qimuttunillu sukkaniunnermut assartuinikkut.



## Arctic Winter Games 2023 -mi pingaarnertut aningaasaliisut

2022 -mi Air Greenland Timersoqatigiit Kattuffialu pingaarnertut aningaasaliisuunissamik isumaqatigiissuteqarput, tamannalu timersortartut inuusuttut 120-it sungiusaasuilu Arctic Winter Games 2023-mut, Canadami Wood Buffalo-mi januaarup 29-anit februaarip 4-aanut 2023-mi pisumut utimullu angallappaat. Aningaasaliineq tamanna Air Greenlandip aningaasaliisarnerani annertunerpaajuvoq, tassa 1,7 mio.koruunit missiliorlugit naleqarmat.

## ILIK – kulturilerisunut timersortartunullu neqeroorut

Air Greenlandimiit kissaatigisaraarput peqatigiiffiit misigisaqarnerunissaat, ineriartornissaat, ilisimasaminnik allanut ingerlatitsisarnissaat, ataatsimoorinissaat aammalu soqutigisaqaqatigiilluni ilisarisaqatigiillernissaq. Taamaattumik "Ilik Peqatigiiffinnut Angalaneq" pilersipparput, tassani peqatigiiffiit naapinnernut unaminernullu angalaqatigiinnissaannut neqeroorutunik tunis-arusullutigit. 2022-mi Timersoqatigiit Kattuffiata aaqqissuussaanut "Unammersuariaatsit nutaat"-nut peqataavugut, Kalaallit Nunaanni pissartanngorniunnermi aaqqissuussanilu annertuuni al-lani pilersaarusiornermut peqataarusukkatta. Suliniutip siunertaraa peqatigiiffiit pilersaarusiorneranni ikorfartussallutigit, tassani angalanermut pilersaarutinut angalanissanik ikkussuisinnaalluta, taavalu pissartanngorniuqartillugu angalasussat allat eqqorn-agit unammiartunik angallassinissarput siunertaralutigit.





2022-mi nipilersortartoq "Andachan" nipilersuusiortipparput, taannalu ilaasut timmisartumit niuneranni timmisartumullu ikineranni appisimaartarlutigu.

### Nunatta Isiginnaartitsisarfia – The National Theatre of Greenland

Attaveqaasersuinerup kultuurillu assigiissutaat tassaavoq nuna tamakkerlugu ataqatigiissuttip ineriartornerullu qulakkeernissaanut pingaaruteqarluinnaramik. Tamanna qulakkeermullugu Air Greenland Nunatta Isiginnaartitsisarfialu 2019-mi isumaqatigiissummik atsiortup, taallugu: "Airborn Culture". Angalaner-nik aningaasaliineq aqutugalugu nuna tamakkerlugu kultuurip siammarternissaa tassani siunertaalluni. 2022-mi Nunatta Isiginnaartitsisarfia Air Greenlandillu isiginnaartitsisarfip suliaata ukkatarineqarnerunissaa siunertarlugu suleqatigisatik isiginnaagassiamut "Angutivik – Den grønlandske mand"-mut ,Niviaq Korneliusenimmit allanneqartumut, Hanne Trap Friis-mit ilitsersuisuuffigineqartumut, qaaqqaat.

### Kultuurimi nipilersorneq

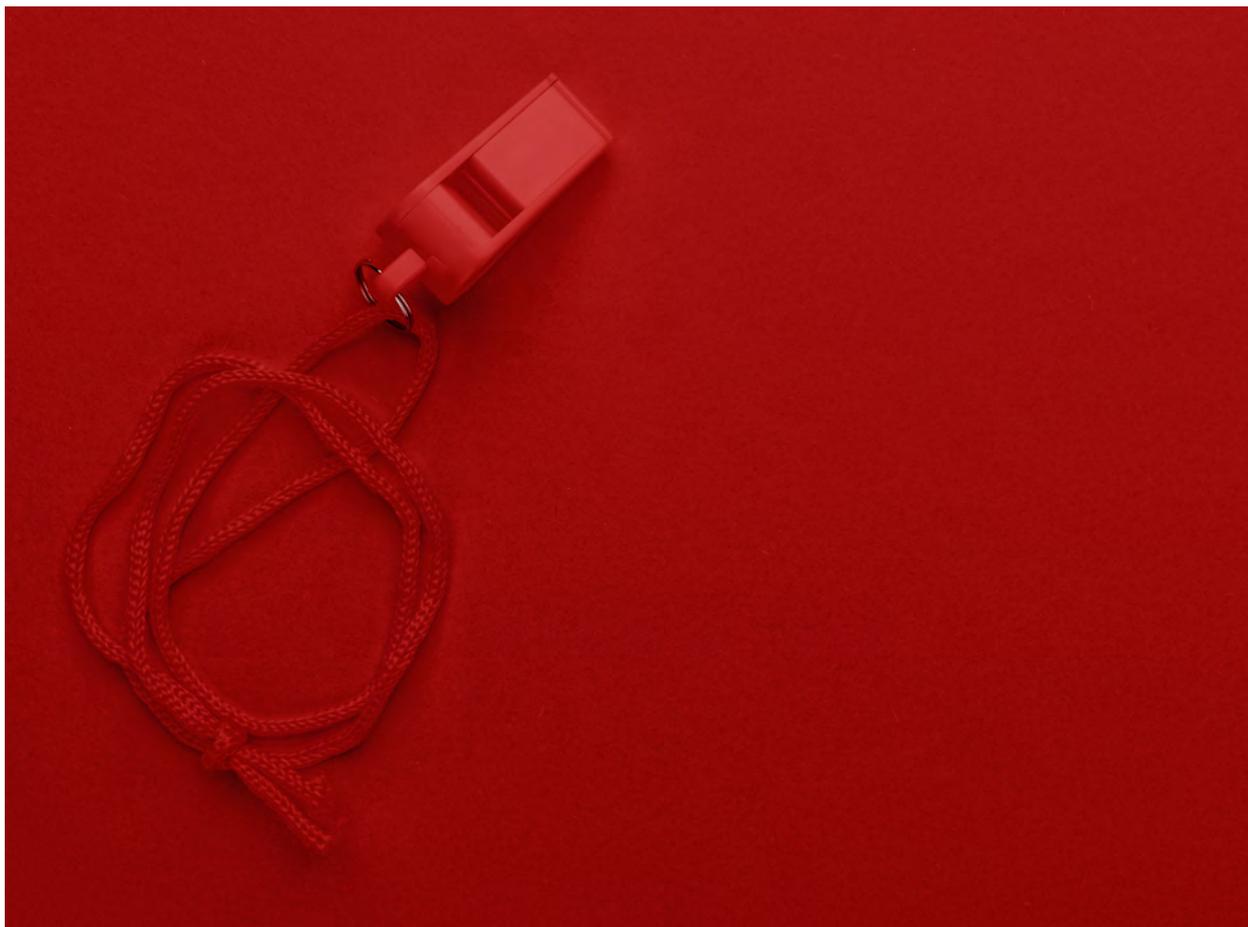
Kalaallit Nunaanni nipilersornermut ileqqoq nukittoorujussuuvog, tassami qilaatersorneq, kalattoorneq, erinarsoqatigiinneq, rock, pop aamma rap aallunneqarput. Illoqarfii nunaqarfillu tamarmik immikkut nipilersortartoqarput, taakkualu Kulturip Illorsuata Katuap imaluunniit nammineq kajumissutsiminnik suliaqartut nipilersornerup tungaatigut aaqqissuussananut peqataasarlutik. Air Greenlandip nipilersorneq aamma pingaartitaraa, taamaatumik timmisartutsinni A330neo Tuukkami aliikutassaqartitsinitsinni tusarnaagassaqarpoq kalaallit nipilersortartuinnaavianik imalimmik.

2022-mi nipilersornerup tungaatigut aaqqissuussisut ukua aningaasaliiffigeqqippagut: Katuag, Nuummi Akisuanerit Festivaali aamma Sisimiuni Arctic Sounds.

### Landsindsamlinger

Ukiut tamaasa Neriuffit Kattuffiat – Kræftip akiorneqarniarnera Kalaallit Nunaanni nuna tamakkerlugu aningaasanik katersuiniartarpoq, kræftimik akiuiniarnermi inuit kræftimik nappaatillit qanigisaallu ikiorniarlugit. 2022-mi pisarnermisut Air Greenland katersuiniarnermi eqqugassat annersaasa ilaannik taavalu eqqugassanik minnernik tunisuteqarpoq.





### **Whistleblower-mik aaqqiissut**

Air Greenland-ip suliffeqarfissua sulisuminut, sullitaminut, pisiortorfimminut allanullu avataani suleqatigisaminut whistleblowerimik aaqqiissuteqarnissaq atuutilersissallugu aalajangersimavoq.

Whistleblowerimik aaqqiissutip siunertarivaa qulakkiissallugu suliffeqarfissuup aqutsisoqatigiivi avaqqullugit pissusissamisuunngitsumik pisinnaasut pillugit paasissutissanik illuatungerisaq kinaassusersioranilu attuumassuteqanngitsoq paasissutissanik tigusaqarsinnaasoq. Whistleblowerimik aaqqiissut taamaalilluni nalunaaruteqartarfiuvoq, nalunaaruteqartarfinnut atuutereersunut tapertaasusaaq. Suliat tigusat tamarmik inatsisilerituunit suliffeqarfimmut attuumassutseqanngitsunit misissorneqassapput, tassani suliaq ataani allassimasunut atuunnersoq nalilersorneqassalluni.

Suliffeqarfissuarmi sulisut, sullitat, pisiortorfiit aamma avataani suleqatigisat allat suliffeqarfissuup whistleblowerimik aaqqiissutaanut paasissutissanik tunniussisinaapput, makkununga tunngasunik:

Pillarneqaataasinnaasunut tunngasut, assersuutigalugu aningaasanik atornerluinerit, tillinnerit, peqquserluttuliornerit, akiliilluni peqquserluttulioritsinerit, nipangiussisimasusaatitaanermik sakkortuumik unioqqutitsinerit il.il.

Inatsisitigut aalajangersakkanik, suliffeqarfup iluani malittarisassanik sakkortuumik unioqqutitsinerit aamma inatsisitigut pisussaaffinnik malinninnginnerit.

### **Inuit pisinnaatitaaffi**

Inuit pisinnaatitaaffi nunarsuaq tamakkerlugu akuerisat suliffeqarfimmi atuutsinnissaanut Air Greenland taperser-suivoq ataqqinnillunilu.

Suliffeqarfup nalogiinneq, sillimaniarneq, ilinniartitsineq assigiinngissitaarnerlu ukkatarai, taannalu naleqartitat, FAKIR-mik taajuutillit, aqqutigalugit nassuiarneqarluni. Naleqartitat ilinniarnissamut, ineriartornermut, attaveqarnermut, innarligassaanninnermut akisussaassutsimullu tapersiipput. FAKIR ulluinnarni nalilimmik oqimaaqatigiinermik qulakkeerinnittussaavoq, taanna akkiffissaqartussaanani, suaassutsillu agguataarnerinit sumiuussutsinit il.il. ajortumik sunnerneqartussaanani.

Inuit pisinnaatitaaffisa attaneqarnissaat sulisoqarnermut politikkip aamma qulakkiissavaa. Tunngaviit soorlu akisussaassuseq, ammasuuneq innarligassaanninnerlu politikkmut tunngaviliisuupput. Sulisut suliffimmini inuttullu oqarsinnaanermik periarfissaqarput kaammattorneqarlutillu.

Sulisut tamarmik nersugaasassapput. Taassuma saniatigut ukiumoortumik sulisut ilorrisimaarinninnerannik, MUT-mik, misissuisoqartassaaq, taannalu sulisut atugassarititaasa ilorrisimaarnerisalu qanoq innerinik takussutissaassalluni.

Inuit pisinnaatitaaffisa nunarsuaq tamakkerlugu akuerineqartut atuutsinneqannginneri Air Greenlandip avataani peratarsinnaasutut nalilerparput.

## Soqutigisaqartunut politikki

Air Greenland-koncernen tager sit samfundsansvar alvorligt Air Greenlandip suliffeqarfissuata inuiaqatigiinnut akisussaassutsini pimooruppa, suleqatigisallu aamma pitsaasunik atugassaqartitsinerisa qulakkeernissaat sulissutigalugu. Taamaattumik Air Greenland FN-ip nunarsuarmi anguniagai aalajangersimasut aallaavigalugit periuseqarpoq.

Tamanna aamma Air Greenlandip suliffeqarfissuup soqutigisaqartunut ukuusunut attaveqarnerani ersittarpoq: atuisut, sulisut, piginnittut Namminersorlutik Oqartussat, niuerfiit, suleqatigiissuteqarfisat, unammillerit, oqartussat, politiikerit, kattuffiit soqutigisaqartut, peqatigiiffiit, nutaarsiasaqartitsiviit inuiaqatigiillu.

Susassaqartut pitsaasumik attaveqatigisarnissaannik Air Greenland tusarnaarnikkut ataqinninnermigullu sulissuteqartuutarpoq. Susassaqartunut attaveqarnerit tamarmik suliffeqarfiup naleqartitaanik, FAKIR-mik tunngaveqartuannarput. Air Greenlandip susassaqartunut politikkianni aamma niuerfinit sulleqatigiissuteqarfimullu aamma naatsorsuteqarnermik oqariartuuteqarpoq.

Niuerfinit politikki FN-ip Global Compact-anit aallaaveqarpoq. Taama iliornikkut inatsisit eqquutsinnissaanut, nunarsuaq tamakkerlugu ileqqunut, ileqqorissaarnermut, avatangiisinut inuiaqatigiinnullu isumaqatigiissutinut attasinnissamut piumasaqaateqartoqarluni.

2022-mi susassaqartuvut assigiinngitsunik aqqiisuussivigaavut. Assersutigalugu Naalakkersuisoqarfiit assigiinngitsut aamma Namminersorlutik Oqartussanit aallartitat ataatsimeeqatigineqarput. Taassuma saniatigut peqatigiiffiit, niuerfiit suleqatigiissuteqarfisallu allat avartumik attaveqarfigineqarput.

Covid-19ip aallartinnerani qullersat Air Greenland tamakkerlugu sulisut tamaaviisa avartumik ataatsimeeqatigisarpai, ataatsimiinneq ima taallugu: "Sumit – Sumut". Suliniut taanna covid-19ip kingorna ingerlatiinnarneqarpoq, tassani sulisut pissutsinut sulisunut naleqquttunut, aalajangiussanut, ineriartortitsinernut, suliffeqarfiullu ingerlanneqarneranut sunniutaasusannik ilisimatinneqartarlutik.

2023-mi ataatsimiittariaaseq allissaaq, tassani qullersat kisimiillutik ataatsimiittarunnaassallutik. Qullersat tullii aqutsisut ingerlatsinermut ineriartornermullu paasissutissanik avitseqatigiittalissapput. "Sumit-Sumut" ingerlanneqarnerani sulisut apeqquaqarnissaminut oqaaseqarnissaminullu periarfissaqarput.

## Niuerniarnermut politikki

Air Greenland inuit pisinnaatitaaffii aamma avatangiisit ukataralugit niuerniarnermut politikkeqarpoq. Niuerniarnermut politikkip attuumassuteqarnermut ajornartorsutinik qaffattoqannginnissaa qulakkiissavaa. Tamanna aqutsisup niuernerit attuumassuteqarnermut apeqquarneqarsinnaasut akuerineratigut pinaveersarneqassaaq.

Akisussaassusilimmik nioqqutissanik sulisullu iluanaarutaannik pisisoqarnissaa, neqeroorutillu suliarilluakkamik toqqarneqarnissaannut Niuerniarnermut politikkip qulakkeerinnaissaaq siunertaraa. Politikki aamma ilaavoq Air Greenlandip neqeroorutinik toqqanermini neqeroorut inuiaqatigiinnut, avatangiisinut ileqqorissaarnermullu malerua-gassanut nalinginnaasunut atuuttuunissaat qulakkiissagaa.

Niuerniarnermut immikkoortortaqaqarfiup nioqqutissanik sulisullu iluanaarutaannik pisinissamut piumasaqaatit sukaterifiginissaannut kissaataa malillugu qullersat Supplier Code of Conduct-mik suliaqarput – taannalu isumaqatigiissutaalluni Air Greenlandip niuerfinit pitsaassutsimik aalajangiinissamik qulakkeerinnaissaaq. Supplier Code of Conduct inuit sulisitsisullu pisinnaatitaaffisa atuutsinnissaanik piumasaqaateqartumik niuerfiit pisisaaffeqarnissaannik qulakkeerinnaissaaq, tamannalu suliffeqarfimmik isumannaatsumik peqqinnartumillu pilersitsissalluni, taavalu peqquserluttuliunnginnissamut piumasaqaatit malissallugit.

Taassuma saniatigut avatangiisit ajortumik sunniuteqarfiginissaaq pinaveersaartinniarlugu niuerfiit aqqiissutit piujartitsisuusut aamma pingaartissavaat, nunanilu niuerfusuni inatsisit maleruagassallu atuuttut malissallugit.

Air Greenland-ip 2022-mi Supplier of Conduct atuutsilernissaa naatsorsuutigisimagaluarpa, suliarli 2023-mut kinguartinnikuullugu.

Niuerniarnermut immikkoortortaqaqarfiup, immikkoortortaqaqarfimmi missingersuutinut akisussaasoq peqatigalugu, niuernerit niuerniarnermut politikki taavalu niuernissamut isumaqatigiissutit atuuttunut naapertuunnissaasa qulakkeernissaat akisussaaffigaa.

# Ingerlatseqatigiiffimmik aqutsineq pitsaasoq

2012-imi Naalakkersuisut aktianik piginneqatigiiffinni Namminersorlutik Oqartussanit pigineqartuni ingerlatseqatigiiffinnik aqutsinermut pitsaasumut malittarisassat saqqummiuppaat, taakkulu aktianik piginneqatigiiffiit Namminersorlutik Oqartussanit pigineqartut pitsaasumik ersarissumillu aqunneqarnissaannut iluaqutaasussaapput. Kingullermik 2022-mi Air Greenlandimit malittarisassat inassuteqaatillu saqqummiunneqartut isummerfigaat, taamaalillunilu ingerlatseqatigiiffiup suliaanut takussutissiaq ataatsimoortoq ingerlatseqatigiiffiup nittartagaa [www.airgreenland.gl](http://www.airgreenland.gl) aqutugalugu tamanut ammasumik saqqummiunneqarsinnaalerpoq.

2022-mi ingerlatseqatigiiffiup siulersuisui katillugit qulingiluaapput, ilaasortanillu taakkunannga pingasut sulisunit toqqagaallutik siulersuisunut ilaasortaapput. Ilaasortat sulisunit toqqakkat ukiut sisamakkaarlugit ilaasortassatut qinigaasarput, aammalu ilaasortat ataatsimeersuarnermi qinigaallutik Naalakkersuisunit toqqarneqartut ukiut ataasiakkaarlugit ilaasortasarput.

Ukiumi qaangiuttumi siulersuisut arfinileriarlutik nalinginnaasumik ataatsimiipput. Ataatsimiinnerit ukiumut akuttoqatigiinnut agguarneqartarput, aammalu ukiut ataasiakkaarlugit isumaqatigiissutigineqartarlutik. Taamatut periaaseqarnermi ataatsimiinnernut peqataasoqartarnissaa, kiisalu siulersuisut qullersaqarfyllu akornanni ingerlaavartumik oqaloqatigiittoqarnissaa qulakkeerneqartarpoq. Pisariaqartitsisoqartillugu siulersuisuni immikkut ittumik ataatsimiinnissamut aggersaasoqarsinnaavoq ingerlatsisoqarsinnaallunilu.

Ingerlatseqatigiiffiup aningaasaataasa ilusii – tassungalu pissutsit allat arlallit (taakkunungalu ilaatigut aningaasaqarnermut politikki, sillimmasiisarnerni pissutsit periusissiallu ilanngullugit) ilaatillugit siulersuisunit qullersaqarfimmillu isummerfigineqartarput – ukiumullu minnerpaamik ataasiarlutik suliarineqartarlutik.

## Air Greenland soqutigisaqartullu

Air Greenlandimi inuiaqatigiinnut akisussaassuseqarneq suliniuteqarfigineqarpoq, tamannalu ilaatigut ingerlatseqatigiiffiup suliassaani, tassaasumi “Inuiaqatigiinnut akisussaaffeqarnerput ilisimavarput ilungersuullugulu” ersersinneqarpoq. Ingerlatseqatigiiffiup ataqatigiissaarinissamut periusissiaa ingerlatseqatigiiffiup attaveqarfinik annertusaanissaq allanngutsaaliuinissarlu pillugit aallutaqarnermut tapertarineqarpoq, taamatullu periusissiami soqutigisaqartut soqutigisaasa ingerlatseqatigiiffiup tamatumunnga politikki naapertorlugit ataqqineqarnissat qulakkeerneqarpoq.

## Ammasumik ersarissumillu pissuseqarneq

Air Greenlandimi ammasumik ersarissumillu pissuseqarnissaq pingaartinneqarpoq, taamaattumillu tamat ingerlatseqatigiiffik pillugu, tassungalu siulersuisut qullersaqarfyllu piginnaasaqarfii ilanngullugit paasissutissanik pisariaqartinneqartunik pissarsisinaanissaat ingerlaavartumik sulissutigineqarpoq. Paasissutissanik avitseqateqartarneq ilaatigut ingerlatseqatigiiffiup nittartagaa [www.airgreenland.gl](http://www.airgreenland.gl), ukiumoortumik nalunaarusiaq, nutaarsiassat alakkiaat, tusagassiofinnut nalunaarutit, timmisartuni quppersagaq Suluk aamma inuit attaveqatigiittarfii aqutugalugit pisarpoq..

## **Siulersuisut suliassaat, akisussaaffi suliaallu**

Siulersuisut namminneerlutik siulittaasussamik (ataatsimeersuarnermi qinigaasumik) siulittaasullu tullissaanik toqqaallutik aaqqissuussisarput. Kingulleq inissititeriffiusumik ataatsimiinnermi, amerlanertigut ataatsimeersuarnermut nangissutitut ingerlanneqartatumi toqqrneqartarpoq.

- Siulersuisut suliassaat akisussaaffilu ingerlatseqatigiiffiup suleriaasianni allassimapput. Pissutsit ingerlaavartumik suliarineqartut saniatigut siulersuisut sammisassanik aalajangersarneqarsimasunik arlalinnik, ukiut tamaasa suliarineqartussanik suliaqarput, taakkulu ilagaat: Ingerlatseqatigiiffimmi periusissianik aalajangersaaneq aamma/imaluunniit iluarsaassineq
- Suleqatigiinnissamut sinaakkutissanik piginnaaneqarfinnillu naliliinerit, kiisalu suliniutissanik iluarsissutaasinnaasunik suliaqarneq, tassungalu suleriaatsip, malittarisassat qullersaqarfimmullu ilitersuutit misissorneqarneri, siulersuisunik aammalu qullersaqarfimmik naliliinerit ilaatinneqarput
- Aningaasaqarnermi sinaakkusiussanik inernerinillu aalajangersaanerit naliliinerillu, taakkunungalu missingersuutit, ukiumoortumik naatsorsuutit, kukkunerisuiinerit, siunissamut ungasissumut misingsersuusiernerit, aningaasaqarnermut politikki, aarlerinartorsiorfiusinnaasunik naliliinerit aamma sillimmasiissutitut politikki ilaatinneqarput.
- Suliassat suliaqarfimmi attuumassutillit tamarmik siulersuisunit tamarmiusunit suliarineqarnissaat tunngavigalugu siulersuisut sulisarput.

*Siulersuisut katitigaanerat aaqqissuussaanerallu*  
Air Greenland Namminersorlutik Oqartussanit 100%-imik pigineqarpoq. Siulersuisunit ilaasortat ataatsimeersuarnermi qinigaasut saniatigut Ingerlatseqatigiiffinnut inatsimmi § 120, imm. 3 naapertorlugu ingerlatseqatigiiffimmi sulisut aamma siulersuisuni ilaasortassanik aalajangersimasunik amerlassusilinnik toqqaanissamut pisinnaatitaaffeqarput.

Tassalu ullumikkut Air Greenlandip siulersuisuini ilaasortat sulisunit qinikkat, ukiuni sisamani ilaasortasussat pingasuupput. Kingullermik 2021-mi sulisut siulersuisunut qinersipput, taamaattumillu qinersineq tulleq 2025-mi pissaaq.

Siulersuisuni ilaasortat ilaatigut ingerlatseqatigiiffiup periusissiornikkut siunnerfiisa isigineqarnissaat siunertaralugu, aammalu Naligiissitaanerit inatsimmi § 7 aallaavigalugu toqqagaasarput. Siulersuisuni ilaasortat ataasiakkaat pillugit paasissutissat sukumiisut ingerlatseqatigiiffiup nittartagaa [www.airgreenland.gl](http://www.airgreenland.gl) aqutigalugu takuneqarsinnaapput.

Ingerlatseqatigiiffiup suleriaasia naapertorlugu siulersuisut ukiumut ikinnerpaamik arfinileriarlutik ataatsimiittussaapput. Aamma suleriaaseq aqutigalugu siulersuisut immikkut soqutigisatik apeqquataatinnagit iliuuseqartarnissaat qulakkeerneqartarpoq.

Air Greenlandimi siulersuisut aaqqissuussaanerminni kukkunerisuiernerit ataatsimiititaliaqarput, taassumalu ilaatigut ingerlatseqatigiiffiup aningaasaqarneranut paasissutissat eqqortumik takutitsineqarnissaat qulakkeertussaavaa, tassungalu suliffeqarfiup iluani misissuarnermut aarlerinartorsiorfiusunillu aqutsinerit aqutsissutit ilaatinneqarput.

Kukkunerisuiernerit Ataatsimiititaliaq ullumikkut pingasunik ilaasortaarpoq, taakkulu tamarmik ingerlatseqatigiiffiup siulersuisuini ilaasortaapput aammalu qullersaqarfimmiit ikiorneqarlutik. Ataatsimiititaliaq ukiumut pingasuniit tallimat tikillugit ataatsimiittarpoq.

## 2023-mut naatsorsuutigisat

2023-mi suliat annertusinissaat naatsorsuutigineqarpoq, tassanilu Kalaallit Nunaata takorniarfittut pitsaasumik ineriartortinneqarnera, kiisalu Kalaallit Nunaanni suliat annertuseqqinnissaat siunnerfigineqarput. Aamma saffugassanik ujarlernerup iluani.

Aningaasat nalikillingaatsiarnerat, aammalu niuverfiit qanittut tunuariarsinnaaneranut aarlerinartorsiorneq, kiisalu ikummatissanut akit qaffakkiartornerat angalarusussutsimik annikillititsisussaapput. Kisiannili ingerlatsinerup patajaannerusumik ingerlalernissaanik naatsorsuutigisaqarneq, aningaasaliissutillu ingerlasut tunngavigalugit suliffeqarfissuup 2023-mi akiteraanginnermini 95-110 mio. koruuninik angusaqarnissaa naatsorsuutigineqarpoq.

### 2023-mi ukuninnga aallussinisaq naatsorsuutigineqarpoq:

- Tunisassiornermi pitsaannerusumik pilersuinissaq, piffissamik pitsaannerusumik eqquiffiusinnaasoq, aammalu aningaasartuutinik, pingaartumillu piffissamik eqquissinnaanginnermi aningaasartuutaasartunik ikilitsisinissaq.
- Qulimiguulinnik H155-inik atulersitsisarnermi immikkoortup kingulluip naammassineqarnissaa, aammattaaq ingerlatsinerup patajaatsup anguneqarnissanut iluaqutaasussaq.
- Billundip aamma Kangerlussuup akornanni angallavik nutaaq.
- Ilulissani akunnittarfup inissiaatai illuaqqallu arsarnerit aqqutigalugit akunnittarfup piginnaasaasa ilassutaanik atuilerneq, pingaartumik piffissat angallavinerpaasut avataanni ineriartortornermut tapertaasussaq.
- Ilimanami KOKS-ip neriniartarfiata Michelin-inik marlunnik ullorillip suleqatigineqarnerata ingerlaqqinnissaa. Tunisassiap tikeraanut akiliisnaassuseqarnerusunut, asseqanngitsumik tassannga misigisaqarusuttunut siunnerfeqarnerata annertunerulersinneqarnissaa naatsorsuutigineqarpoq.
- Attartortitsisarnermi suliat annertuut, tassanilu saffugassanik ujarlerneramik suliaqarnermi ingerlatseqatigiiffiit BARS-inut uppernarsaatillit piumaneqarnerat ingerlaannassaaq.
- IOSA-mut uppernarsaasiinissaq pillugu suliat ingerlaqqinnissaat, 2024-mi uppernarsaaserneqarnissamik anguniagaqarneq siunnerfigalugu.
- 2023-mi ukiup affaata siuliup ingerlanerani qulimiguullit Bell 212-it aamma Airbus 330-200 "Norsaq"-p pisoqalisup tunineqarnissaasa naatsorsuutigineqarnera.



air greenland

Tuukkaq

# Naatsorsueriaaseq atorneqartuq

Ukiuortoortumik nalunaarusiaq Naatsorsueriaaseq D malillugu saqqummiunneqarpoq. Naatsorsueriaaseq atorneqartuq 2021-mut naleqqi-ulluni allannguuteqanngilaq.

## Naatsorsukkanik ikkussuisarnerit uuttuisarnerillu ataatsimut

Pigisat nalillit siornatigut pisimasut kingunerisaannik siunissami aningaasaqarnermut iluaqutissat suliffeqarfissuarmut tutsinneqarsinnaanissaat ilimanaateqartillugu, aammalu pigisat nalillit nalingi tutsuiginartumik uuttoorneqarsinnaatillugit oqimaaqatigiissitsinermit ilanngunneqassapput.

Suliffeqarfissuarmi siornatigut pisimasut kingunerisaat inatsisitigut tunngavissaqartillugit imaluunniit pisussaaffeqarfivittut inissisimatillugit, aammalu siunissami aningaasaqarnermut iluaqutissat suliffeqarfissuarmiit peernissaat ilimanaateqartillugu, pisussaaffillu nalingi tutsuiginartumik uuttoorneqarsinnaatillugit pisussaaffit oqimaaqatigiissitsinermit ilanngunneqassapput.

Naatsorsuutitut ilanngussinermit siullermi pigisat nalingi pisussaaffillu piffissami akusooq malillugu ilanngunneqassapput. Ilanngussinerup siulluup pereernerani, uuttuineq naatsorsuutitut ilanngussani matuma kinguliani takuneqarsinnaasuni allassimatut ingerlanneqassaaq.

Naatsorsuutitut ilanngussinermit uuttuinermit ulorianartorsiorfusinnaasut annaasassallu, ukiuortoortumik nalunaarusiap saqqummiunneqannginnerani siuortoortumik ilimagineqartut, aammalu pissutsinik, ullormi oqimaaqatigiissitsiviusumi piusunik uppernar-sititsiviusut eqqarsaatigineqassapput.

Angusat naatsorsorneritut isertitat tiguneqartarneri malillugit ilanngunneqartassapput, kiisalu aningaasartuutit aningaasartaat, ukiumut naatsorsuiffiusumut tunngasut ilanngunneqartassallutik, taakkununggalu isumakkeerinninnerit, nalikilliliinerit pisussaaffillu illuarterit, kiisalu naatsorsuusiortnermi missiliukkat allanngornerisa kingunerisaannik aninganik, siornatigut angusat naatsorsorneritut ilanngunneqarsimasunik utertitsinerit ilaatinneqassapput.

## Suliffeqarfissuup naatsorsuutai

Suliffeqarfissuup naatsorsuutaanut Air Greenland A/S-ip (suliffeqarfup pingaarnerup) aamma suliffeqarfii (piginneqatigiiffutigisat), suliffeqarfimmit pingaarnermit nakkutigineqartut pineqarput. Suliffeqarfik pingaarneq taasisinnaatitaanerit 50%-ii sinnerlugit toqqaannartumik toqqaannangitsumilluunniit piginnittuuppat, allatulluunniit aalajangiisnaassuseqarluni iliuuseqarsinnaappat iliuuseqartartuuppaluunniit naalakkiisnaassuseqartutut isigineqassaaq.

Suliffeqarfii suliffeqarfissuarmi taasisinnaatitaanerit 20%-iisa aamma 50%-iisa akornanni toqqaannartumik toqqaannangitsumilluunniit piginnittuupata, aammalu annertuumik, kisiannili aalajangiisnaatitaanani iliuuseqarsinnaappata, suliffeqarfittut attuumassutilittut isigineqassapput.

## Patajaallisaanermi tunngavissat

Suliffeqarfissuup naatsorsuutai Air Greenland A/S-ip taassumalu piginneqatigiiffutaasa naatsorsuutaat tunngavigalugit suliaapput. Suliffeqarfissuup naatsorsuutaasa suliarineqarnerini naatsorsuutit assigiiaartut kattunneqarlutik suliarineqartarput.

Pisariillisaanermi suliffeqarfissuup iluani isertitat aningaasartuutillu, suliffeqarfup iluani akiligassatigut iluarsisassat pissarsiassallu, kiisalu suliffeqarfii pisariillisaavusut akornanni nuussinerit pissarsiassat annaasassallu nungutsinneqartarput.

Naatsorsuutit pisariillisaanermut atorneqartut suliffeqarfissuarmi naatsorsuusiortiaaseq malillugu suliarineqartarput.

Piginneqatigiiffutit aningaasaatitit pissarsiassat piginneqatigiiffutigisap piffissami tiguneqarfiani pigisaanit nalillit ilanngaasereerlugit nalingi, pisarinerani naliusooq malillugu naatsorsorneqartut atorlugit nalimmassarneqartarput.

Piginneqatigiiffutigisat nutaamik pisiat imaluunniit pilersitat piffissami tigusiffiusumiit aamma piffissami pilersitsiffiusumiit suliffeqarfissuup naatsorsuutaanut ilanngunneqartarput. Piginneqatigiiffutigisat tunisat atorunnaarsitalluunniit, piffissami tunisiffiusumiit imaluunniit atorunnaarsitsiffiusumiit pisariillisaanerit inernerit naatsorsukkanut ilanngunneqartarput.

## **Nunani allani aningaasat nalinginut naatsorsuisarneq**

Aningaasat nalinginik saqqummiussinermut danskit koruunii atorineqartarput. Allamiut aningaasaasa nalingi tamarmik aningaasat nalingisut isigineqarput.

Nunani allamiut aningaasaasa nalinginik nuussisoqarnerani aallaqqaammut ullormi nuussiffiusumi aningaasat nalingi malillugit naatsorsuisoqartarpoq. Nunani allamiut aningaasaasa nalingi atorlugit pissarsiassat, akiitsunut pisussaaffiit aningaasanillu nuussinerit allat, ullormi oqimaaqatigiissitsiviusumi naatsorsorneqanngitsut, ullormi oqimaaqatigiissitsiviusumi aningaasat nalingi atorlugit naatsorsorneqartarput. Aningaasat nalingisa nikingassutaat, ullormi nuussiffiusumi naliusut aamma ullormi akiliffiusumi ullormilu oqimaaqatigiissitsiviusumi naliusut akornanni pinngortut, angusat naatsorsornerini aningaasaliinermut naatsorsuutitut ilanngunneqartarput.

Sanaartukkanit pigisanit nalilinnit pigisat suliallu, nioqqutissat uninngasuutit aamma pigisat nalillit, aningaasanut tunngassuteqanngitsut allat, nunani allamiut aningaasaasa nalingi atorlugit pisiarineqartut oqaluttuarisaanermi aningaasat nalinginut naatsorsorneqartarput. Aningaasat nalinginik inissiinerit siunissami aningaasat ingerlaarnissaannut qulakkerinissamat atugassatut isigineqarpata, naliusunut iluarsissutit nammineerluni aningaasaatinut toqqaannartumik ilanngunneqartarput.

Nunani allani suliffeqarfiit attuumassutillit naatsorsuutitut ilanngunneqarnerini, ukiuni aningaasat nalingisa agguaqatigiissinneqarnerinut inerniliussaqaq allanneqartarpoq, aammalu suliffeqarfiup iluani naliusooq ullormi oqimaaqatigiissitsiviusumi aningaasat nalinginut naatsorsorneqartarluni. Aningaasat nalingini nikingassutit, ukiup aallartinnerani ullormi oqimaaqatigiissitsiviusumi suliffeqarfiup iluani naliusunut aningaasat nalingisa naatsorsorneqarnerisa, kiisalu naatsorsuinerimi ullormi oqimaaqatigiissitsiviusumi aningaasat nalingisa agguaqatigiissinneqarnerisa inernerisa akornanni pinngortut nammineerluni aningaasaatinut toqqaannartumik ilanngunneqartarput.

## **Aningaasaliinerit kingunerisaannut sakkussat**

Aningaasaliinerit kingunerisaannut sakkussat siulmermeerluni oqimaaqatigiissitsinermut ilanngunneqarnerminni, pisinerimi akiusut tamatumalu kingorna pisinerimi naliusut tunngavigalugit naatsorsorneqartarput. Aningaasaliinerit kingunerisaannik sakkussat pissarsiassanut akiitsunullu allanut ilanngullugit naatsorsorneqartarput.

Aningaasaliinerit kingunerisaannut sakkussat, pisinerimi naliusunut allannguutit, pigisat naatsorsornerinut ilanngunneqartut pisinerimi nalinginik imaluunniit pisussaaffinnut qulakkeeriffiusussatut inissisimasut naammassinniffiusullu, pigisap nalillip nalinga qulakkeeriffigineqartoq imaluunniit pisussaaffiup nalinga qulakkeeriffigineqartoq ilanngullugit angusat naatsorsornerinut ilanngunneqartarput.

Aningaasaliinerit kingunerisaannut sakkussat pisinerimi naliusunut allannguutit, siunissami nuussinissap qulakkeernissaanut inissisimasut piunasaqaatinillu naammassinniffiusut nammineerluni aningaasaatinut toqqaannartumik ilanngunneqartarput. Nuussinissat qulakkeerneqartut piviusunngortinneqarnerini allannguutitut naatsorsukkat, naatsorsuusiortiusut pineqartut pisinerimi akiannut ilanngullugit naatsorsorneqartarput.

Aningaasaliinerit kingunerisaannut sakkussat, qularnaveeqqusiinissamat sakkussatut suliarinnissamat naammassinniffiunngitsut, pisinerimi nalingini allannguutit ingerlaavartumik aningaasaliinissamat naatsorsukkat inernerinut ilanngunneqartarput.

## **Kaaviiartitat ilanngaaseriikkat immikkoortuinut paasisutissat**

Suliffeqarfissuup kaaviiartitani niuernerimi immikkoortunut assigiinngitsunut agguarsimavai. Tassani kaaviiartitat ilanngaaseriikkat pillugit nassuiaatit agguarneri innersuussutigineqarput.

# Angusat naatsorsorneri

## Kaaviaartitat ilanngaaseriikkat

Kaaviaartitat ilanngaaseriikkat

Assartuussinerup naammassineqareernerani bilitsinit tunisanit, nassiussanit, allakkanit attartortitsinerinilu kaaviaartitat ilanngunneqartarput.

Kalaallit Nunaanni timmisartuussineri ilaasunut akitsuutit, allamiit ilaasunut akilernerqartartut kaaviaartitanut ilanngunneqarneq ajorput.

Angallassinermut uppernarsaatit tunisat, pisoqalinneginnermini atorneqanngitsut isertitatut ilanngunneqartarput.

Kiffartuussinermit isumaqatigiissutit isertitat piffissamut, isumaqatigiissummut akiliiffiusumut isertitatut allanneqartarput.

Ingerlatseqatigiiffimmi kiffartuussinissamut isumaqatigiissutit, kiisalu ajornartoormerup upalungaarsimanermut atatilugut timmisartuussinerit pillugit Namminersorlutik Oqartussanut isumaqatigiissutit suliffeqarfissuup suliaanut pingaarnernut ilaasutut isigineqarput, taamaattumillu suliffeqarfissuup kaaviaartitaanut ilanngaaseriikkanut ilaasutut isigineqarlutik.

## Ingerlatsineri isertitat allat

Ingerlatsineri isertitat allat suliffeqarfissuup suliaanut pingaarnernut naleqqiullugu pingaannginnerusuni isertitsitanut tunngasuupput, taakkunungalu akitsuutit, inuussutissarsorneri ininik attartortitsinerit, akunnittarfinnik ingerlatsineri isertitat aamma bilitsinik tikinnernili atugassanik tunisinerit, sullissineri isertitat, kiisalu Covid-19 peqqutigalugu ingerlatsinerup nalinginnaasup avataani isertitat ilaatinneqarput.

## Avammut aningaasartuutit allat

Avataanut aningaasartuutit allat timmisartunik aserfallatsaaliuinerup, ikummatissanut, timmisartunik attartornernut, tuniniaassisut pissarsiassaannut, akitsuutit kiisalu ilaasut ineqarnerinut, ininut, allaffissornermut, tuniniaanermut pilersaarinerimullu il.il. aningaasartuutit tunngasuupput.

## Sulisunut aningaasartuutit

Sulisunut aningaasartuutit ingerlatseqatigiiffiup sulisusa akissarsiannut ullormusiaannullu, kiisalu isumagininnermi aningaasartuutit, soraarnerussutisassanut il.il. tunngasuupput.

## Aningaasaliinerit

Aningaasaliinerit ernianit isertitanut aningaasartuutit, attartornernut aningaasaliineri ernianut, aningaasat nalingit pissarsianut annaasanullu, akiitsut tullerriaakat tapiinut ilanngaataannullu il.il. tunngasuupput.

## Akileraarutit

Ukiumi akileraarutaasut, ukiumut akileraarfiusumut tunngasut aamma akileraarutit kinguartitanik allannguinerup tunngasut, ukiumut angusanut attuumatinneqarsinnaasut, aamma nammineerluni aningaasaatinut naatsorsuutit toqqaannartumik attuumatinneqarsinnaasut ilanngullugit, naatsorsuutit inernerinut allanneqartarput.

Kalaallit Nunaanni ukiumi akiliiffiusumi pissarsiassat akileraarutit ilanngaatigineqartarput. Taamaattumik pissarsiassat, ukiumoortumik nalunaarusiami immikkoortinneqartut akileraarutissartaasa nalingi nammineerluni aningaasaatini toqqaannartumik naatsorsuusioreqartarput.

Piffissami atuuttumi akileraarutit pisussaaffiit imaluunniit akileraarutit pissarsiassat oqimaaqatigiissitinerup ilanngunneqartarput, ukiumi isertitanut akileraarutaasussanut, akileraarutaagallartutut akilikkanut iluarsillugit naatsorsorneqarlutik.

Akileraarutissat kinguartit naatsorsornerini pigisat nalillit pisussaaffillu naatsorsuutit nalingisa aamma akileraarutit nalingisa assigiinngissutaat tunngavigalugit naatsorsorneqartarput, tassani pigisat nalillit akileraarutit nalingisa naatsorsorneqarnerini pigisat nalillit ataasiakkaat atorneqarnissaannut pilersaarutaasut aallaavigineqarlutik.

Akileraarutissat kinguartit akileraarutissavittut akilernerqarnissaat naatsorsuutigineqarpat, akileraarutissat kinguartit nunami najukkami akileraarnermut maleruagassat akileraarnermilu akiusut, ullormi oqimaaqatigiissitsiviusumi inatsisit malillugit atuutsinneqartut tunngavigalugit naatsorsorneqassapput.

Akileraarnermi akiusut allanngorerisa kingunerisaannik akileraarutissat kinguartit allannguutaat angusat naatsorsorneqarnerinut ilanngunneqassapput. Akileraarutissanit kinguartitanit pigisat, taakkunungu akileraarutissanik amigartooruteqarnermut attuumatinneqarsinnaasut nalingi ilanngullugit, akileraarutit pisussaaffinnut kinguartitanut imaluunniit akileraarutit pigisanut ilanngaaseriikkanut iluarsillugit piviusunnegortinneqarsinnaasut naatsorsuutigineqartut nalingi ilanngullugit oqimaaqatigiissitinerup ilanngunneqassapput.

# Oqimaaqatigiissitsineq

## Ingerlatsinerimi pigisat tigussaannigitsut

Tutsuiginassuseq software-llu pissarsiarineqartut pisinermit akiusut tunngavigalugit, nalikilliliinertullu naatsorsorneqartut ilanngaatalugit uuttoqneqassapput. Tutsuiginassuseq piffissamut aningaasaqarnikkut atuiffiusumut, ukiunut tallimanut naliliiffigineqartumut assigiimmik nalikillilikkiartuuarneqassaaq. Software-t ukiunut pingasuniit tallimanut nalikillilikkiartuuarneqassapput.

## Ingerlatsinerimi pigisat

Illut, timmisartuutit, taakkununga timmisartunut kingoraartissat pingaarutillit ilanngullugit, timmisartunut atortut allat kiisalu sanaartukkat allat, ingerlatsinermit atortut pequtillu pisiarinerini akii, isumakkeerinerimik nalikilliliinertullu naatsorsorneqartunik ilanngaasertugit naatsorsorneqassapput.

Pisinerimi akiusumut ilaatinneqartut tassaapput pisinerimi akiusoq, aningaasartuutit pisinermit toqqaannartumik attuumassuteqartut, kiisalu pigisat nalillip atorsinnaalernissaminut piareemissaata tungaanut piareersaanermut aningaasartuutit. Pigisanut nammineerluni sanaanut pisinerimi akiusunut atortunut, atortussanut, pilersuisuutitanut akissarsianullu toqqaannartumik toqqaannangitsumillu aningaasartuutit ilaatinneqassapput.

Isumakkeerininnissamut tunngavisoq tassaavoq pisinermit akiusoq, atuinerup naammassinerani naliusup sinneratut naatsorsuutigineqartumik ilanngaasigaaq. Piffissap ingerlaneranut amerlaqatigiikkaanik isumakkeerisoqartarpoq, taamaattorli matuma kinguliani timmisartut atortussaannut pingaarutilinnut tunngasoq, matuma kinguliani pigisat nalillit, piffissaq atorneqarfissaatut atuiunnaarnermilu naligisassaatut naatsorsuutigisat tunngavigalugit naliliineq takuuk.

Air Greenlandip timmisartuutai ilaatigut timmisartumut/ qulimiguulimmut tunngasorpiantut ilaatigullu atortussanut pingaarutilinnut agguarneqarsinnaapput. Timmisartorpiat/qulimiguulerpiaq matuma siuliani tunngavissat malillugit amerlaqatigiikkaanut agguarlugu isumakkeerinittogassaaq. Atortut pingaarutillit taakkununga atuisarneq ilutigalugu aserfallatsaaliuinerimi misissuinissap tulliup tungaanut isumakkeerneqartassapput.

Tamatuma kingorna atortoq aserfallatsaaliuinerimi misissugasanngorlugu nassiunneqassappat, sanaartukkanit pigisaasimasooq nalilik anisutut allanneqassaaq, aammalu aserfallatsaaliuinerimi misissuinermut aningaasartuutit atortussannortinneqassapput, aserfallatsaaliuinerimilu misissuinissamut tullermut isumakkeerneqassallutik. Taamaalluni aserfallatsaaliuinermit aningaasartuutit atortunik atuinermut piffissaleneqarnissaat qulakkeerneqassaaq.

Sanaartukkanit pigisat nalingi naatsorsuutitigut nalinginit appasinneruppat, pisiareqqinnerini nalinginut appaasoqassaaq.

Sanaartukkanik pigisanik nalilinnik tunisinerimi pissarsiat annaasallu piffissami tunisiffiusumi tunisinerimi akiusup, tunisinermit aningaasartuutit ilanngaasikkap aamma naatsorsuutitigut nalingisa akornanni assigiinngissutaasumut naatsorsorneqassapput. Tunisinerimi akiusoq aallaqqaammut pisinerimi akiusumit annertuneruppat, pissarsiat annaasallu angusat naatsorsorneqarnerini isumakkeerininnermut nalikilliliinertullu, imaluunniit ingerlatsinerimi isertitat allat ataannut iluarsiisutit ilanngunneqassapput.

## Suliffeqarfinnik kattussinerit

Piginneqatigiiffiutiganik pisinerit tiguseriaatsit malillugit suliarineqassapput, tamatumalu kingorna suliffeqarfup pigisai pissaaffilu suussusersineqarsinnaasut tiguneqartut piffissami tigusiiffiusumi ullormi nalinginut uuttoqneqassapput. Pissaaffiusinnaasut tiguneqartut suliffeqarfissuup naatsorsuutaani naliusut annertussusiinik uuttuinerit tutsuiginartutut isigineqarsinnaaneri malillugit ullormut nalingi ilanngunneqassapput.

Piffissaq tigusiiffiusoq tassaavoq piffissaq, suliffeqarfissuup suliffeqarfimmik tiguneqartumik nakkutillisuuffigiligaa.

Suliffeqarfup pisiarineqartup pisiarineqarnermini akia akiliutisatut isumaqatigiissutaasup ullormi nalinganik annertussuseqassaaq, tassungalu akiliutit, siunissami pisussanutapeqqutaatitsiviusut ilaatinneqassapput. Nuussinermit aningaasartuutit, piginneqatigiiffiuti-

	<b>Piffissaq nalikilliliiffusoq</b>	<b>Atuiunnaarnermi naliusut</b>
Illut	Ukiut 10-50-it	0-50 %
Timmisartut/qulimiguullit	Ukiut 6-20-t	0-25 %
Atortut allat	Ukiut 6-20-t	0-20 %
Sanaartukkat allat, ingerlatsinermit atortut pequtillu	Ukiut 3-10-t	0 %
Software-t	Ukiut 3-5-it	0%
Tutsuiginassuseq	Ukiut 5-it	0%

# Oqimaaqatigiissitsineq

gisamik pisinermut toqqaannartumik tutsinneqarsinnaasut akilemeqartameri malillugit angusat naatsorsorneqarnerinut ilanngunneqassapput.

Suliffeqarfimmut tiguneqartumut pisinermut akiusut aamma pigisat nalillit pisussaaffillu suussusersineqarsinnaasut pisarineqarnerini akiusut assigiingissutaanni iluanaarutit ingerlatsineri sanaartukkanik pigisat ataanni oqimaaqatigiissitsinerit tutsuiginassutsit ilanngunneqassapput, taakkulu piffissami atuiffissat naatsorsuutigineqartumi inernerusut naatsorsomerini amerlaqatigiinnik isumakkeemeqassapput. Tutsuiginassutsimut nalikilliliinerit suliffeqarfissuup naatsorsuutaani suliassanut, tutsuiginassutsip attuumassuteqarfisannaannut ikkussuunneqassapput. Aningaasat assigiingissutaat amigartooruteqarfip-pata, tamanna emgerluni naatsorsuutit inernerisa naatsorsomerinut ilanngunneqassaaq.

Pisineri akiusumut akissarsiaqartitsinissamik piunasaqaatit ilaatinneqarpata, taakku piffissami tigussiffiusumi ullormi nalingi malillugit uuttoorneqassapput. Tamatumu kingorna akissarsiaqartitsinissamik piunasaqaatit ullormi nalinginut uuttoqqinneqassapput. Naliusunut iluarsissutit naatsorsuutit inernerisa naatsorsomerinut ilanngunneqassapput.

Naafferartumik tigusiartuaarnermi suliffeqarfimmi tiguneqartumi aningaasaatitigut maannamut pigisat piffissami tigussiffiusumi ullormi naliusut malillugit naliusunik uutueqqittoqassaaq. Aningaasaatitigut maannamut pigisanut naliusut naatsorsuutit ilanngunneqartut aamma ullormi naliusut assigiingissutaat naatsorsuutit inernerinut naatsorsukkanut ilanngunneqassapput.

## **Pigineqatigiiffutigisani suliffeqarfinnilu attuumassutilinni nammineq aningaasaatit**

Pigineqatigiiffutigisani suliffeqarfinnilu attuumassutilinni nammineerluni aningaasaatit naatsorsuutit ilanngunneqassapput, aammalu suliaqarfup iluani nalinik nalileriaaseq (periaaseq equity) malillugu uuttoorneqassapput, tamatumalu kingunerisaanik nammineerluni aningaasaatit suliffeqarfitt iluminni naatsorsuutitigut nalinginut naapertuut-tumik annertussuserlugit, tutsuiginassutsimmi sinneqarto-orutininik amigartoorutinillu nalikilliliiffiqineqanngitsunik taperlugit ilanngaaserlugilluunniit, aammalu suliffeqarfissuup iluani pissarsiasanik annaasassanillu piviusunngortinneqanngitsunik ilanngaaserlugit taperlugilluunniit uuttoorneqassallutik.

Angusanik naatsorsuineri, suliffeqarfitt angusaanni suliffeqarfissuup iluani pissarsiasat annaasassallu piviusunngortinneqanngitsut iluarsineqareerineri, aammalu tutsuiginassutsimi iluanaarutit annaasallu nalikilliliiffiqalugit ilanngaatigineqareerineri tapiliunneqareerinerinilu, ingerlatseqatigiiffup pingaarnerup pigisai ilanngunneqassapput.

Pigineqatigiiffutigisani suliffeqarfinnilu attuumassutilinni aningaasaatit ilanngaasereerlugit qaffaataat naatsorsuutit inernerinik iluarsinerit atattillugu naliusut imminermi ilanngaasereerlugit qaffaanissamut sillimmatit nuunneqassapput.

## **Nioqqutissat uninngasuutit**

Nioqqutissat uninngasuutit pisarinerinut akit, periaaseq FIFO malillugu naatsorsorneqartut, imaluunniit piviusunngortitsineri naliusut ilanngaasariigaq ap-sinneruppat taanna malillugu uuttoorneqassapput.

Nioqqutissat uninngasuutit piviusunngortinneqarnerini naliusut ilanngaasariikkat tunisissamut akigititassat naatsorsuutigineqartumut, tunisineq naammassiniarlugu aningaasartuutininik ilanngaasarlugu naatsorsorneqassapput.

## **Pissarsiasat**

Pissarsiasat pisineri akigititassat naatsorsorneqartut, nalinginnaasumik naliusut nalinginnaasut annertussuseqartut, annaasat naatsorsuutigisat piareersimaffiginarlugit nalikilliliinerinik ilanngaasarlugit uuttoorneqassapput.

Aningaasaliussitissat piffissamut killiikkat (pigisat nalillit)

Naatsorsuutit piffissamut killiikkat, pigisat nalillit ataannut ilanngunneqartut aningaasartuutit, ukiumut naatsorsuorfiusumut tullit-tumut tunngasuupput. Naatsorsuutit piffissamut killiikkat pisineri akiusumut uuttoorneqassapput.

## **Nammineq aningaasaatit**

Ingerlatseqatigiiffup siunissami aningaasat ingerlaamissaannut qulakkeerinissamut nalilinnut iluarsissutini nammineerluni aningaasaatit naatsorsorerini; "nuussinernik qulakkeerinissamut sillimmatit" ataanni immikkut ittumik sillimmatit saqqummiuppai. Sillimmatit appasinnerpaaffimmiingillat.

## **Pissarsiasat**

Pissarsiasat piffissami ataatsimeersuarnermi akuerineqarfimmini akiitsunut pisussaaffittut ilanngunneqassapput. Ukiurni naatsorsuorfiusumi pissarsiasat siunnersuutigineqartut nammineerluni aningaasaatit ataanni immikkoortillugit takutinneqarput.

## **Aningaasanik taarsigassarsiniartarfinnut akiitsut**

Aningaasanik taarsigassarsiniartarfinnut akiitsut piffissami taarsigassarsiffiusumi akiumumut, tassalu nuussinermut aningaasartuutit ilanngaatigereerlugit pissarsiasat tigusat annertoqataannut uuttoorneqassapput. Tamatumu kingorna akiitsut sallititassat pisineri akiumumut naatsorsorneqartumut uuttoorneqassapput. Tamatumu kingunerisaanik taarsigassarsineri pissarsiasat naliusullu nalinginnaasut assigiingissutaat, utertillugit akilerneqartussat, ernianik akilerneqartussanik naatsorsueriaaseq atorlugu aningaasaliineri aningaasartuutissat angusat naatsorsomerini piffissamut taarsigassarsiffiusumut ilanngunneqassapput.

## **Pisinissaq siunertaralugu attartorerit**

Pisinissaq siunertaralugu attartoreri pisussaaffiit oqimaaqatigiissitsineri akiitsunut pisussaaffittut ilanngunneqassapput, aammalu siunissami attartorerimut akiliutissat maanna nalinginut piffissami isumaqatigiissuteqarfiusumiit uuttoorneqassallutik.

Ilanngussinerup siulliup kingorna attartorerimut pisussaaffiit pisineri akiusut naatsorsorneqartumut uuttoorneqassapput. Maanna naliusut aamma attartoreri akiliutit nalingisa nalinginnaasut assigiingissutaat piffissami attartorfiusumi aningaasaliinerimut aningaasartuutit angusat naatsorsorneqarnerinut ilanngunneqassapput.

Sullissinerimut atattillugu attartorerimut isumaqatigiissutit attartorerimut akiliutit piffissamut attartorfiusumut amerlaqatigiinnut aggarlugit angusat naatsorsorneqarnerinut ilanngunneqassapput.

## Aningaasaliisarnermi pisussaaffiit allat

Aningaasaliisarnermi pisussaaffiit allat pisinermut akiummut naats-orsorneqartumut, nalinginnaasumik naliusutut nalinginnaasutut anertussuseqartumut annertussusilerlugit ilanngunneqassapput.

## Aningaasaliissutissat piffissamut killilikkat (pisussaaffiit)

Naatsorsuutit piffissamut killilikkat, pisussaaffiit ataannut ilanngunneqartut ukiumi naatsorsuiffiusumi tulluuttumi angusat allattornerini isertitanut tigusanut tunngasuupput. Naatsorsuutit piffissamut killilikkat pisinermi akiummut uuttugaapput.

## Aningaasat ingerlaarnerinut naatsorsukkat

Ingerlatseqatigiiffimmi pingaarnermi suliffeqarfissuarmilu aningaasat ingerlaarnerinut naatsorsukkat suleriaaseq toqqaannanngitsoq malilugut saqqummiunneqarput, tassanilu ingerlatsineq, aningaasaliinermi aningaasalersuinerillu, kiisalu ingerlatseqatigiiffiup pingaarnermi suliffeqarfissuullu ukiup aallartinnerani naanerani akiliinnaassusii takutinneqarput.

Suliffeqarfinnik pisinermi tunisinermilu aningaasaliinermut tunngatilugut akiliinnaassutsimut sunniutit aningaasat ingerlaarnerisa ataan- ni immikkoortillugit takutinneqarput. Suliffeqarfissuarmi aningaasat ingerlaarnerinut naatsorsukkani suliffeqarfinnik pisinermi piffissami pisiffiusumiit aningaasat ingerlaarneri, aammalu suliffeqarfinnik tuni- sinermi piffissami tunisiffiusumiit aningaasat ingerlaarneri ilanngun- neqarput.

Ingerlatsinermi sulianut tunngatillugu aningaasat ingerlaarneri, inger- latsinermi naatsorsuutit aningaasaniq naleqanngitsunut, ingerlatsi- nermi aningaasaatit allannguutaannut kiisalu ingerlatseqatigiiffinnut akileraarutit akilikkanut iluarsillugit ingerlatsinermi angusatut naats- orsorneqartarput.

Aningaasaliisarnermi sulianut aningaasat ingerlaarneri suliffeqarf- nik pisinermut tunisinermullu, sammisanut sanaartukkanillu pigisa- nut nalilinnut aningaasaliiffiusunut, kiisalu sanaartukkanik pigisanik

tigussaannngitsunik tigussaasunillu pisinermut, ineriartortitsinermut, pitsannguinermut tunisinermullu il.il. tunngasuupput.

Pigisanut nalilinnut aningaasaliisarnermi aningaasat ingerlaarneri ingerlatseqatigiiffiup pingaarnermi aktiaataasa amerlassusiisa ka- titigaanerisalu allanngornerinut aammalu taakkununga atattillugu aningaasartuutit, kiisalu taarsigassarsinermut, attartornermi aningaasaliinissamut isumaqatigiissusiomermet, akiitsunut emia- linnut akilersuinermet, nammineerluni aktiaatinik pisinermut kiisalu iluanaarutissanik akiliinermut tunngasuupput.

Akiliinnaassutsimi uningasuutini aningaasat akiliutaasinnaasut pi- neqarput.

## Kisitsisit pingaarnermi

Kisitsisit pingaarnermi suliarineqarnerini Den Danske Finansanalytiker- forening-ip inassuteqaatai ilitsersuutaalu aallaavigineqarput.

Kisitsisit pingaarnermi iluarsisatut nalunaarsukkat sullissinermi attartuk- kanut aningaasartuutit nalinginut iluarsisaapput, taakkunanilu inerne- rusut sunniutaat erniatut isumakkeerinertullu naatsorsukkanut avinne- qarput. Oqimaqatigiissitsinermi ukiumut sullissinermut attartukkanut aningaasartuutit nalingi faktor 7-imi sanaartukkanit pigisat aamma akiitsut erniallit ataanni naatsorsukkanut ilanngunneqarput.

NOPLAT (Net Operating Profit Less Adjusted Taxes) sullissinermi atortunik attartornermi aningaasartuutit emialerineqarnissaat sioqqul- lugu (EBIT) inernerinut, timmisartunut sullissinermut attartukkanut isumakkeerit inermi naatsorsukkat ilanngaatilugit aammalu aki- leraarutissat 25%-iunut naatsorsukkat ilanngaatilugit iluarsineqas- saaq.

Akiitsut erniallit ilanngaaserneqartut akiitsutut erniallit naatsorsor- neqartarput, aningaasaniq atoriaannarnik ilanngaaserneqarput.

Aningaasat aningaasaliissutigineqartut tassaapput tutsuiginassuseq ilanngullugu, nammineerluni aningaasaatit akiitsunik ernialinnik ilas- suserneqartunik ilaqqartinneqartut.

Kisitsisit pingaarnermi	Naatsorsuinermi tunngavigineqartut	Kisitsisini pingaarnermi takutinneqarput
Sinneqartoornermi annertussusia (EBIT-margin) (%)	<u>Ingerlatsinermi angusat (EBIT)</u> Kaaviiartitat	Suliffeqarfup ingerlatsinermi imminut akilersinnaassusia
Patajaassuseq	<u>Nammineq aningaasaatit</u> Pigisat nalilillit katillugit	Suliffeqarfup aningaasaliisarnik- kut nukittussusia
Akileraarenermi aningaasaliis- sutaasunit iluanaarutit, tutsuigi- nassuseq ilanngullugu (%)	<u>NOPLAT</u> Aningaasaatit aningaasaliissutit agguaqatigiissillugit, tutsuiginas- suseq ilanngullugu	Pissarsiat, suliffeqarfup aningaasaliisut aningaasaliissuta- at atorlugit pilersitai
Nammineq aningaasaatit ernior- tinneri (%)	<u>Ukiumi angusat</u> Nammineq aningaasaatit agguaqatigiissillugit	Suliffeqarfup aningaasaati- nik, piginittut suliffeqarfimmu- t aningaasaliissutigisimasaanik erniortitsinera
Ingerlatsinermi akiitsunut ilan- gaaseriikkanut naleqqiullugu akiliinnaassuseq	<u>Ingerlatsinermi aningaasat</u> <u>ingerlaarneri</u> Akiitsut erniallit ilanngaaseriikkat	Suliffeqarfup ingerlatsinermi akiliinnaassutsimik atuinermigut akiitsunik akilersuinnaassusia.
Atuineq	<u>Akiitsut erniallit ilanngaaseriikkat</u> EBITDA	Suliffeqarfup aningaasalersuiner- mi aarlerinartorsiorfi

## 1. januaarimiit 31. decembarimut angusat naatsorsorneri

(1.000 DKK-t)	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq			Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	Note	2022	2021
Kaaviiartitat ilanngaaseriikkat	1.370.674	1.169.225	1	1.542.923	1.259.993
Avammut aningaasartuutit allat	(774.527)	(543.296)		(859.647)	(580.743)
Sulisoqarnermut aningaasartuutit	(425.939)	(372.950)	2	(478.688)	(410.393)
Nalikilliliinerit appartitsinerillu	(87.924)	(103.387)	3	(114.925)	(112.081)
<b>Aningaasaliinnginnermi angusat</b>	<b>82.284</b>	<b>149.592</b>		<b>89.662</b>	<b>156.777</b>
Suliffeqarfinnut attuumassutilinnut	1.535	11.487	9	-	-
Suliffeqarfinnut suleqataaffigineqartunut aningaasaliissuteqarnermi	2.284	604	9	2.284	7.448
Aningaasaliiffiusunit allanit isertitat	1.762	164	4	977	18
Aningaasaliiffiusunut aningaasartuutit	(15.650)	(10.236)	5	(16.432)	(10.623)
<b>Akileraannginnermi angusat</b>	<b>72.215</b>	<b>151.611</b>		<b>76.491</b>	<b>153.620</b>
Ukiumi angusanut akileraarutit	(13.573)	(40.615)	6	(17.849)	(42.624)
Ukiumi angusat	58.642	110.996		58.642	110.996
Angusat inissinneqarnissaannut siunnersuutit:			24		
Ilanngaattissat peereerlugit piginneqataassutiniq qaffaasinnaanermut sillimmatit	2.864	12.091			
Ukiup tullianut nuutat	55.778	98.905			
	58.642	110.996			

## 31. decembarimi oqimaaqatigiissitsineq

(1.000 DKK-t)	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq			Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	Note	2022	2021
Software-t	3.752	2.596		3.811	3.758
Tutsuiginassuseq	-	-		-	1.958
Ingerlatsinermit pigisat tigussaangitsut	3.752	2.596	7	3.811	5.716
Illut	99.478	106.588		201.361	224.773
Timmisartut, timmisartunut atortussat pingaarnerit ilanngullugit	1.181.089	532.985		1.181.089	532.985
Timmisartunut atortussat allat	51.476	26.092		51.476	26.092
Sanaartukkat allat, ingerlatsinermit atortut pequtillu	20.657	7.206		35.389	24.537
Ingerlatsinermit atortunut siuumoortumik akiliutit ingerlasullu	122.611	315.154		142.789	315.960
Ingerlatsinermit pigisat	1.475.311	988.025	8	1.612.104	1.124.347
Suliffeqarfinit attuumassutilinnut piginneqataassutit	100.772	113.237	9	-	-
Suliffeqarfinit suleqataaffiusunut aningaasaliissutit	13.488	11.980	9	13.488	11.980
Suliffeqarfinit suleqataaffiusunit pissarsiassat	53.475	43.975	9	-	-
Pappiaqqat nalillit piginneqataassutillu allat	-	-	9	39	39
Pissarsiassat allat	1.243	1.222	9	1.646	1.603
Akileraarutissanut kinguartitanut illuartitat	-	-	14	375	2.279
Sanaartukkat aningaasaliiffiusussat	168.978	170.414		15.548	15.901
Sanaartukkanit pigisat	1.648.041	1.161.035		1.631.463	1.145.964
Nioqqutissat uninngasuutigineqartut	42.652	30.281	10	47.972	34.477
Tunisinerni kiffartuussinernilu pissarsiassat	106.149	82.901		133.217	106.038
Suliffeqarfinit attuumassutilinnit pissarsiassat	284	-		-	-
Suliffeqarfinit suleqataaffigineqartunit pissarsiassat	-	3		-	3
Pissarsiassat allat	21.849	48.796	11	25.703	50.990
Aningaasaliissutissat piffissamut killilikkat	4.972	8.459	12	5.943	9.184
Pissarsiassat	133.254	140.159		164.863	166.215
Aningaasat tigorianaanaat	349.055	289.587		393.304	345.501
Kaaviiartitsinermit pigisat	524.961	460.027		606.139	546.193
Pigisat	2.173.002	1.621.062		2.237.602	1.692.157

## 31. decembarimi oqimaaqatigiissitsineq

(1.000 DKK-t)	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq			Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	Note	2022	2021
Aktianit aningaasaatit	24.000	24.000	13	24.000	24.000
Naatsorsuutit iluanni nalileeriaaseq malillugu ilanngaatit peereerlugit aningaasaatinik qaffaanissamut sillimmatit	36.952	78.624		4.310	4.238
Nuussinissamut qularnaveeqqutissanut sillimmatit	5.819	18.760		5.819	18.760
Angusat nuutat	625.728	526.190		658.370	600.576
Nammineq aningaasaatit	692.499	647.574		692.499	647.574
Akileraarutissanut pisussaaffiit illuartitat	106.968	98.219	14	118.685	108.966
Pisussaaffiit illuartitat	106.968	98.219		118.685	108.966
Pappiaqqanik nalilinnik pisinermi akiitsut	991.577	598.695		991.577	598.695
Akiitsut piffissami sivisuumi akilersugassat	991.577	598.695	15	991.577	598.695
Akiitsut piffissami sivisuumi akilersugassat piffissami sivikitsumi akilersugassartaat	68.986	34.315	15	68.986	34.315
Pilersuisunut akiitsut	46.021	51.774		69.656	78.234
Suliffeqarfinnut attuumassutilinnut akiitsut	3.092	1.929		-	-
Suliffeqarfinnut suleqataaffiusunut akiitsut	386	-		386	-
Ingerlatseqatigiiffiit akileraarutaat	-	1.104		1.402	3.297
Akiitsut allat	122.400	100.843	16	129.527	107.835
Aningaasaliissutissat piffissamut killilikkat	141.073	86.609	17	164.884	113.241
Akiitsut piffissami sivikitsumi akilersugassat	381.958	276.574		434.840	336.922
Akiitsunut pisussaaffiit	1.373.535	875.269		1.426.417	935.617
Akiitsut akilersugassat	2.173.002	1.621.062		2.237.602	1.692.157
Qularnaveeqqusiinerit peratarsinnaasunullu akisussaaffiit il.il.			18-20		
Innersuussutit allat			20-24		

## 31. december 2022-mi nammineq aningaasaatit naatsorsorneri

Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq (1.000 DKK-t)	Aktianit aningaasaatit	Ilanngaatisat peereerlugit piginneqata- assutinik qaf- faasinnaernerut sillimmatit	Angusat nuutat	Nuussinissamat qularnaveeqqutis- sanut sillimmatit	Katillugit
01.01.2021-mi nammineq aningaasaatit	24.000	63.656	429.392	(10.290)	506.758
Aningaasaliisarnermi sakkut sunniutaasa nalinginut iluarsissutit				39.524	39.524
Ukiumi angusat		12.091	98.905		110.996
Nunani allani suliffeqarfinni suleqataaffi- usuni aningaasat nalinginut iluarsissutit		1.047			1.047
Nammineq pigisat nikerarnerinut akileraarutit		(277)	-	(10.474)	(10.751)
Iluarsissutit allat		2.107	(2.107)		-
31.12.2021-mi nammineq aningaasaatit	24.000	78.624	526.190	18.760	647.574
Aningaasaliisarnermi sakkut sunniutaasa nalinginut iluarsissutit				(17.766)	(17.766)
Ukiumi angusat		2.864	55.778		58.642
Nunani allani suliffeqarfinni suleqataaffi- usuni aningaasat nalinginut iluarsissutit		(776)			(776)
Nammineq pigisat nikerarnerinut akileraarutit				4.825	5.031
Iluarsissutit allat		(43.760)	43.760		-
<b>31.12.2022-mi nammineq aningaasaatit</b>	<b>24.000</b>	<b>36.952</b>	<b>625.728</b>	<b>5.819</b>	<b>692.499</b>
<b>Suliffeqarfissuaq (1.000 DKK-t)</b>	<b>Aktianit aningaasaatit</b>	<b>Ilanngaatisat peereerlugit pigin- neqataassutinik qaffaasinnaerner- mut sillimmatit</b>	<b>Angusat nuutat</b>	<b>Nuussinissamat qularnaveeqqutissanut sillimmatit</b>	<b>Katillugit</b>
01.01.2021-mi nammineq aningaasaatit	24.000	5.741	487.307	(10.290)	506.758
Aningaasaliisarnermi sakkut sunniutaasa nalinginut iluarsissutit				39.524	39.524
Ukiumi angusat		7.448	103.548		110.996
Nunani allani suliffeqarfinni suleqataaffi- usuni aningaasat nalinginut iluarsissutit		1.047			1.047
Nammineq pigisat nikerarnerinut akileraarutit		(277)		(10.474)	(10.751)
Iluarsissutit allat		(9.721)	9.721		-
31.12.2021-mi nammineq aningaasaatit	24.000	4.238	600.576	18.760	647.574
Aningaasaliisarnermi sakkut sunniutaasa nalinginut iluarsissutit				(17.766)	(17.766)
Ukiumi angusat		1.713	56.929		58.642
Nunani allani suliffeqarfinni suleqataaffi- usuni aningaasat nalinginut iluarsissutit		(776)			(776)
Nammineq pigisat nikerarnerinut akileraarutit				4.825	5.031
Iluarsissutit allat		(865)	865		-
<b>31.12.2022-mi nammineq aningaasaatit</b>	<b>24.000</b>	<b>4.310</b>	<b>658.370</b>	<b>5.819</b>	<b>692.499</b>

## Aningaasat ingerlaarnerisa naatsorsorneri

(1.000 DKK-t)	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq			Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	Note	2022	2021
Aningaasaliinnginnermi angusat	82.284	149.592		89.662	156.777
Nalikkiliinerit appartitsinerillu	87.924	103.387		114.925	112.081
Ingerlatsinnermi aningaasaatit allannguutaat	48.586	(13.563)	20	35.233	(21.620)
	218.794	239.416		239.820	247.237
Aningaasaliissutitut isertitanit tigusat	1.762	164		977	18
Aningaasaliissutitut aningaasartuutitut akilikkat	(15.650)	(10.236)		(16.432)	(10.623)
Akileraarutit akilikkat	(1.104)	-		(3.294)	(799)
Ingerlatsinnermi aningaasat ingerlaarneri	203.802	229.344		221.071	235.834
Sanaartukkani pigisat tigussaangitsut ilassutaat	(2.227)	(1.812)		(2.204)	(1.812)
Sanaartukkani pigisat tigussaasut ilassutaat	(592.804)	(369.258)		(620.334)	(373.715)
Sanaartukkani pigisat tigussaasut tunisat	18.665	8.201		21.760	11.588
Sanaartukkani pigisat aningaasalersorneqartut ilassutaat	(12.521)	(48.078)		(43)	(113)
Suliffeqarfinnik tunniussinerni ilassutit	-	-		-	(12.000)
Sanaartukkani pigisat aningaasalersorneqartut atorunnaartut	3.000	7.312		-	3.300
Pissarsiassatut tigusat	14.000	-		-	-
Aningaasaliisarnerni aningaasat ingerlaarneri	(571.887)	(403.635)		(600.820)	(372.752)
Piffissami sivisuumi akilersugassanik taarsigassarsineq	485.000	655.000		485.000	655.000
Karsimit tiguisinnaanermut akiliineq	-	(100.000)		-	(100.000)
Akiitsunik sivisuumik akilersugassanik akiliineq akilersuinerlu	(57.447)	(217.668)		(57.447)	(268.029)
Aningaasalersuinnermi aningaasat ingerlaarneri	427.553	337.332		427.553	286.971
Aningaasaatit tigorianaanaat allannguutaat	59.468	163.041		47.801	150.053
1. januarimi aningaasaatit tigorianaanaat	289.587	126.546		345.501	189.917
Suliffeqarfinnik tunniussinerni ilassutit	-	-		-	5.531
31. decembarimi aningaasaatit tigorianaanaat	349.055	289.587		393.304	345.501

## Ukiumoortumik nalunaarusiami innersuussutit

(1.000 DKK-t)	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq		Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	2022	2021
<b>1. Kaaviiartitat ilanngaaseriikkat</b>				
Ilaasunit isertitat	771.244	559.975	771.244	559.975
Attartortitsinermit isertitat	259.349	248.160	259.349	248.160
Nassiussanit isertitat	81.765	71.604	81.765	71.604
Allakkanit isertitat	25.255	31.195	25.255	31.195
Kiffartuussinermit isumaqatigiissutitut akilikkat	152.705	139.500	152.705	139.500
Angallassinermit isertitat allat	50.015	70.632	50.015	70.632
Ingerlatsinermit isertitat allat	19.683	8.770	191.932	96.464
Isertitat allat	10.658	30.755	10.658	30.755
Covid-19-imut atatillugu taarsiissutit	-	8.634	-	11.708
	1.370.674	1.169.225	1.542.923	1.259.993

## Noter til årsrapport

(1.000 DKK-t)	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq		Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	2022	2021
<b>2. Sulisoqarnermut aningaasartuutit</b>				
Akissarsiat ataatsimiinnersiutillu	368.116	319.935	417.486	355.120
Soraarnerussutisiassanut aningaasartuutit	16.027	12.824	18.993	14.791
Isumaginninnermi qulakkeerinissamut aningaasartuutit allat	41.796	40.191	42.209	40.482
	425.939	372.950	478.688	410.393
Taakkunanga ingerlatseqatigiiffimmi pingaarnermi akissarsiat katillugit:				
Qullersaqarfik	3.784	3.686		
Siulersuisut	1.561	1.464		
	5.345	5.150		
Sulisut amerlassusii agguaqatigiissillugit	526	483	653	574

Isumaqatigiissutit naapertorlugit qullersat qaammammut aalajangersimasumik akissarsiaqartinneqarput, taakkununga maleruagassat atuuttut malillugit soraarnerussutisiassat, ineqarneq aamma suliffimmit biileqartinneqarneq ilanngullugit. Akissarsiat immikkoortui allanngorarsinnaasut akissarsianit tamarmiunit killeqartuinnarmik annertussuseqartarput.

Atorfeqarneq illuatungeriinnit qaammatinik 12-inik sioqqutsilluni ilisimatitsinikkut atorunnaarsinneqarsinnaavoq.

Ingerlatseqatigiiffimmi pingaarnermi qullersaqarfimmi ukiumoortumik akissarsiaritassat ima immikkoortiterneqarsinnaapput.

	2022	2021
Akissarsiat aalajangersimasut	3.384	2.914
Sulititsiinnarniarnermut aaqqissuussinerit	0	772
Bonusiat	400	0
	3.784	3.686

Ingerlatseqatigiiffiup siulersuisuinut kaammattuisarnermut aaqqissuussinernik pilersitsisoqarsimangilaq.

## Noter til årsrapport

(1.000 DKK-t)	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq		Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	2022	2021
<b>3. Nalikkiliinerit appartitsinerillu</b>				
Tutsuiginassuseq	-	-	1.958	140
Software-t	1.071	954	2.151	1.079
Illut	7.429	8.475	24.186	11.693
Timmisartut, timmisartunut atortussat pingaarnerit ilanngullugit	89.757	91.861	89.757	91.861
Timmisartunut atortussat allat	3.284	1.927	3.284	1.927
Sanaartukkat allat, ingerlatsinermut atortut pequtillu	3.312	4.991	9.700	9.420
Sanaartukkanik pigisanik tunisinermi pissarsiat	(16.929)	(4.821)	(16.111)	(4.039)
	87.924	103.387	114.925	112.081
<b>4. Aningaasaliiffiusunit allanit isertitat</b>				
Aningaaserivinni uninngasuutit erniaat	792	-	792	-
Suliffeqarfinnit attuumassutilinnit erniat	957	164	-	-
Aningaasat nalinginit iluanaarutit	-	-	151	-
Erniat allat	13	-	34	18
	1.762	164	977	18
<b>5. Aningaasaliiffiusunut aningaasartuutit</b>				
Aningaaserivinnut akiitsut erniaat	1.487	1.212	2.182	685
Erniat aamma akiitsunik piffissami sivilisuumi akilersugassanik sallinngortitsinerit	14.009	8.902	14.026	9.946
Aningaasat nalinginit annaasat	69	42	96	36
Erniat allat	85	80	128	63
	15.650	10.236	16.432	10.623
<b>6. Ukiumi angusanut akileraarutit</b>				
Akileraarutit atuuttut	-	1.104	1.402	3.297
Ukiup siuliani akileraarutitut iluarsiiisutit	724	438	725	438
Ukiumi angusanit akileraarutissat kinguartinneqartut	19.137	39.073	22.672	38.890
Ingerlatseqatigiiffinnut akileraarutip 26,5%-iniit 25%-inut appartinneqarnerata sunniutai	(6.288)	-	(6.950)	-
	13.573	40.615	17.849	42.624

## (nangitaq)

(1.000 DKK-t)	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq		Suliffeqarfissuaq		
	Software	I alt	Software	Goodwill	I alt
<b>7. Ingerlatsinermi pigisat tigussaangitsut</b>					
01.01.2022-mi pisinermi akiusut	38.177	38.177	42.658	2.098	44.756
Isertut	2.227	2.227	2.227	-	2.227
Anisut	(1.002)	(1.002)	(1.085)	-	(1.085)
31.12.2022-mi pisinermi akiusut	39.402	39.402	43.800	2.098	45.898
01.01.2022-mi nalikilliliinerit appartitsinerillu	35.581	35.581	38.900	140	39.040
Ukiumi nalikilliliinerit	1.071	1.071	2.151	1.958	4.109
Ukiup naanerani nalikilliliinerit utertitat	(1.002)	(1.002)	(1.062)		(1.062)
31.12.2022-mi nalikilliliinerit appartitsinerillu	35.650	35.650	39.989	2.098	42.087
31.12.2022-mi naatsorsuutitigut naligitaasut	3.752	3.752	3.811	-	3.811

## (nangitaq)

(1.000 DKK-t)	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq					
	Illut	Timm. ator- tussat kingoraartis- sallu	Timm. ator- tutut allat	Sanaart. allat, ingerlats. ator- tutut pequtillu	Sanaart. siu- moortumik akiliutit	Katillugit
<b>8. Ingerlatsinermi pigisat</b>						
01.01.2022-mi pisinermi akiusut	364.173	1.390.499	91.837	110.243	315.154	2.271.906
Isertut	319	11.516	28.615	12.036	540.318	592.804
Anisut	(3.134)	(103.931)	(17.438)	(1.649)		(126.152)
Naatsorsuutitut allanut nuutat		728.134		4.727	(732.861)	-
31.12.2022-mi pisinermi akiusut	361.358	2.026.218	103.014	125.357	122.611	2.738.558
01.01.2022-mi nalikilliliinerit appartitsinerillu						
	257.585	857.514	65.745	103.037	-	1.283.881
Ukiumi nalikilliliinerit appartitsinerillu	7.429	89.757	3.284	3.312	-	103.782
Ukiup naanerani nalikilliliinerit utertitat	(3.134)	(102.142)	(17.491)	(1.649)	-	(124.416)
31.12.2022-mi nalikilliliinerit appartitsinerillu	261.880	845.129	51.538	104.700	-	1.263.247
31.12.2022-mi naatsorsuutitigut naligititaasut	99.478	1.181.089	51.476	20.657	122.611	1.475.311

(1.000 DKK-t)	Suliffeqarfissuaq					
	Illut	Timm. ator- tussat kingoraartissallu	Timm. ator- tutut allat	Sanaart. allat, ingerlats. ator- tutut pequtillu	Sanaart. siu- moortumik akiliutit	Katillugit
<b>8. Ingerlatsinermi pigisat</b>						
01.01.2022-mi pisinermi akiusut	551.476	1.390.499	91.837	180.482	315.960	2.530.254
Isertut	4.262	11.516	28.615	14.413	561.528	620.334
Anisut	(20.487)	(103.931)	(17.438)	(20.931)	-	(162.786)
Naatsorsuutitut allanut nuutat	-	728.134	-	4.727	(732.861)	-
31.12.2022-mi pisinermi akiusut	535.251	2.026.218	103.014	178.691	144.627	2.987.801
01.01.2022-mi nalikilliliinerit appartitsinerillu						
	326.703	857.514	65.745	155.945	-	1.405.907
Ukiumi nalikilliliinerit appartitsinerillu	24.186	89.757	3.284	7.862	1.838	126.927
Ukiup naanerani nalikilliliinerit utertitat	(16.999)	(102.142)	(17.491)	(20.505)	-	(157.137)
31.12.2022-mi nalikilliliinerit appartitsinerillu	333.891	845.129	51.538	143.302	1.838	1.375.697
31.12.2022-mi naatsorsuutitigut naligititaasut	201.361	1.181.089	51.476	35.389	142.789	1.612.104

(1.000 DKK-t)	Suliffeqarfinnut attuomassutilin- nut piginneqata- assutit	Suliffeqarfin- nut suleqata- taaffiusunut aningaasaliis- sutilit	Suliffeqar- finnit attuu- massutilinnit pissarsiassat	Pissarsiassat allat	Katillugit
<b>9. Sanaartukkat aningaasaliiffiusussat</b>					
01.01.2022-mi pisinermi akiusut	38.403	7.742	47.975	1.222	95.790
Isertut	18.846		12.500	21	31.367
Anisut			(3.000)		(3.000)
31.12.2022-mi pisinermi akiusut	57.249	7.742	57.475	1.243	124.157
01.01.2022-mi qaffaanerit ilanngaasariikkat	74.834	4.238	(4.000)	-	74.624
Aningaasat nalinginut iluarsiiussutit		(776)			(776)
Ukiumi angusanit pissarsiassat	8.868	2.284			11.152
Suliaqarfiup iluani naliusunik appartitsineq	(7.333)				(7.333)
Suliffissuarmut pingaarnermut pissarsiassatut akilikkat	(32.846)				(32.846)
31.12.2022-mi qaffaanerit ilanngaasariikkat	43.523	5.746	(4.000)	-	44.821
31.12.2022-mi naatsorsuutitigut naligititaasut	100.772	13.488	53.475	1.243	168.978

Suliffeqarfiit attuumassutilitit suleqataaffiusullu  
(pingaarneq aamma suliffeqarfissuaq):

	pct.	Naliusoq	Nammineq anigaasaatit aningaasaatit
A/S Hotel Arctic, Ilulissat	100%	30.000	69.066
Grønlands Rejsebureau A/S, København	100%	1.500	20.891
Air Greenland ATO A/S, København	100%	500	500
World of Greenland A/S, Ilulissat	100%	2.000	10.327
Norlandair ehf., Akureyri	25%	8.022	53.949

**2022**      **2021**

Suliffeqarfinni attuumassutilinni angusat ima  
katitigaapput:

Akileraannginnermi angusat Air Greenland ATO A/S	8	10
Akileraannginnermi angusat Hotel Arctic A/S	5.157	122
Akileraannginnermi angusat Nunatta Angalatitsivia A/S	8.901	13.198
Akileraannginnermi angusat World of Greenland A/S	(9.004)	-
Suliffeqarfinni attuumassutilinni akileraannginnermi angusat	5.062	13.330
Piginnegatigiiffutigisani akileraarutit	(3.527)	(1.843)
Suliffeqarfinni attuumassutilinni akileraareerinnermi angusat	1.535	11.487

	Suliffeqarfinni suleqataaffiusuni aningaasaliis- sunit	Pappiaqqat na- lillit piginneqata- assutillu allat	Pissarsiassat allat	Katillugit
<b>9. Sanaartukkat aningaasaliiffiusussat (nangitaq)</b>				
01.01.2022-mi pisinermi akiusut	7.742	9	1.603	9.354
Isertut	-	-	43	43
31.12.2022-mi pisinermi akiusut	7.742	9	1.646	9.397
01.01.2022-mi qaffaanerit ilanngaaseriikkat	4.238	30	-	4.268
Aningaasat nalinginut iluarsiissutit	(776)	-	-	(776)
Ukiup ingerlanerani inerniliussanit pissarsiassat	2.284	-	-	2.284
31.12.2022-mi qaffaanerit ilanngaaseriikkat	5.746	30	-	5.776
31.12.2022-mi naatsorsuutitigut naligititaasut	13.488	39	1.646	15.173

	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq		Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	2022	2021
<b>10. Nioqqutissat uninngasuutigineqartut</b>				
Kingoraartissaasivik	42.530	30.209	42.530	30.209
Toqqorsimasuutit allat	122	72	5.442	4.268
	42.652	30.281	47.972	34.477
<b>11. Pissarsiassat allat</b>				
Sillimmasiisarnerit ullormut nalingi sinneqartoofiusut	7.937	25.524	7.937	25.524
Nioqqutissanik pisinermi	5.200	-	5.200	-
Pissarsiassat allat	8.712	23.272	12.566	25.466
	21.849	48.796	25.703	50.990

**12. Aningaasaliissutissat piffissamut killilikkat**

Aningaasaliissutissat piffissamut killilikkat atuisuunermt il.il. aningaasartuutitut siumoortumik akiliutitut tunngasuupput.

**13. Aktianit aningaasaatit**

Aktianit aningaasaatini 24 mio. koruuninik nalilinni aktiat 500.000 dkk-nik nalillit 40-upput, aktiat 10.000 dkk-nik nalillit 384-iupput aamma aktiat 1.000 dkk-nik nalillit 160-iupput.

Aktiat immikkut pisinnaatitaaffilinernut agguagaangillat. Aktia 1.000 dkk-nik nalilik ataaseq ataatsimik taasisinnaatitaaffiuvoq. Ukiuni tallimani kingullerni aktianit aningaasaatit allannguute-qarsimangillat.

## (nangitaq)

	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq		Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	2022	2021
<b>14. Akileraarutissat kinguartitat</b>				
Akileraarutissanut kinguartitanut immikkoortitat ukununga tunngasuupput:				
Ingerlatsinermi pigisat tigussaangitsut	938	688	953	727
Ingerlatsinermi pigisat	89.206	71.967	100.117	82.756
Sanaartukkat aningaasaliiffiusussat	12.731	20.052	12.736	20.057
Kaaviiartitsinermi pigisat	(1.351)	(1.252)	(626)	(1.252)
Akiitsut piffissami sivikitsumi akilersugassat	-	-	-	(154)
Pissarsiassat allat	1.940	6.764	1.940	6.762
Akileraarnermi amigartoorutit ilanngaatigiumaagassat	(4.708)	-	(5.022)	(2.209)
Pissarsiassat ingerlateqqinneqanngitsut	8.212	-	8.212	-
	106.898	98.219	118.310	106.687
Naliusut ilanngaasereerlugit oqimaaqatigiissitsinermut ima ilanngunneqarput:				
Akileraarutissanut kinguartitanut illuartitat	-	-	(375)	(2.279)
Akileraarutissanut pisussaaffiit illuartitat	106.968	98.219	118.685	108.966
	106.968	98.219	118.310	106.687
Ukiumut nikerartut ima immikkoortiterneqarsinnaapput:				
1. januaarimi akileraarutissat kinguartitat	98.219	47.957	106.689	57.206
Ukiumi angusanit akileraarutissat kinguartinneqartut	19.862	39.511	23.397	38.730
Ingerlatseqatigiiffinnut akileraarutip 26,5%-iniit 25%-inut appartinneqarnerata sunniutai	(6.288)	-	(6.950)	-
Nammineq pigisat nikerarnerinut akileraarutit	(4.825)	10.751	(4.825)	10.751
31. decembarimi akileraarutissat kinguartitat	106.968	98.219	118.310	106.687

## (nangitaq)

	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq			
	Ukiup ataatsip ingerlanerani akiligassat	Ukiut 2-5- it inger- lanerini akiligassat	Ukiut 5-it qaangiunne- rini akiligas- sat	Akiitsut katillugit
<b>15. Akiitsut piffissami sivisuumi akilersugassat</b>				
Aningaasanik taarsigassarsiniartarfinnut akiitsut	68.986	497.973	493.604	1.060.563
31.12.2022-mi akiitsunut sivisuumik akilersugassanut pisussaaffiit	68.986	497.973	493.604	1.060.563

	Suliffeqarfissuaq			
	Forfald inden for 1 år	Forfald 2 - 5 år	Forfald efter 5 år	Nominel gæld i alt
Aningaasanik taarsigassarsiniartarfinnut akiitsut	68.986	497.973	493.604	1.060.563
31.12.2022-mi akiitsunut sivisuumik akilersugassanut pisussaaffiit	68.986	497.973	493.604	1.060.563

	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq		Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	2022	2021
<b>16. Akiitsut allat</b>				
Akissarsianut akiligassat, isumaginninnermut akiliutit il.il.	11.694	11.961	13.647	13.495
Sulinggiffeqarnerisutisiansanut pisussaaffiit	31.810	28.318	35.174	31.723
Aningaasartuutitut akiligassat allat	78.717	60.564	80.527	62.617
Sillimmasiisarnerit ullormut nalingi amigartoorfusut	179	-	179	-
	122.400	100.843	129.527	107.835

### 17. Akiligassat piffissamut killilikkat

Akiligassat piffissamut killilikkat bilitsinut tunisanut, sulii isertitatut nalunaarsorneqanngitsunut aningaasartuutaasunut tunngasuupput.

### 18. Qularnaveeqqusiussat

Aningaasat atoriaannaat, Angalanernut Qularnaveeqqusiisarnermut Aningaasaateqarfimmumut pilersuisunullu iluaqutissanngorlugit immikkoortitat allat	1.200	1.200	3.136	9.430
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------	-------	-------	-------

## (nangitaq)

	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq		Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	2022	2021
<b>19. Attartornerni pisussaaffiit</b>				
Ukiunut 2022-mut aamma 2023-mut timmisartunik sullissinermut atugassanik attartornissaq isumaqatigiis-sutigineqarpoq	3.510	5.706	3.510	5.706
Taakkunanga ukiup ataatsip iluani akiligassanngortinneqartussat	3.510	3.698	3.510	3.698
Sullissinernut attartornermut isumaqatigiissutit allat	-	-	1.129	-
Taakkunanga ukiup ataatsip iluani akiligassanngortinneqartussat	-	-	1.129	-
<b>20. Ingerlatsinermi aningaasaatit allannguutaat</b>				
Nioqqutissat uninngasuutigineqartut allannguutaat	(12.371)	(394)	(13.495)	(3.018)
Pissarsiassat allannguutaat	(10.682)	(23.972)	(16.235)	(41.852)
Pitersuisunut il.il. akiitsut allannguutaat	71.639	10.803	64.963	23.250
	48.586	(13.563)	35.233	(21.620)

(nangitaq)

	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq		Suliffeqarfissuaq	
	2022	2021	2022	2021
<b>21. Kukkuersiuisunut ataatsimeersuarnermi toqqarneqartunut akissarsiaritit</b>				
Ukiumi naatsorsuusiortiusumi kukkuersiuisumut PricewaterhouseCoopers-imut, ingerlatseqatigiiffiup pingaarnerup ataatsimeersuarnerani toqqarneqartumut akissarsiaritit:				
Kukkuersiui neq inatsisitigut piumasarisaaq	472	531	624	683
Nalunaarutit qularnaveequsikkat allat	145	507	238	570
Akileraarutit momsillu pilugit siunnersuineq	320	-	348	-
Sullissinerit allat	341	557	431	610
	1.278	1.595	1.641	1.863
Ukiumi naatsorsuusiortiusumi kukkuersiuisumut PricewaterhouseCoopers-imut, ingerlatseqatigiiffiup pingaarnerup ataatsimeersuarnerani toqqarneqartumut akissarsiaritit:				
Kukkuersiui neq inatsisitigut piumasarisaaq	168	189	317	325
Nalunaarutit qularnaveequsikkat allat	27	-	27	-
Akileraarutit pillugit siunnersuineq	47	-	55	-
Sullissinerit allat	3	53	97	129
	245	242	496	454

## Ukiumoortumik nalunaarusiami innersuussutit

### 22. Qanittumik suleqatigisat

Ingerlatseqatigiiffiup siulersuisuini, qullersaqarfimmi, ingerlatseqatigiiffiup kisimiilluni piginnittuani Namminersorlutik Oqartussani, kiisalu ingerlatseqatigiiffinni suliffeqarfissuarmut attuumassutilinni suleqataaffiusunilu ilaasortat qanittumik suleqatitut isigineqarput.

Ingerlatseqatigiiffiup piginnittua Namminersorlutik Oqartussat suleqatigalugu nuussinerit pingaarnerit kiffartuussinermut isumaqatigiissutinik, ingerlatseqatigiiffiup aamma Namminersorlutik Oqartussat akornanni suliarineqartunik tunngaveqarput. Nuussinerit ilaatigut Peqqinnissaqarfik sullillugu napparsimasunik angallassinermut, bilitsinik tunisaqarnermut, angallannermut akitsuutinik akiliisitsisarnermut kiisalu Mittarfeqarfiit suleqatigalugit qulimiguulinnut mittarfiit/mittarfiit ingerlanneqarnerinut tunngasuupput.

Qullersaqarfik siulersuisuulu suleqatigalugit nuussinerit akissarsianut tunngasuupput, tak. innersuussut 2. Suleqatit qanittut suleqatigalugit nuussinerit tamarmik niuernermit tunngavilimmik atugassaqartitsiviullutik naammassineqartarput.

### 23. Aktiaatilinnut tunngasut

Aktiaatillit uku ingerlatseqatigiiffimmi aktianik 5%-it sinnerlugit pigisaqarput:

- Namminersorlutik Oqartussat (100%)

	Ingerlatseqatigiiffik pingaarneq	
(1.000 DKK-t)	2022	2021
<b>24. Angusani inissiinerit</b>		
Angusat inissinneqarnissaannut siunnersuutit:		
Ilanngaattissat peereerlugit qaffaasinnaanermut sillimmatinut illuartitat	2.864	12.091
Ukiup tullianut nuutat	55.778	98.905
	58.642	110.996

### 25. Kingusinnerusukkut pisut

Ingerlatseqatigiiffik ukiup naatsorsuiffiusup 2023-p aallartinnerani Airbus A330-200-p 8. marsi 2023-mi tunniunneqartussanngorlugu tunineqarnissaa pillugu isumaqatigiissuteqarpoq.

Dash 8-t ilassutissaannik ataatsimik pisinissaq pillugu isumaqatigiissuteqartoqarpoq, taassumalu 1. maaji 2023-mi tunisassiornermi atorneqalernissaa naatsorsuutigineqarpoq.



# Nammineq timmisartuutit

## Airbus A330-800

International destinations



Number: 1

Max. no of seats: 305

Average speed km/t: 870

Max. altitude m: 13,666

## Dash 8-200

Domestic destinations



Number: 7

Max no. of seats: 37

Average speed km/t: 537

Max. altitude m: 7,620

## Airbus H155

Domestic destinations



Number: 6

Max. no of seats: 13

Average speed km/h: 277

## Airbus AS350

Charter



Number: 9

Max. no of seats: 5

Average speed km/h: 234

Max. altitude m: 7,000

## Kingair

Medevac



Number: 1

Max. no of seats: Medevac (8)

Average speed km/t: 480

Max. altitude m: 10,670

## Airbus H225

Search and rescue



Number: 2

Max. no of seats: SAR (19)

Average speed km/h: 262

Max. altitude m: 6,095



Air Greenland A/S  
CVR-nummer: 56 99 67 10  
[www.airgreenland.com](http://www.airgreenland.com)  
Postboks 1012  
3900 Nuuk  
Grønland

air greenland 